Fundado el 18 de Noviembre de 1923
Oficina: Barros Arana 559
Teléfono 23 Casilla 14 C

LA PATRIA

AÑO VII — CONCEPCION (CHILE), 1.o DE FEBRERO DE 1931 — Núm. 2725

"LA PATRIA". — CONCEPCION
Biblioteca de la "Universidad de Concepción".
Casilla 20 C.
Presente

HOMBRES DE MAR

POR JACK LONDON



Lo habría perdido por la Theatre Street. Recordaba haber recibido un empujón al cruzar un puente sobre uno de los canales que atraviesan aquella parte de la ciudad, donde el tráfico es tan activo. Probablemente a aquellas horas algún ratero de ojos oblicuos y mano ligera, estaría disfrutando de los cincuenta y tantos yen que contenía su cartera. Y luego volvió a pensar que bien podía haberla perdido por falta de cuidado.

Desesperado, la buscó por centésima vez en todos los bolsillos. No estaba. Su mano se rezagó en el de la cadera, y el desdichado miró al voluble y vocinglero dueño del restaurant, que gritaba como un loco:

—¡Veinticinco sen! ¡Pagar ahora! ¡Veinticinco sen!

—Pero mi cartera — dijo el joven — he debido perderla en algún sitio.

Con lo cual el dueño del restaurant levantó los brazos llenos de indignación, y vociferó:

—¡Veinticinco sen! ¡Veinticinco sen! ¡Pagar en seguida!

Entretanto, había empezado a aglomerarse la gente y Alf Davis se sentía molesto.

¡Todo aquello le parecía verdaderamente ridículo! ¡Tanto alboroto por nada! Decididamente, aquella gente le era hostil. Se le ocurrió zambullirse por entre el bosque de piernas y quitar de entre medio al que se le opusiera; pero como si hubiese adivinado su propósito, uno de los camareros, mozo pequeño y rechoncho, con una señal en un ojo que le daba una expresión perversa, le agarró el brazo.

—¡Pagar ahora! ¡Pagar ahora! ¡Veinticinco sen! — aulló el propietario, enfurecido.

Alf también estaba sofocado, pero era de vergüenza y, sin embargo, empezó de nuevo a registrarse los bolsillos. Desistiendo de hallar la cartera, fundó todas sus esperanzas en alguna moneda suelta que tal vez llevara. En el bolsillo del saco encontró una moneda de diez sen y otra de cobre de cinco sen; y recordando que recientemente había echado de menos una pieza de diez sen, cortó la costura del bolsillo, y de las profundidades del forro surgió la ansiada pieza. Tenía en la mano veinticinco sen, la cantidad necesaria para pagar la cena que acababa de consumir. Se los entregó al propietario, que los contó, calmándose súbitamente e inclinándose obsequioso. La muchedumbre que se había acercado, hizo otro tanto y se disolvió.

Alf Davis era un marinero joven, pues acababa de cumplir diez y seis años y navegaba en la "Annie Mine", una goleta americana que había venido a Yokohama con objeto de embarcar para Londres las pieles de foca cobradas durante la temporada. Y esta vez, que era la segunda que desembarcaba, comenzaba a vislumbrar la desconcertante mentalidad oriental. Cuando hubieron terminado las reverencias y los cumplidos, echóse a reir y pasó a ocuparse de otro problema. ¿Cómo llegaría a bordo de la goleta? Eran las once de la noche y ya no habría ningún bote de la "Annie Mine". Alquilar un barquero indígena, llevando vacíos los bolsillos, ofrecía una perspectiva nada seductora. Luego de mirar a todas partes por si descubría a alguno de sus compañeros, bajó hacia el muelle. En Yokohama los malecones no son muy largos. Los barcos anclan fuera, permitiendo así ganarse la vida trayendo y llevando pasajeros a unos centenares de gentes diminutos.

Una docena de hombres y muchachos, barqueros de los "sampan", llamaron a Alf brindándole sus servicios. Eligió el que le pareció más propicio, un viejo de aspecto bondadoso y que rengueaba de una pierna. Alf metióse en el "sampan" y se sentó.

La oscuridad era absoluta, de modo que no podía ver lo que hacía aquel individuo, aunque es probable que no hiciese sino desamarrar el bote. Al fin se levantó rengueando y se quedó mirando a Alf con fijeza.

—Diez sen — le dijo.

—Sí, ya lo sé: diez sen — respondió Alf sin darle importancia. — Pero date prisa, llévame a la goleta americana.

—Diez sen. Pagar ahora — insistió el viejo.

Alf empezó a montar en cólera al oir las odiosas palabras "pagar ahora".

—Llévame a la goleta americana y luego te pagaré — le dijo.

Más el hombre continuaba de pie ante él con la mano tendida y diciendo:

—Diez sen. Pagar ahora.

Alf trató de explicarse. No tenía dinero. Había perdido la cartera. En cuanto llegase a bordo de la goleta americana, le pagaría. No, ni siquiera subiría a bordo; llamaría a sus camaradas y ellos le darían los diez sen antes de que él desembarcara. Después solamente iría a bordo. Así quedaba todo arreglado.

A esto replicó el viejo de aspecto bondadoso:

—Pagar ahora. diez sen.

Y para complicar más las cosas, los otros barqueros estaban escuchando, agazapados en los escalones del malecón.

Triste y enojado, Alf volvió a desembarcar; pero el viejo le detuvo de nuevo.

—Tu dame la camisa ahora. Te llevaré a la goleta americana — le propuso.

Todo el sentimiento de independencia que había en Alf, se inflamó en su pecho. El anglosajón tiene una repugnancia instintiva por todo lo que se asemeja a una imposición, y para Alf aquello era simplemente un robo. Diez sen equivalían a seis centavos americanos y su camisa, que era de buena calidad y estaba nueva, le había costado dos dólares.

Le volvió la espalda sin decir palabra y llegó hasta el extremo del malecón, mientras la muchedumbre le seguía de cerca riendo muy regocijada. La mayoría de aquellos hombres eran robustos y musculosos y con aquel calor propio de noche de julio, llevaban la menor cantidad posible de ropa. La gente de mar de todas las razas, es ruda y turbulenta y le pareció a Alf que estar a medianoche en el extremo del muelle con aquella multitud de hombres de puerto, en una gran ciudad japonesa, no era todo lo tranquilizador que fuera de desear.

Surgió un sujeto corpulento, con un mechón de pelo negro y ojos feroces. Los demás le siguieron para tomar parte en la discusión.

—Dame los zapatos — dijo el hombre. — Dame los zapatos ahora. Yo te llevaré a la goleta americana.

Alf sacudió la cabeza, con lo cual la muchedumbre creyó que aceptaba la proposición. Ahora bien; el anglosajón está constituído de tal manera, que con desdenes e insultos nada se consigue de él. Obra voluntariamente, pero no quiere ser obligado. Así que la tentativa de los barqueros para imponerse a Alf, no hizo sino excitar la obstinación natural de la raza. Se hallaba en el caso del hombre que ha perdido toda esperanza; y allí, bajo las estrellas, en el muelle solitario, rodeado de aquella cuadrilla que se apretujaba, resolvió morir antes que consentir en ser robado indignamente. Ya no era cuestión de valor, sino de principios.

Entonces alguien le empujó violentamente por detrás. Se volvió con ojos centellantes y el círculo se ensanchó. La muchedumbre armaba cada vez más barullo. De todas partes salían voces pidiéndole las prendas de vestir y estas demandas eran simultaneas, y hechas con toda la fuerza de unos pulmones sanos.

Alf hacía mucho rato que no hablaba, pero comprendía que la situación se iba haciendo peligrosa y que lo mejor que podía hacer era marcharse. En su rostro tenaz, brillaban sus ojos como puntas de acero y erguía el cuerpo con seguridad y firmeza. Este aire resuelto impresionó bastante a los barqueros, pues le dejaron paso cuando empezó a avanzar en dirección de tierra. Sin embargo, le siguieron en tropel, gritando y riendo más ruidosamente que antes. Uno de los jovenzuelos, casi tan corpulento como Alf, tuvo la osadía de arrebatarle la gorra de la cabeza; pero antes de que hubiese tenido tiempo de ponérsela, ya Alf le había dado un golpe en el hombro, haciéndole rodar por el suelo.

La gorra voló de sus manos y desapareció entre el sinnúmero de piernas. Alf pensó rápidamente que su orgullo de marinero no le permitía dejar la gorra en sus manos. La siguió en la dirección que había volado y no tardó en hallarla bajo el pie descalzo de un robusto individuo que se apoyaba estúpidamente sobre ella con todo su peso.

Alf trató de arrancarla de un tirón, pero no lo consiguió. Dió un empellón a la pierna del hombre y éste no hizo sino gruñir. Aquello era un desafío, que Alf aceptó. Instantáneamente tuvo una pierna detrás de aquel sujeto y le clavó con toda su fuerza un hombro en el pecho. No pudo defenderse del vigoroso ataque y cayó de espaldas, pesadamente.

Un momento después, Alf tenía la gorra en la cabeza y los puños en actitud ofensiva. Entonces dió una vuelta en redondo para evitar que lo acometieran por detrás y todos los que se hallaban en aquella parte, huyeron precipitadamente. Esto era lo que él quería; ya no se interponía nada en su camino. El muelle era estrecho. Continuó la retirada haciéndoles frente y amenazando con los puños a los que intentaban pasar por su lado. No era empresa fácil andar hacia atrás y contener, al mismo tiempo, a aquella multitud iracunda. Pero en todo el mundo los hombres de piel oscura han aprendido a respetar los puños del hombre blanco; y lo que le dió la victoria, más que su actitud belicosa, fueron los precedentes de otros combates librados por otros marineros.

Donde el muelle se une a tierra, se halla el puesto de policía del puerto y Alf, con gran regocijo del oficial de guardia, entró en el despacho, alumbrado con luz eléctrica. Los barqueros se aquietaron, pegándose como moscas junto a la puerta abierta, por la que podían ver y oir lo que pasaba.

En pocas palabras expuso Alf sus dificultades, y como privilegio por ser extranjero pidió al oficial que le llevasen a bordo en un bote de la policía. Por su parte, el oficial, que se sabía de memoria "todas las leyes y reglamentos", le explicó que los policías del puerto no eran barqueros y que sus botes servían para desempeñar otras funciones y no para transportar a sus barcos a los marinos trasnochadores y sin plata. Dijo saber también que los barqueros eran ladrones de nacimiento, pero que mientras robasen dentro de la ley no tenía ninguna fuerza contra ellos. Estaban en su derecho al querer cobrar el pasaje por adelantado y ¿quién era él, además, para mandarles que admitirean un pasajero y cobraran al fin del viaje? Alf reconoció la justicia de sus observaciones, pero indicó que si el oficial no podía mandarles, podía persuadirles.

Dispuesto el oficial a servirle, salió a la puerta y dirigió una arenga a los barqueros y éstos, que también conocían sus derechos, cuando hubo terminado el policía, gritaron a coro su aborrecible estribillo:

—¡Diez sen! ¡Pagar ahora! ¡Pagar ahora!

—¿Ve usted? Todo es inutil — dijo el oficial. — Pero les he advertido que no le molesten o perjudiquen; así al menos estará libre de peligro. La noche es calurosa tardará poco en amanecer. Acuéstese en algún sitio y duerma. Si no fuese contrario a las leyes y reglamentos, le permitiría que durmiese aquí en el despacho.

Alf le dió las gracias por su amabilidad y cortesía; pero los barqueros habían despertado toda la abstinación y el orgullo de su raza y el problema no podía quedar resuelto en aquella forma. Pasar el resto de la noche sobre el santo suelo, era confesar su derrota.

—¿Los barqueros se niegan a llevarme?

El oficial asintió con la cabeza.

—¿Y usted también?

Se repitió el mismo gesto por parte del oficial

—Bueno; ¿pero pueden impedir las leyes y reglamentos que me vaya al barco por mi cuenta?

El oficial estaba perplejo.

—No hay ningún bote — dijo.

—No se trata de eso — repuso Alf con vehemencia. Si me voy al barco por mi cuenta, todos quedamos satisfechos y no se perjudica a nadie.

—Sí, es cierto — respondió el oficial, intrigado. — Pero usted no puede irse por su cuenta.

—Ahora lo verá — replicó Alf.

Rodó por el suelo la gorra del muchacho. De dos puntapiés se quitó los zapatos, a los que siguieron los pantalones y la camisa.

—Recuerde — le dijo con voz vibrante — que soy un ciudadano de los Estados Unidos y usted, de la ciudad de Yokohama y el gobierno japonés, responden de estas ropas. Buenas noches.

Cruzó la puerta, apartando a los asombrados barqueros, y salió corriendo hacia el muelle. Pero éstos tardaron poco en recobrarse y corrieron tras él con gran algazara al ver el nuevo aspecto que habían tomado las cosas. Fué una noche memorable para la gente del puerto de Yokohama. Alf marchó directamente al extremo del malecón y sin detenerse se zambulló en el agua con un salto de maestro. Avanzó con movimiento vigoroso hasta que la oscuridad le hizo detenerse un momento. A través de las tinieblas, desde el lugar donde debía hallarse el malecón, llegaron voces llamándole.

Se volvió y quedóse flotando para escuchar.

—¡Muy bien, muy bien! — pudo distinguir claramente entre aquella confusión. — ¡No pagar ahora, pagar después! ¡Vuelve ahora! ¡Pagar después!

—No, gracias — les contestó. — No pago nada. Buenas noches.

Después miró a su alrededor para hallar la situación de la "Annie Mine". Estaba a una milla larga de allí y de noche no resultaba tarea sencilla encontrarla. Primero se dirigió hacia el resplandor de una luz que sólo podía ser de un barco de guerra. Indudablemente era el "Lancaster", perteneciente a los Estados Unidos. A la izquierda de éste y algo más lejos, debía hallarse la "Annie Mine". Pero en esta dirección distinguía tres luces muy juntas. Aquello no podía ser la goleta.

Durante un momento estuvo desconcertado. Se tendió de espaldas y cerró los ojos, esforzándose en reconstruir mentalmente la figura del puerto tal como la había visto de día. Con un suspiro dió de nuevo media vuelta; estaba satisfecho. Aquellas tres luces eran evidentemente, del gran buque mercante inglés. Por lo tanto, la goleta debía encontrarse entre las tres luces y el "Lancaster". Miró atentamnete durante un buen rato y allí, en el lugar que había supuesto, brillaba una luz muy débil, la de la bitácora de la "Anne Mine".

Resultaba agradable nadar bajo el resplandor de las estrellas. El aire era tan caliente como el agua y ésta parecía leche tibia. Tenía en los labios el saborcillo de la sal, que le picaba asimismo en la epidermis, y los latidos fuertes y acompasados de su corazón, le hacían sentir el goce de vivir.

Su travesía a nado fué magnífica y sin accidente alguno. Pasó junto al "Lancaster" espléndidamente iluminado, y el buque mercante inglés, llegando poco después junto a la "Annie Mine".

Apenas había empezado a adormecerse, cuando le despertó el ruido de un bote que se acercaba a la goleta y llamaba a la guardia del ancora. Era el de la policía, y a Alf le fué dado divertirse oyendo la conversación que siguió. Sí, el hijo del capitán reconocía las ropas. Pertenecían a Alf Davis, uno de los marineros. ¿Qué había sucedido? No; Alf Davis no estaba a bordo. Estaba en tierra. ¿No estaba en tierra? Entonces se habría ahogado.

Alf salió del extremo del castillo de proa y extendió las manos, diciendo:

—Me parece que debo recoger estas ropas. Gracias por

(Pasa a la página 3)

Informaciones Meteorológicas de "LA PATRIA"

Día 31 de Enero de 1931

Agua caída durante el día: 00.
Presión atmosférica: 762,2.
Temperatura: 21,2.
Dirección del viento: Sur.
Temperatura máxima: 32,6.
Temperatura mínima: 13,0.

Sea Moderno

La juventud surge en la vida. Si Ud. ha encanecido use inmediatamente para teñir sus canas, la afamada

Tintura Francois Instantánea

M. R.

y en pocos minutos su bigote o cabellera habrán adquirido el color y belleza natural de la juventud, sea en negro, castaño obscuro, castaño, o castaño claro.

En venta en todas las boticas. Autorización Dirección General de Sanidad. Decreto N.o 2505.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

Abraham Romero G.
Abogado
Casilla 316.— Concepción.

Carlos Villalón L.
Abogado
Defensas 1.a y 2.a instancia y Tribunales del Trabajo.
Colo Colo 519.

Rolando Merino Reyes
Abogado
Estudio: Caupolicán N.o 384.— Teléfono 626.— Casilla 166. Horas de oficina: 17 a 19 horas.
Domicilio: B. Arana 1508.

Arturo Villalobos G.
Abogado
Casilla 707.— Teléfono 290. Maipú 930.

J. de la Maza G.
Abogado
O'Higgins 239.— H. Of. 2 - 5.

Carlos Alvarez Piderit
Abogado
A. Pinto 763.— Casilla 1344.
Teléfono 113.

Mauricio Litvak R.
Abogado
Atiende toda clase de juicios.
Estudio: Oficina Sindicatura de Quiebras.— Cochrane 754.

Tomás Mora Pineda
ABOGADO
Para habitación y estudio O'Higgins 980
Casilla 1053. Teléfono 1091.

MEDICOS

Dr. G. Mejía Jaramillo
Nariz, garganta, oídos y ojos.— O'Higgins 466.— Teléfono 1111.
Consultas de 15 a 17 horas.

Dr. E. Puga M.
Medicina interna, Rayos X, Neumotórax. San Martín 871. Consultas de 14 a 16 horas.

Dr. Waldo Seguel B.
OIDO, NARIZ, GARGANTA.
Consultas de 15 a 17 horas. — O'Higgins 188. Teléfono 684.

Dr. L. Aste A.
Médico cirujano
Medicina interna, especialmente pulmón. Rayos X. Teléfono 726.
Consultas de 15 a 18 horas. Lincoyán 295.

Dr. Fischer Klein
Profesor de Cirujía de la Universidad de Concepción.
REGRESO DE EUROPA.

Dr. E. González Pastor
Profesor de la Escuela de Medicina
Cirujía general, enfermedades de señoras, vías urinarias, rayos X. Estudios en Europa. Consultas de 2 a 4.— Concepción.— Freire 451.— Teléfono 901.

Dr. MELO
Trasladó su estudio y domicilio a Castellón 455 - Teléfono 54.
Consultas de 2 a 3½.

Dr. Moena
Sífilis y venéreas. Consultas de 15 a 17 horas.— Angol 613.

Dr. Carlos Concha Vera
Enfermedades de señoras, Cirugía. Cáncer, Sífilis y tuberculosis. Rayos Ultravioletas. Tratamiento del alcoholismo. Consultas: 14 a 16 horas.— Caupolicán 350. — Teléfono 320.

Dr. Ignacio González Ginouves
Consultas de 15 a 17 horas. Teléfono 749 .— Caupolicán 322.

Dr. Jorge Grant B.
Especialista enfermedades de niños
Rayos X, Ultravioleta. Diatermia. Consultas de 2 a 4.— San Martín 664.— Teléfono 1080.

Dr. Juan M. Medina
Especialidad: Medicina general y niños. Consultas de 13 a 16 horas. Casilla 798. O'Higgins 963. Teléfono 211.

Dra. Marina Lorent A.
Especialmente enfermedades de señoras. Barros Arana 960. Clínica Concepción.

Dr. S. Rebolledo F.
Exclusivamente corazón y vías génito urinarias. Consultas de 14 a 16 horas. Tucapel 333. Teléfono 412.

Dr. Moreno
Pulmón, Neumotórax. Santiago, A. Prat 1129.— Horas: 16.30 a 18.30.

Dr. Huidobro
Ausente hasta el primero de Marzo.

Dr. Santa Cruz
Enfermedades al estómago e intestinos. Enfermedades de niños. Barros Arana 983.— 2. a 4 P. M.

Dr. Reyes A.
Estudios en Europa
Barros Arana 1093. Cirugía general. Vías urinarias. Enfermedades de señoras. Consultas de 14 a 17 horas.

Dr. Pacheco
Atiende consultas en Barros Arana 1298, de 13 a 15 horas. — Teléfono 796. — Casilla 283.

Dr. R. Molina Barañao
Estudios en Europa, Vías urinarias, Sífilis, Riñón, Vejiga y próstata. Diatermia.— Cochrane 647.— Teléfono domicilio 167.

G. Grant Benavente
Medicina interna, especialmente corazón y estómago. Rayos X. Consultas de 14 a 17 horas. San Martín 668.

Dr. Retamal Muñoz
Enfermedades de la vista, oídos, nariz y garganta. Consultas de 14 a 16 horas. Maipú 831. Teléfono 1004.— Cirujano del Hospital de San Martín 529.

Dr. Carlos Valenzuela C.
Medicina interna. Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1522
Teléfono 1179

Dr. M. Vera S.
MEDICO - CIRUJANO
Medicina interna. Enfermedades de señoras. Consultas de 15 a 17 horas.
San Martín 329 - Teléfono 56.

Eduardo Rioseco G.
Médico - Cirujano
San Martín 839.— Consultas de 14 a 16 horas.— Teléfono 244.— Vías urinarias, Sífilis, Riñón, Vejiga. Próstata. Laboratorio Urológico.

Angela Muñoz Castro
Doctora
Medicina interna de señoras y niños. Consultas de 14 a 17 horas.
San Martín 445.

Dr. Agustín Arriagada
Barros Arana 910
Medicina interna, especialmente Metabolismo y enfermedades de la vejéz.

Dr. Wilhelm
Orompello 486 — Teléfono 42.
Domicilio 43
Regresó de Europa. Consultas de 3 a 4.30

Dr. Celso Cambiazo
Laboratorio clínico
Toda clase de exámenes: Químicos, Microscópicos y Bacteriológicos.— O'Higgins 892.— Teléfono 503.

Dr. Alejandro Reyes
Medicina interna de adultos
Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1028. Teléfono 448.

ARQUITECTOS

Arnoldo Michaelsen
Empresa constructora
Estudios completos de edificios, planificación y contrato de obras.
Teléfonos 180 y 1078.— Casilla 355.

DENTISTAS

Dagoberto J. García E.
Dentista
Atiende de 2 a 7 P. M.
CARRERAS 485

Ernesto Weitzman K.
Cirujano - Dentisma
Ongolmo 668.

Dentista Madsen
Barros Arana 1290.

Erico Meissner
Dentista
O'Higgins 920.— Casilla 425.

Arturo Gigoux L.
Dentista
Profesor Ortodoncia, puentes y coronas. Escuela Dental.— Colo Colo 537.

Dentista Valenzuela
O'Higgins 416 — Casilla 519
Dr. René Louvel Bert
Dentista
Colo Colo 518.

Alberto Matthei
Dentista
Barros Arana 1148.— Teléfono 264.

Enrique Rogers L.
Dentista
Jefe de Clínica de Coronas y Puentes.— O'Higgins 899.
Casilla 128.

Aurelio Villalobos E.
Cirujano dentista
Laboratorio Rayos X.— Atiende niños. Colo Colo 518.— Casilla 1264.

Humberto Roncati R.
Ayudante Clínica operatoria. Escuela Dental. Castellón 566. Casilla 1005.

Luis Bückle
Colo Colo 587
Ausente hasta el 11 de febrero.

Enrique Traub G.
Ayudante de Clínica Escuela Dental. O'Higgins 868. Casilla 74.

Olga Miguieles D.
Dentista
Lincoyán 370.— Casilla 865.

Elena Muñoz C.
Dentista
Atiende solamente en las tardes.
San Martín 445

S. Carrasco P.
O'Higgins 882.— Director prof. operatoria Escuela Dental. De 14 a 17 horas.

Víctor Campos S.
Cirujano - dentista
Jefe de la Clínica de Prótesis.
Barros Arana 1116.

Guillermo Sepúlveda R.
Cirujano dentista
Jefe Clínica de Operatoria. — Atiende Lincoyán 561, entre Barros Arana y Freire. Casilla 463.

Juan Crovetto
Dentista
Atiende de 8 a 12 y de 13.30 a 19 horas. O'Higgins 913.

E. Vasquez P.
Cirujano Dentista
Horas especiales para empleados. O'Higgins 1338.

Humberto Tramón C.
Cirujano - Dentista
Barros Arana 915. Ayudante Escuela Dental. Diariamente de 9 a 11 y de 2 a 7.

MATRONAS

Elsa M. Barrientos P.
MATRONA
Atiende llamados a domicilio fuera de la ciudad. Inyecciones y curaciones. Consultas diariamente. Heras 853. Teléfono 939.
Casilla 1023.

Matrona Fontecilla
Atención de partos a domicilio y fuera de la ciudad. Coloco inyecciones. Consultas de 1 a 5 P. M.— Maipú 177.

Aída A. de Cifuentes
Matrona
Consultas de 13 a 16 horas, Maipú 1656.

Ema Burgos
Matrona
Heras 32

Ismenia R. de Concha
Matrona
Maipú 1659.

Carmen Toro de R.
Matrona
Cochrane 1179.

Ana Bañados
MATRONA
Rengo 1712.— Teléfono 741.

Blanca I. Carrasco F.
Matrona
Atiende partos a domicilio y fuera de la ciudad. Consultas de 2 a 4 P. M.— Serrano 978.

Adriana Odges de Fernández
Consultas: 13 a 16.30 horas. — Calle Carreras 421

Rosa Valenzuela de N.
Matrona
Atiende nuevamente con esmero o su distinguida clientela en esta y fuera de ésta.— Freire 88.

Ana B. v. de Mantegazza
Matrona
Obstétrica italiana diplomada con premio de primer grado en Europa.— Especialidad en partos complicados. Consultas: 2 a 4.— H. Salas 322.

Elsa Martínez M.
Atiende llamados a domicilio. Consultas diarias.—Cochrane 303.

Irma Jeldrez de González
Maipú 1317
Atiende llamados dentro y fuera de la ciudad. Curaciones internas y toda clase de tratamientos bajo prescripción médica.
Consultas diarias de 4 a 5 P. M.

MICAELA C. de RAMOS
MATRONA
Partos difíciles, inyecciones.
Diagnósticos exactos.
Ongolmo 480.

CLINICAS

Dr. Martin
Médico Director del Sanatorio Alemán. Consultas: de 2 a 5. Caupolicán 321. — Teléfono 677. — Teléfono privado 666, casilla 197.

Sanatorio Alemán
Av. Pedro de Valdivia 801. — Teléfono 1105. Casilla 103.— Pensionado: de 1.a, 2.a y 3.a clases.
Para enfermos de cirugía, medicina interna y enfermedades infecciosas. Atendido por los doctores Martin y Fischer. Sección maternidad atendida por la matrona Kaethe E. Pfaff.
Rayos X. Heliotarapia Diatermia.

Pol clinic o del Hos picio
Víctor Lamas N.o 380
Atendido por doctores especialistas
MEDICINA INTERNA
(Dr. Coddou): Martes jueves y sábado de 10 a 11.
NIÑOS
(Dr. Maguire): Martes jueves y sábado de 9 a 10.
OIDO NARIZ Y GARGANTA
(Dr. Seguel): Martes, jueves y sábado de 10 a 11.
VIAS URINARIAS
(Dr. Molina): Lunes, miércoles y viernes de 11 a 12.
CIRUJIA Y GINECOLOGIA
(Dr. E. González Pastor diariamente de 11 a 12.

CLINICA DEL HOSPICIO
Avenida Víctor Lamas 342
Teléfonos: 443 y 1055.
Establecimiento para enfermos de cirugía, medicina interna, vías urinarias, enfermedades de señoras, y todas las demás especialidades.
Director, don Luis Urrutia M.
Sub director, Dr. E. González Pastor.
MEDICOS DE PLANTA
Dr. O. Wilhelm.
Dr. H. Maguire.
Dr. R. Coddou.
Dr. C. Ferreira.
RAYOS X
RADIOSCOPIA (exámenes).
RADIOGRAFIAS, RADIOTERAPIA (tratamiento por Rayos X.)
DIATERMIA: Instalación completa.
ENDOSCOPIA: exámenes especiales (cateterismo del riñón, etc.
FOTOTERAPIA: Lámparas ultravioletas, Seliux, etc.
LABORATORIO DIAGNOSTICO DEL CANCER; a cargo del Dr. O. Wilhelm

Clínica Concepción
Barros Arana 960
Teléfono 549.— Casilla 175.
Dr. Ricardo Burmeister
Dr. Ricardo 2.o Burmeister
Dra. Marina Lorent Arroyo.
Cirugía general, especialmente tuberculosis. Rayos X. Pídase prospectos.

Clínica de Partos
Freire 141 - Teléfono 113
Establecimiento atendido por su propia dueña y médicos especialistas en casos necesarios.
Pensión de 1.a, 2.a y 3.a clase. Precios módicos.
B. OLATE DE ULLOA.
(Matrona)

MASAJISTAS

Enrique Madsen
Masajista
O'Higgins N.o 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia. Rayos ultravioletas y rayos solares (Soliux), a disposición de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

PRACTICANTES

Braulio Alarcón Reyes
Practicante
Atiende de 7 a 9 y de 11 a 12, 14 a 15 y de 18 a 20 horas, en Freire esquina Salas N.o 106.— Teléfono 702.

LUIS A. PRIETO R.
PRACTICANTE AUTORIZADO
Horas de consultas 7 a 9— 11 a 4 y 6 a 8 P. M.
Lincoyán 726.

Domingo Cartes S.
Practicante en cirugía menor. Carreras 201. Horas de oficina: 11 a 12 y 14 a 17.

José A. González
Practicante
Atiende de 1 a 4 y de 7 a 8 P. M.— Paicaví 794.

Música y bailes

ACADEMIA MUSICAL CHILE"
Canto, violín, violoncelo y piano.
Galería Freire Dep. 11

AVISOS ECONÓMICOS

SE NECESITAN

BOLSA DE TRABAJO. — NECESITA urgente el siguiente personal: Diez leñadores para Chiguayante un hortelano para Temuco, un cocinero y una cocinera para hotel de Tomé con buenos sueldos, una niña de mano para Curicó, un cocinera, cinco leñadores para Chiguayante, diez segadores para cosecha, cuatro carpinteros mueblistas, una cocinera para el campo y cinco leñadores para Hualqui.
La Bolsa de Trabajo funciona en la Secretaría de Bienestar Social de 9 a 12 y de 2 a 4 P. .

PERSONA REGULAR EDAD SOLICITA empleo; buenos certificados.— Maipú 1443.

NECESITO EMPLEADA CON RECOMENDACIONES para poca familia. Colo Colo 519. Casa 18.

SE NECESITA UN NIÑO. OROMPELLO 877.

SE OFRECE MECANICO CHAUFFER o soldador autógeno, buena referencia. Salas 937.

SE OFRECE UN JOVEN PARA cualquier ocupación. Cochrane 1255.

RESTAURANT FRUGONE NECESITA dos ayudantes de cocina.

NECESITO EMPLEADA PARA todo servicio, que sepa cocinar con buenas recomendaciones. Pedro Valdivia 788.

JOVEN DESEA CUALQUIER EMPLEO, buenos antecedentes. Dirigir a Wilhelm. Casilla 1225.

NECESITO BUENA COCINERA con recomendaciones. Pedro de Valdivia 1625, chalet nuevo.

MATRIMONIO PARA CUIDAR Y trabajar en quinta (Chiguayante) se necesita. Presentarse con recomendaciones en Orompello N.o 187.

NECESITO COCINERA CON RECOMENDACIÓN. Barros Arana 434.

ARRIENDOS OFRECIDOS

CASA OCHO O NUEVE PIEZAS, barrio central necesítase arrendar para el primero de Marzo. Ofrecer a F. W. U. Casilla 14 C.

¡OJO! ARRIENDO BARATO DOS casas, sitio independiente, arboladas. Carrera 1543.

SE ARRIENDA PIEZA A LA CAlle a persona sola. Bulnes 641.

ARRIENDO CASA PARA POCA familia. Frente Parque. Víctor Lamas 741.

ARRIENDO COMODO DEPARTAmento en $ 150, en Ongolmo 671. Tratar en Maipú 1200.

BUENA CASA SE ARRIENDA EN Chacabuco 767, con 4 piezas, galería y dependencias; bastante asoleada. Tratar con S. Ansaldo. Barros Arana 675.

ARRIENDO DEPARTAMENTO 3 piezas, cocina, luz y agua, $ 140.

ARRIENDASE EN HUALQUI COmoda casa ,frente a Plaza de Armas.

CASA FAMILIA ARRIENDA amoblada dos piezas caballero respetable.
Lincoyán 930.

COMPRA- VENTA VARIAS

¡ATENCION! VENDESE POR cambio de residencia un almacén con anexo, bodega vinos, regia esquina, sin competencia, cánon de arriendo muy módico. Puede Ud. adquirirlo con muy poco capital. Tratar Castellón 777, para mayores detalles.

VENDO GRAN SITIO, Av. COLLAO $ 5.000. San Martín 671.

VENDO DOS SITIOS CON CASIta. Rodríguez esquina Castellón. Freire 570.

SE VENDE UN JUEGO DORMItorio. Tratar Prat 1054.

CHANCHITOS FINOS "DUROC Jersey, alazanes vendo. Salas 1541.

CAMION EN BUEN ESTADO, DEseo comprar de ocasión. Dirigirse sólo por escrito a Casilla 669.

AUTOMOVIL FORD OCASION compro. Ofertas a casilla 689.

VENDO GONDOLA CON FACILIdades de pago o el chasi para camión. Carreras 1338.

VENTA CASA SITIO ARBOLES frutales, parrón, flores productivas, todo servicio higiénico, títulos más de treinta años atrás, a tres cuadras carros, góndolas. Ongolmo 1077.

SE VENDEN CATRES, PEINADOres con mármol, molinillo para café. Maipú 1302.

VENDO PIANO OCASION, PENsión, pieza, mesa, viandas, pasajeros. Tucapel 634.

COMPRO CASA DE $ 20.000 A $ 25.000. Tratar Chacabuco 337.

HOTELES, PENSIONES Y RESTAURANTS

ARRIENDO PIEZAS CON O SIN pensión a señoritas. San Martín N.o 1256.

PENSION CENTRAL BARROS Arana 417 con o sin muebles. Precios módicos.

SE DA PENSION CON O SIN PIEza. Chacabuco 1229.

SE DA PENSION CON Y SIN PIEza, en Hipólito Salas 632.

BUENAS PIEZAS CON PENSION en Orompello 776.

PENSION CON O SIN PIEZA, CAsa familia. Repártense viandas. Barros Arana 1283.

ARRIENDO UNA PIEZA CON O sin pensión. Paicaví 619.

PENSION CON PIEZA Y DE MEsa y viandas. Colo Colo 413.

CASA RESIDENCIAL ARRIETA Barros Arana 739. Recibe pensionistas de mesa, viandas a domicilio, baños a toda hora.

SE ARRIENDA PIEZA CON PENsión a señorita por $ 100. San Martín 1347.

DOY PENSION MENSUAL, SEmanal, reparto viandas a domicilio. Caupolicán 804. S. Parra.

CASA HONORABLE ARRIENDA piezas con pensión. San Martín 446.

VARIOS

AVISO A LA DISTINGUIDA clientela que la plisadora del Pasaje Hirmas se trasladó a O'Higgins 830.

RUEGO A LA PERSONA QUE haya encontrado una placa con 4 biografías del estómago por el Instituto Sanitos de Santiago, lo devuelva a Manuel Cerda. Carreras 621.

LOS DOMINGOS HASTA LAS 22 encontrará habierto en Prat 650.

AUTOMOVIL TOMO EN ARRIEndo. Ofrezco garantías, casilla 692.

LLAVERO PERDIDO EN PENCO se ruega entregarlo. Aníbal Pinto 64.

LAVANDERIA "COSMOPOLITA" Barros Arana 1246, Teléfono 956. Especialidad en ropa fina.

REGIA BICICLETA INGLESA ofrezco de ocasión. Serrano 314.

PABLINA VERGARA D PRACticante, atiende a domicilio. Caupolicán 1275.

REPUESTOS BICICLETA, VICtrolas, rollos películas, cuerdas, etc., en Prat 650.

POR AUSENTARME HAGO TRAS paso casita en Población Pedro de Valdivia, casa 4.

INYECCIONES DE TODAS CLAses se colocan en Barros Arana 1283.

MATEMATICAS. SAN MARTIN 446. Clases.

NO SE REQUIERE SER OBRERO sastre, cualquier persona joven, sobria e inteligente puede llegar a ser un excelente cortador. Pida detalles prsonalmente a Prof. Espíndola. Rengo 818.

AVISO A LA CLIENTELA QUE la plisadora del Pasaje Hirmas, se trasladó a O'Higgins 830.

POR AUSENTARME, HAGO TRAS paso casa en Población Pedro de Valdivia, casa 4.

DOY CLASES DE PIANO EN RENgo N.o 855. Precios módicos. bles, precios módicos.

LA ACADEMIA INTERNACIONAL de Cortadores Sastres de Santiago, funcionando en Concepción. Temporada de 1931. Inscríbase con tiempo. El número de alumnos es limtado. Pida prospectos. Rengo 818.

CLASES DE INGLES, DIRIGIRSE a J. B.— Casilla 1129.

PROFESOR COLEGIO DE LOS SS. CC. prepara niños a exámenes y humanidades. A. Pinto 120.

OCASION SITIOS BARATOS CON facilidades de pago en Tucapel esq. Brasil. Tratar Notaría Várgas.

PROPIEDAD ESQUINA BUENA situación comercial en calle Maipú con regia casa habitación tenemos órden de vender. Precio de oportunidad $ 25.000. Mayores datos en O'Higgins 529.

SEÑOR SASTRE: SI SU SISTEMA de cortar es deficiente, cámbielo por el sistema de cortar más moder no existente en el mundo. Pida prospectos y detalles. Rengo 818.

FACILIDADES DE PAGO VENDO bomba centrífuga 60.000 litros agua por hora. Prieto 442. E. Sánchez.

SE VENDE UN CABALLO CArretonero y dos carretones en buen estado. Barraca El Sol. Andrés Bello 113.

EL SISTEMA DE CORTAR NORteamericano Standard, es la invención cumbre más acabada y perfecta de los tiempos modernos. Corroboran nuestro asierto; 200.000 sastrerías que lo emplean con éxitos crecientes en los Estados Unidos. Pida prospectos. Rengo 818.

SEGUROS contra INCENDIO
Williamson, Balfour y Cía. S. A
Agentes Generales autorizados para extender Pólizas, pagar siniestros, etc.

Taller de Muebles de Mimbres
Carreras 654 Concepción
Se hacen toda clase de muebles por catálogos nacionales y extranjeros.
Atiendo pedidos de fuera y hago todo artículo concerniente al ramo.
AUGUSTO BORQUET

OCASION VENDO CAMION FORD facilidades de pago. Modelo T. A. Pinto 901.

SI ES UD. SOBRIO; GANARIA mucho dinero tomando un curso de corte con Prof Espíndola, representante de la Internacional de Cortadores sastres de Santiago. Pida prospectos. Rengo 818

MAQUINA ESCRIBIR ROYAL poco uso vendo ocasión. A. Pinto 436. Talcahuano.

INDEPENDENCIA INDUSTRIAL de Chile ¡¡¡Señor Sastre!!! El hombre preparado es el que surge. La Nueva Era de progreso lo llama a Ud. al perfeccionamiento de su profesión ¡¡¡No desoiga los llamados de la civilización!!! Rengo 818.

VENDO LEÑA POR GRANDES partidas. Tratar en ésta imprenta de 9 a 12 P. M.

PIDANOS PROSPECTOS Y DETAlles; consulte y observe el grado de perfección y competencia alcanzado por los que usan en su propia localidad el sistema de cortar norteamericano aprendido en nuestra Escuela Nacional. Rengo 818.

LA PATRIA

Concepción, Feb. 1.o de 1931.

PROGRESO EN CONSTRUCCIONES UNIVERSITARIAS

En forma segura nuestra Universidad está desenvolviendo su plan de construcciones. Hermosos edificios, encuadrados en su construcción dentro de las más modernas evoluciones de la ciencia arquitectónica, y de las exigencias indispensables para los servicios que están destinados a prestar, demuestran objetivamente que nuestro primer establecimiento de educación no sólo llena cumplidamente las aspiraciones de dar cima a sus proyectos, si no que, también, agrega al progreso educativo chileno medios valiosísimos, para que pueda desenvolverse dentro de una órbita de acción mas amplia.

El saludable afán de la Universidad de Concepción de llevar a la práctica, dentro de los plazos más breves, su plan de construcciones que conduzca a la Ciudad Universitaria, meta de todas las aspiraciones, está demostrándose con hechos tangibles en los nuevos edifiicos entregados no hace mucho al servicio, y en los propósitos de incorporar, además, a las actividades de este organismo educacional un campo deportivo que sirva a los estudiantes para alternar las tareas intelectuales con las justas del músculo.

Ya diversas construcciones justifican el esfuerzo de los organizadores de la Universidad, hecho para evitar que la Lotería se aleje de Concepción, como lo insinuaron muchos parlamentarios y lo observaron algunos órganos de prensa y voces interesadas que no han sabido apreciar la magnitud de la acción que ha desarrollado este plantel educativo. Los capitales recogidos en los sorteos se han convertido en edificios de líneas impecables que alzan la pureza de su estilo en diversos lugares de la ciudad y que se han sumado al progreso local.

Tenemos un edificio cómodo y amplio para la Escuela de Química Industrial. No hace mucho se hizo la entrega de un edificio para la Escuela Dental, cuyas características merecieron los elogios de todos los entendidos que han visitado esta ciudad, y que calificaron esta obra como la más moderna del continente sudamericano y como un motivo de legítimo orgullo para la educación de este país. Y hace poco se entregaron las oficinas de la Universidad, en un edificio de construcción impecable, elevado al lado del Teatro Concepción, y con las comodidades suficientes para proseguir la compleja labor que requiere a los organismos universitarios el mantenimiento de un servicio poblado de dificultades como es el de la Lotería.

Y agréguese a esto el plan que deberá desarrollarse este año y tendremos para 1932 un satisfatcorio balance de obras de progreso, construídas por la Universidad en su afán permanente de buscar la satisfacción de las aspiraciones de los organizadores, y de toda la ciudad, de dotar a nuestras escuelas universitarias de edificios adecuados, modernos y de campos deportivos, complemento indispensable este último, para el desarrollo de la cultura de las generaciones actuales.

Para este diario es una complascencia advertir este propósito de la Universidad de realizar dentro de los plazos más breves posibles, el desenvolvimiento del plan de construcciones que tiene proyectadas. Así ganará la cultura de esta ciudad, porque contará con mejores centros para la exparción de enseñanzas, y ganará, también, el país que contará con otros factores para su progreso intelectual y la atención de las necesidades de la masa que va todos los años en busca de mayores conocimientos a los planteles universitarios.

Veranean e

envíe su lavado y quedará como nuevo a la Lavandería "Cosmopolita". Barros Arana N.o 1246. Teléfono 256.

De la Dirección General de Sanidad

Depart mento de Educación Sanitaria

El Sueño

La sensación de cansancio producida por las actividades normales de una persona sana, pasa con algunas horas de sueño tranquilo. Los tejidos logran eliminar las toxinas o substancias venenosas producidas por el cansancio, y al despertar se siente una impresión de frescura y bienestar en todo el organismo.

La buena salud se manifiesta en esta capacidad de descansar por medio de un sueño profundo y reparador, y por eso debemos considerar al insomnio o la incapacidad de dormir, como una señal de alarma de nuestro organismo, o sea como un signo de desarreglo del sistema mental o físico.

Muchas veces esto se debe simplemente a pequeños desórdenes alimenticios excesos en las comidas, o impedimento de los intestinos para funcionar en debida forma. A veces el insomnio concluye cuando se hacen ejercicios adecuados para contrarrestar los peligros de una vida demasiado sedentaria.

Si el insomnio persiste y tiende a hacerse crónico, señala la necesidad de consultar a un médico, que indique las causas de ese malestar.

Muchas personas creen que es suficiente conseguir el sueño haciendo uso de ciertas drogas, sin darse cuenta de que ese método tiene la misma eficacia que el uso de la morfina para componer un hueso quebrado.

El insomnio mismo no es una enfermedad, y a menudo se debe al temor que siente el paciente de no poder dormir. En realidad, muchas personas que piensan que sufren de insomnio, duermen mucho más tiempo de lo que creen. En vez de pensar todo el día en los horrores de una noche sin sueño, es mejor respirar aire puro, hacer ejercicios y concentrarse en alguna actividad interesante. El exceso de proteínas en la última comida de la tarde, produce por lo general ciertos trastornos que contribuyen al insomnio. Además, se debe evitar el uso del té y del café, como del alcohol y otros estimulantes.

D. G. S.

La Riqueza Hidráulica de la América Latina

Pitsburgo (SIPA).—En todo el mundo civilizado se va reconociendo más y más cada día el valor práctico de la electricidad, en consecuencia de lo cual se ha ido extendiendo el uso de ésta. Lo mismo en Europa que en América, en Africa que en Asia y la Oceanía, se han hecho grandes adelantos en materia de generaciones, trasmisión y distribución de la fuerza eléctrica y aun cuando el mayor progreso en tal sentido lo han realizado los Estados Unidos y varios países europeos, las repúblicas latinoamericanas han hecho rápidos avances en el aprovechamiento de su energía latente, encadenando, por decirlo así, sus ríos y cascadas con las ruedas de las centrales hidroeléctricas.

Se calcula que la electricidad producida en todo el mundo pasa de trescientos mil millones de kilovatio-horas al año. De ese total les corresponden a los Estados Unidos el cuarenta y uno por ciento, aproximadamente; Alemania ocupa el segundo lugar, con el once por ciento; el Canadá el tercero, con el seis por ciento; y la Gran Bretaña y Francia el cuarto lugar, con el cinco por ciento cada una, poco más o menos. Esto quiere decir que el setenta por ciento de la fuerza eléctrica mundial lo producen países que ocupan menos del veinte por ciento de la superficie total de nuestro planeta.

Pero los indicios que actualmente se tienen hacen suponer notables cambios en el porvenir. En la América Latina especialmente existen ya grandes proyectos para el desarrollo de su industria hidroeléctrica. En el Perú la producción de fuerza eléctrica tuvo un aumento del cincuenta y dos por ciento, poco más o menos, en los ocho años comprendidos entre 1921 y 1928, inclusive; y sin embargo apenas está utilizando ese país menos del uno por ciento de su potencialidad hidráulica, es decir, utiliza tan sólo 55.000 de los 4.500.000 caballos de vapor de que puede disponer.

Igual cosa acontece en muchos otros países latinoamericanos, los que una vez que conviertan en fuerza eléctrica la energía hidráulica que poseen y que no han tocado aún, y la distribuyan por todo el territorio nacional para su aplicación industrial y doméstica, aumentará considerablemente la producción de sus minas, fábricas y haciendas, y en consecuencia la riqueza efectiva de esos países y la felicidad de sus habitantes.

De los cálculos hechos por peritos en el ramo se ha formado la tabla que aquí insertamos, de la potencialidad hidráulica de los países latinoamericanos, figurando en la primera columna los caballos de vapor que actualmente se utilizan y en la segunda los que quedan todavía por utilizar (un caballo de vapor equivale a 75 kilográmetros):

Argentina ..	25.000	5.000.000
Bolivia	13.500	2.500.000
Brasil	640.000	25.000.000
Colombia ..	25.000	4.000.000
Costa Rica ..	15.000	1.000.000
Chile	11.4.000	2.500.000
Panamá	13.800	500.000
Perú	55.000	4.500.000
Países antillanos	19.300	150.000
Demás países	76.100	13.200.000

La educación que se le imparta al público acerca del uso de la electricidad en el hogar, en las fábricas y en las minas, será importante factor del desarrollo de esa riqueza hidráulica. En muchos países han emprendido no sólo las compañías del ramo sino aún los gobiernos, sistemática propaganda por diversos medios, para ilustrar al público sobre la conveniencia del uso de la fuerza eléctrica y las fábricas de aparatos eléctricos, como la Westinghouse, publican en diarios y revistas anuncios en los que hacen ver que la electricidad encierra, para bien del género humano, un tesoro de salud y de felicidad.

Para nadie es ya un secreto que en la era en que vivimos, el bienestar social y el progreso material de los pueblos está en razón directa del uso que hagan de la electricidad. Y el mundo todo tiene ahora puestos los ojos en la América Latina, por el portentoso progreso que en todo sentido ha de lograr ésta con la utilización de su enorme potencialidad hidroeléctrica.

NOTAS INTERNACIONALES

Capital español en América

Una de las más graves diferenciaciones entre la economía americana, sin exceptuar Estados Unidos, y la europea está en la existencia, absolutamente relativa de los factores capital y hombres. Europa es país superpoblado y, además, milenariamente explotado. Los 80 habitantes por kilómetro cuadrado de Europa son substituídos en el nuevo continente por apenas 3 habitantes, residiendo, además esa escasa población en tierras que podríamos llamar vírgenes, a causa de la incipiente explotación científica de su suelo y su subsuelo.

A esa sobra de personal en Europa y que es causa de la emigración continua — se añade una relativa sobra de dinero. El capital privado acumula en Europa enormes reservas, que yacen asustadas en las bóvedas de los bancos y aún en poder de los mismos particulares. Y bien podría decirse que, salvo una pequeña parte de esas reservas británicas y alemanas, casi nada ha sido movilizado fuera de Europa.

Estas consideraciones tienen especial importancia si se aplican a España, a causa de la hermandad entre ese país y nuestros pueblos americanos. Se ha escrito no poco contra el Imperialismo del Dólar. La verdad es que el capital europeo permanece en general adverso a servir a las necesidades de América, y mas que cualquier otro, el capital español, mientras el capital norteamericano anda y se ofrece.

Es un hecho reconocido la existencia de enormes reservas españolas de oro que están en huelga de miedo desde hace más de diez años. Se ha escrito bastante sobre la conveniencia de emplear esas millonadas en tierras hermanas de América. La llamada no ha dado resultado. El capital español se esconde miedoso, entreteniéndose en filosofar técnicamente sobre "el peligroso avance norteamericano", honradamente gastado, por estas tierras hispanoparlantes.

Por éeto es de admirar la clarividencia del eminente economista señor Cambó, quién iniciara años atras la inversión de dinero español en América. La Shade (Sociedad Hispano-Americana de Electricidad) es actualmente uno de los más grandes negocios en América y la primera empresa de esta índole en la Argentina, desarrollándose con empuje verdaderamente extraordinario bajo la presidencia del eminente político catalán. Es una entidad ejemplar.

Una empresa está en vías de realización en estos momentos, habiéndose ya firmado la escritura correspondiente en la misma ciudad de Buenos Aires. La Municipalidad de aquella República y el conde de Guadalhorce, representante de la entidad española constructora "Capyc", han convenido la construcción de cuatro nuevas líneas subteráneas de ferrocarriles urbanos, en las cuales se invertirá un mínimum de mil millones de pesetas.

Si esas iniciativas han de representar una corriente de capital español hacia estas tierras hermanas, el hecho revestiría una importancia de primer orden. Estas repúblicas podrían obtener dinero, en condiciones más suaves que las actuales, de una banca que habla la misma lengua que ellas y no piensa ni remotamente en empresas extraeconómicas ni ventajas de intervención política. Y España comprendería — ¡al fin! — que en estos pueblos no sólo se halla absoluta garantía para el capital, honestamente empleado, sino que, por las condiciones mismas de la economía americana, que se desarrolla con menos cortapisas que la europea, las utilidades del capital son aquí más respetables que en los viejos países abarrotados de brazos, de dinero y de intensas energías.

Se habla de Hispano-Americanismo. Para llegar de verdad a conclusiones raciales, el camino del entendimiento y de los comunes intereses económicos es el más recto y seguro.

Juan Bardina.

Al márgen del telégrafo

Un peligro evitable

Hoy hicimos notar al cobrador número 71 de un tranvía, que debía tener colocada la rejilla que da a la doble vía de Barros Arana. El concienzudo empleado tranviario no nos hizo caso, nos miró despectivamente y nos dijo que no ponía ninguna cosa porque otros la sacaban.

Como empleado de los tranvías el número 71 no ha hecho otra cosa que seguir una norma de desprecio y desdén muy conocida en esa repartición del servicio público. El no tiene la culpa y merece un perdón lleno de complacencias.

Pero, es necesario que se dicte cuanto antes un decreto por el cual se obligue a la compañía a mantener siempre cerrado el lado que da a la entrada. En Santiago esta disposición se cumple estrictamente y ningún pasajero puede violarla.

No necesitamos hacer notar el peligro constante a que se exponen los pasajeros que bajan por el lado donde el movimiento es más intenso. Hemos estado a punto de presenciar muchas desgracias por la falta de una disposición que prohiba terminantemente esta libertad que se toma la gente que ocupa los tranvías. Con la concesión que se ha hecho de que los vehículos puedan pasar por el lado izquierdo, ha aumentado considerablemente el peligro.

Se hace necesario, pues, que nuestro activo y celoso alcalde tome en consideración esta advertencia y ponga remedio, cuanto antes, a esta anomalía.

AL MARGEN DEL TELEGRAFO

La tradición y el dinero

Generalmente, cuando se tiene noticia de que el último vástago de una antigua y noble familia vende su casa y su solar, remata la colección de sus antepasados, pignora sus títulos y blasones; cuando se le ve convertido en comediante, en industrial o en empleado público, se le disculpa pensando que sin duda una apremiante necesidad pecuniaria le ha llevado a ello, en medio de la desesperación. "Sin dinero—suele decirse—no hay tradiciones que resistan". Y en verdad, cada día se evidencia más patentemente que el dinero es el peor enemigo de lo tradicional.

He aquí por ejemplo, el caso de Mme. Chanel. Mme. Chanel, dictadora actual de las modas femeninasninas y árbitro de la elegancia parisiense, ha decidido, después de tres años de pudorosas dudas y honestos escrúpulos abandonar a París e irse a conquistar el Eldorado; un Eldorado positivo que la espera con los brazos abiertos y la bolsa repleta y al que se llega desde la Ciudad Luz al cabo de unos pocos días de navegación agradable: Hollywood. No es que Mme Chanel vaya a convertirse en estrella cinematográfica; esto, al fin, sólo tendría consecuencias para ella misma; es que, atraída por las espléndidas ofertas del Fausto de la cinematografía, Mr. Samuel Goldwin, se ha rendido al fin, y traslada su sede de los talleres de costura parisiense a los estudios cinematográficos de Hollywood. Desde ellos, y no ya desde los hipódromos de París, saldrán las modas en su efímero viaje al mundo civilizado y sus primicias nacerán, por primera vez en la historia, en la cuna rica y dorada de la América sajona. Mme. Chanel acaba así con una arraigada tradición; una más que se pierde por el dinero; porque éste es en verdad el peor enemigo de la tradición, no sólo cuando se esquiva, sino, quizá mucho más aun, cuando se ofrece...

VIDA SOCIAL



GRUPO DE SEÑORITAS ASISTENTES A LA ONCE OFRECIDA POR LA SEÑORITA ANA IBIETA

El amor es para el alma del que ama, lo que el alma es para el cuerpo que vivifica.

HOY

1.er Domingo de Septuagésima

MAÑANA

La Purificación de N. Señor

EL ILTMO. SEÑOR OBISPO DE LA DIOCESIS

Ha regresado de Yumbel donde permaneció algunos días, el Iltmo. señor obispo de la Diócesis, monseñor Gilberto Fuenzalida Guzmán.

FUNERALES

Ayer a las 17 horas se efectuaron los funerales de don Juan Cosmo Figueroa, respetable caballero de cuyo sensible fallecimiento dimos cuenta oportunamente.

Despidieron el duelo los señores Alejandro, Carlos, Fernando, Heriberto y Pedro Figueroa Domínguez.

Asistieron las siguientes personas:

Félix Gajardo, Germán Domínguez, Adbel Alenh Quintana, Reré Figueroa, Abraham Melo Peña, Osvaldo Larraguibel, Armando González, Julio Olmo, Antonio Pradenas, Frauz Roeckel, Eduardo Enríquez del Pozo, Luis Santa María, Arturo Figueroa, Darío de la Jara, Victoriano Venegas, Juna J. Muñoz, Tomás Sepúlveda Z., Tomás Sepúlveda C., Humberto Sepúlveda T., Edmundo Enríquez del P., Pedro Jara P., Víctor Santa María, Humberto Copelli, T. Ebensperger R., Alberto Cabrera, Serafín Parra, y otras que se nos escapan.

RESIDENCIA

Don Juan José Galán, señora Fannie Brower de Galán y familia han fijado su residencia en calle Freire N.o 742.

ONCE

La señorita Ana Ibieta, ofreció ayer una once a un grupo de sus amigas.

Asistieron: Ana Ibieta Egaña, Mary Herrera Silva, Teresa Martínez Ibieta, Julia Urrutia Parga, Elba Valderrama Silva, Yaya Serrano Heredia, Gabriela Larenas Munita, Olga Lazo Fernández, Nana Campos Pastor, Eugenia Rivera de la Parra, Adriana Urzúa Armas y Maruja Boudon Eberhard.

OPERACION

Ha sido operada con toda felicidad en la Clínica del Hospicio por los doctores David Benavente, E. González Pastor, Aste y P. Riesco, la señorita Magdalena Manzano Ezquerra.

ENFERMOS

Mejor de salud se halla la señora Teresa Rioseco de Sepúlveda.

—Mejor se halla don Esteban Iturra Pacheco.

—Don Domingo Izquierdo E., se halla mejor de salud.

—Gravemente enfermo se encuentra en Santiago, el Rvdo. padre Rogelio Lafiguera, rector de los Escolapios.

VIAJEROS

A Constitución se dirigieron don Manuel Líbano Letelier, señora y familia.

—Pasan una temporada en Valparaíso don José del Carmen Campos, señora Zoraida Harriet de Campos y familia.

—Se encuentra en esta ciudad don Tomás Cox Méndez.

—Al fundo "Otonilco" se dirigieron don Gregorio R. Romero, señora Virginia Silva de Romero y don Héctor Romero Silva.

—De Angol llegó don Arnoldo Decher.

—De su fundo ha llegado don José del C. Ramos.

—De su fundo llegó don Alberto Deminerer.

—De Santiago han llegado don Juan Antonio Ríos M. y familia.

—De su fundo llegó don Marcial Recart.

—De Florida ha llegado don Miguel Iunzunza P.

—Al campo se dirigió don Héctor Tapia Cruzat.

—A Pissis, el señor Alfonso Urrejola Arrau.

Ha llegado de Angol, el señor Santiago Infante y señora Mercedes Cortés de Infante.

—Del mismo punto la señorita Carmen Cortés Sepúlveda.

—Se dirigió a Chillán el señor Miguel Romero Hodges.

—De Arauco regresó el señor Horacio Parada de la Sotta.

—Del mismo punto el señor Luis Medina P. de los R.

—De Chillán ha llegado el señor Osvaldo Junnneman y señora Celmira Larenas de Junneman.

—De Santiago el señor Ricardo Langevin Infante.

—De Chillán el señor Mario Flores Castelli.

—Se ha dirigido a Coelemu el señor Lisandro Martínez Serrano.

—Ha llegado de Carampangue don Juan B. Duvicq.

—De Nipas el señor Santiago Aristides Araneda Luco.

—De Tomé el señor Mario del Valle.

—Llegó de Santiago el señor Vicente Molinos.

—Del mismo punto el señor Eric Fenner.

—De Chillán el señor Julio Z.o Jarpa.

—Del mismo punto el señor Enrique Jarpa.

—Se han dirigido a su fundo "Las Hortensias" las señoritas María M., Marta y Mariana Casanueva C.

—Ha partido a las Termas de Chillán el señor Artemio Melo Riqueime.

—Hoy se dirige a Cañete el señor Raúl Gajardo C.

—Al mismo punto, don Pedro M. Gajardo.

Buena Gratificación

Se dará a quien devuelva perro foxterrier. Obedece al nombre Centinela. Freire 314.

Turno Médico

BOTICAS

"España", B. Arana N.o 724.
"Lautaro", Lautaro 1504

MATRONA

Margarita Fuentealba, Rozas 889.

DOCTOR

El de la Asistencia Pública.

JUZGADO

El Tercero.

FEBRERO 1

DOMINGO

San Ignacio

"LA PATRIA"

PRECIO DE LAS SUSCRIPCIONES

Por un año . . $ 70.—
Por seis meses " 36.—
Por tres meses " 18.—

PARA EL EXTRANJERO

Por un año .. $ 130.—
Núm. suelto . " 0.20

CAMBIOS

BANCO CENTRAL DE CHILE

£ Cable. . .	$	40.25
£ Vista. . .	"	40.21
£ 90 días . .	"	39.96

New York

Dólares a los tipos correspondientes.

Bancarios

Libra . . .	$	40.25
Dólar . . .	"	8.29
Lira	"	043½
Peseta . . .	"	0.87
Nac. Arg. .	"	2.60
Marco . . .	"	1.99

(DE LA PRIMERA PAG.)

haberlas traído a bordo tan pronto.

—No veo por qué no pudieron llevarte dentro de ellas— advirtió el hijo del capitán.

Y el oficial de policía no dijo nada, pero entregó con cierta timidez las ropas a su legítimo dueño.

Al día siguiente, cuando Alf se dispuso a ir a tierra, se vió rodeado de barqueros que gritaban y gesticulaban, aunque muy respetuosamente, mostrando verdaderos deseos de tenerle como pasajero. El que eligió no le dijo: "¡Pagar ahora!", como se acostumbra a exigir al entrar en el bote. Y cuando hubo saltado al muelle y fué a pagarle al barquero los diez sen del pasaje, aquel hombre se apartó y movió la cabeza.

—¡Tú muy bien! — dijo. — Tú no pagar nunca. Tú muchacho valiente y muy bien.

Y mientras la "Annie Mine" permaneció en el puerto, los barqueros se negaron a tomar dinero de Alf Davis. Y, además de la admiración por su valor e independencia, le otorgaron la franquicia del puerto.

TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

No hay mas que un Teatro en Concepción

HOY

y es el

Rialto

¿Que le parece la Matinéa a las 2.30?

Especialmente arreglada para todos exhibiremos la mas formidable y hermosa de las grandes operetas del siglo

Toda en Colores - Hablada - Cantada

SI YO FUERA REY

la obra cumbre de los geniales cantantes

Jeannette Macdonal y Denis King

Selecta 6.45
Noche 9.45

Para Mayores

El triunfo de ayer fué un merecido homenaje a la **Gran Productora Fox** quién nuevamente batió los récords artísticos de las grandes obras del Cine Sonoro

Pregunte Ud. a sus amigos que vieron ayer a

LOIS MORAN y WALTER BYRON en

ES PELIGROSO SER INGENUA

y os diran que es la única obra que puede compararse a la recordada **"Del Mismo Barro"**

No pierda Ud. de ver HOY esta bellísima y realista obra dramática

4.40 Platea
2.20 Balcón

Boletería abierta todo el dia

CENTRAL HOY A las 2.30 MATINEE Para mayores y menores

La hermosa producción FIRST NATIONAL

EL HOMBRE MALO

TODA HABLADA EN CASTELLANO

ANTONIO MORENO, JUAN TORENA y ROSITA BALLESTEROS

Además estreno de la película de aventuras

A TODO GALOPE por Buz Barton y **Cómicas**

SELECTA 6 45 - NOCHE 9.45
(Sólo para mayores)

Nuevas exhibiciones de la preciosa producción U. F. A.

Cantada, Musicada y Bailada

La Canción de los Cosacos del Don

Preciosos coros cantados por la agrupación de príncipes rusos Los Cosacos del Don

Localidades numeradas $ 4.40

A. Prat HOY Selecta 18.30 Noche 21.40

Por última vez la bella película toda hablada en castellano

"OLIMPIA" por **José Crespo y María Alba**

Matinée a las 14|30.—Estreno; 1.a Parte todo en colores **"Mamba"** por R. Forbes. 2.a Parte: **La Canción del Olvido** por Pat O'Malley. **Cómicas Fin**

Platea, Grande $ 2.20-Niños $ 1.60

En el Rialto

LO QUE ESTRENARA EN ESTA SEMANA

Martes "La Fascinación del bárbaro", de Paramount y sábado "Entre cielo y tierra", super producción Paramount

A los buenos estrenos que nos ha presentado el Rialto en la temporada de verano va a agregar el carnet de exhibiciones que tiene para esta semana.

Hoy y mañana continúa en cartel "Ingenuidad Peligrosa", delicada comedia de Fox con Lois Moran en la interpretación.

El martes va "La fascinación del bárbaro", sello Paramount, con George Bancroft, uno de los elementos de mayor valía en el cinematógrafo. Se basa en la obra "Las mujeres quieren a los brutos".

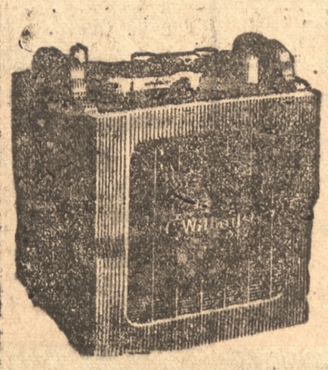
El viernes se pondrá en cartel, a pedido general, "El Desfile del Amor" con Maurice Chevalier y Jeanette Mac Donald (copia nueva).

El sábado tendrá el mejor estreno del mes con la super producción Paramount "Entre cielo y tierra", por el notable actor Boddy Rogers y Joan Arthur. Es película de ambiente circense por el estilo de Varieté, aunque de valores superiores.

PROFESORA DE PIANO

Titulada en el Conservatorio Nacional de Música de Santiago. Hace clases de piano y ramos complementarios. Ajustándose estrictamente a la enseñanza del nuevo plan.

María Gacitúa A. :-: O'Higgins 444



LOS FABRICANTES DE AUTOMOVILES USAN BATERIAS WILLARD COMO EQUIPO STANDARD

LOS FABRICANTES DE AUTOMOVILES HAN GASTADO MILLONES DE DOLARES EN EXPERIMENTOS, A FIN DE CONSEGUIR LOS MEJORES MATERIALES PARA EL EQUIPO DE SUS COCHES

PARA EQUIPARLOS DE BATERIAS ELLOS HAN ELEGIDO "WILLARD" PORQUE ES LA DE MAS DURACION.

¿PODRA USTED ELEGIR UNA BATERIA MEJOR QUE LA QUE ELLOS HAN ELEGIDO?

CUANDO NECESITE UNA BATERIA EQUIPE USTED TAMBIEN SU COCHE CON UNA "WILLARD"

HERMAN Hnos.

RENGO N.o 116 — CONCEPCION

STORAGE BATTERY **Willard**

En el Central

LOS ESTRENOS PARA LA SEMANA

Martes "El puente de San Luis Rey"; jueves "El mundo infame"; sábado "La Rapsodia del Martirio"

El Central sigue desarrollando su programa de estrenos de la temporada de verano. Para la semana que se inicia tiene reservados buenos estrenos.

Después de exhibir "La Canción de los cosacos del Don" el buen estreno de ayer, nos presentará el martes "El puente de San Luis Rey", producción Mtro Goldwin Mayer, que evoca un romance limeño, y en el cual actúan Lily Damita, don Alvarado y Raquel Torres. Producción hablada, cantada y sonora.

El jueves estrena "El mundo infame", del sello Universal, con Betty Compson en la interpretación.

El viernes vuelve al cartel, a pedido, "Sin novedad en el frente", la gran película Universal de tan grata recordación.

El sábado se estrena "La Rapsodia del Martirio", producción escogida del programa Ajuria con William Collier en la interpretación. Película hablada y sonora.

EL MIERCOLES OFRECERA UNA SEGUNDA AUDICION DE "THEREMIN" EL PROFESOR MAX WOLFSON

Interesante programa que se desarrollará.— La función será en el Central

El miércoles en la noche ofrecerá a nuestro público una segunda audición el concertista de Theremin, profesor Max Wolfson.

En el concierto de antenoche se pudo apreciar las grandes cualidades de artista del señor Wolfson y su maestría en la ejecución y conocimiento del invento del ingeniero ruso señor Leo Theremin. Esperamos que el público de nuestra ciudad corresponda esta vez, acudiendo a la sala del Central a presenciar esta audición, tan interesantes desde el punto de vista científico y musical.

El programa que se ejecutará esa noche será el siguiente:

PRIMERA PARTE

1.o Demostración científica del "Theremin", por el profesor Wolfson.

2.—Ave María. Schubert-Wilhem.

3.—Der Schwan. Saint-Saens.

SEGUNDA PARTE

1.—Pas de echarpes. Chamina de (piano solo).

2.—Berceuse. Goddard.

3.—Vals. op. 34. Chopin. (Piano solo).

4.—La muerte de Asis. Grieg.

TERCERA PARTE

1.—Liebestraum. Liszt (a pedido).

2.—Pavane. Ravel.

3.—Ay, ay, ay. O. Pérez Freire.

María Gacitúa A.

Profesora de piano

Titulada en el Conservatorio Nacional de Música de Santiago. Enseñanza nuevo plan. O'Higgins 444.

La Compañía de Narcisión

Elementos conocidos van a ella

Narcisín, el chico artista que debutara dentro de algunos días en el Teatro Victoria, de Santiago ha completado en Chile el elenco de su compañía, dejándola en condiciones de afrontar una temporada lucida.

En efecto, están ya contratados para formar parte de ella Elvira Flores, la buena actriz que trabajó en la compañía Alejandro Flores; Dina di Lorenzo, la simpática dama joven de la disuelta compañía Karr Prandi; Catalán y su señora Guillermo Asmodeo y el actor cómico Armando Mendoza.

Se completa el elenco con las figuras que llegaron a Chile con Narcisín y que son: María Gentil Arcos, primera actriz; Consuelo Menta; Narciso Ibáñez, padre, Luis Manuel Rodríguez, Juanita Bardet, Petra Isbert, Américo López, etc.

"RESURRECCION"

Edwin Carewe que ha terminado recientemente de dirigir la versión inglesa de "Resurrección", producción extraordinaria de la Universal con Lupe Velez y John Boles, ha comenzado ya la versión española de dicha película. Edwin Carewe, que ha nacido en Texas, habla correctamente el español.

Lupe Velez hizo el rol de Katusha Maslova en la versión inglesa y hará el mismo rol en la versión española. Su "leading man" en el rol del príncipe Dimitri estará a cargo del mejicano Gilbert Roland, famoso por su actuación al lado de Norma Talmadge.

La versión alemana de "Resurrección" se comenzará en breve y el rol femenino principal estará a cargo de Olga Tschechova. El director y el resto del reparto de esta versión, aún no han sido anunciados.

Manera de alcanzar una buena digestión

Quien sufra de disturbios digestivos, debido a un exceso de acidez, debe recurrir a la Magnesia Bisurada, único remedio capaz de proporcionar un alivio inmediato. Este poderoso antiácido, ha sido empleado con éxito completo por millares de personas afectadas de esta misma enfermedad, ya que neutraliza rápidamente el exceso de acidez, origen de vuestro malestar. Media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada en un poco de agua después de las comidas, impedirá la fermentación de los alimentos y combatirá los desórdenes gástricos tales como las flatulencias, acedías pesadeces y ardores. La Magnesia Bisurada (M. R.) es inofensiva y fácil de tomar. Se vende en polvo y en tabletas, en todas las Farmacias. Base: Magnesia y Bismuto.

N. de la Redacción.

DOS FUNCIONES OFRECE HOY EL MUNDIAL CIRCUS

En su función de anoche este buen conjunto circense confirmó su presentación anterior. Es en realidad una compañía de muchos méritos como pocas han venido en los últimos tiempos.

Sus números de variedades y de acrobacias han llamado la atención por la calidad de los elementos que actúan.

Para hoy ofrece dos funciones. Una matinée y la nocturna con diversos estrenos.

Sigue el exito del Concurso de la Leche Condensada "Miraflores"

Diariamente llegan numerosas respuestas a la Sociedad Chilena Industrial Lechera "Miraflores".—Se darán dos mil pesos en dinero en premios

Dos meses van corridos ya del Concurso de la Leche Condensada "MIRAFLORES", y el tiempo se ha encargado de realizar su obra de propaganda entre los consumidores de este producto alimenticio de primera calidad.

A medida que los días corren, se advierte el interés y el entusiasmo del público por participar en este original concurso que está al alcance de todas las mentalidades. Se trata simplemente de contestar la siguiente pregunta: "¿POR QUE USTED PREFIERE COMPRAR LA LECHE CONDENSADA DE LA MARCA "MIRAFLORES"?

Las contentaciones deben venir con cinco etiquetas de las que traen los tarros de Leche Condensada "MIRAFLORES".

Un jurado especial calificará las contestaciones y estará formado por el Gerente de la Sociedad Chilena Industrial Lechera "MIRAFLORES", por el Gerente de "LA NACION" y por un redactor de la misma Empresa Periodística.

La Sociedad Chilena Industrial Lechera "MIRAFLORES" ha acordado tres premios en dinero para las mejores contestaciones, y que serán de un mil, seiscientos y cuatrocientos pesos, respectivamente.

Todos los días llegan contestaciones del país y que, en su mayoría, provienen de gente modesta, de madres que alimentan a sus hijos con Leche Condensada "MIRAFLORES", el producto alimenticio ideal que recomiendan los médicos de la República.

Las excelencias de la Leche Condensada "MIRAFLORES" se debe a la forma perfecta en que se prepara, y a que la leche que se emplea proviene de vacas holandesas seleccionadas.

La Sociedad Chilena Industrial Lechera "MIRAFLORES" posee en El Retiro modernos establecimientos que dirigen técnicos especialistas, los que emplean métodos similares a los de las fábricas de leches condensadas de Europa y de Estados Unidos.

En estas condiciones, se ha impuesto en todo el país la Leche Condensada "MIRAFLORES", el producto alimenticio insuperable, que no debe faltar en ningún hogar.

Y si a esto agregamos el hecho de que tenga un precio bajo, al alcance de cualquier bolsillo, tendremos que no hay sino que rendirse ante la evidencia de que este artículo es ideal para la alimentación.

Bases del Concurso de la Leche Condensada "Miraflores"

La Sociedad Chilena Industrial Lechera "MIRAFLORES", para corresponder a la entusiasta acogida que el público de toda la República le ha demostrado al preferir su insuperable Leche Condensada "MIRAFLORES", abre un CONCURSO, que se clausurará el 31 de marzo de 1931, y que estará sujeto a las siguientes BASES:

1.o Pueden participar en el CONCURSO todos los habitantes de Chile sin excepción de sexo, edad u ocupación.

2.o El Concurso consiste en contestar la siguiente pregunta: "¿Por qué usted prefiere comprar la Leche Condensada marca "MIRAFLORES"?

Las contestaciones deben tener, por lo menos, veinte y no más de cincuenta palabras. Los sobres deben enviarse a "CONCURSO LECHE CONDENSADA "MIRAFLORES" CASILLA 88-D, SANTIAGO.

3.o Habrá tres valiosos premios para las tres mejores contestaciones:

1.er premio: $ 1.000 (Un mil pesos).

2.o premio: $ 600 (Seiscientos pesos).

3.er premio: $ 400 (Cuatrocientos pesos).

4.o Cada respuesta debe ir acompañada de cinco etiquetas de los tarros de la afamada LECHE CONDENSADA "MIRAFLORES"

5.o La calificación de las contestaciones será hecha por un Jurado formado por el Gerente del diario "LA NACION", por el Gerente de la Sociedad Chilena Comercial Industrial Lechera "MIRAFLORES", y por un redactor de "LA NACION".

LAS MIL Y UNA AVENTURAS

EL PANORAMA DE MI VIDA -:- (Páginas de un Libro Continental)

por JOSE SANTOS CHOCANO

CAPITULO XI

COMO Y POR QUE SURGIO MI POESIA

Desde 1879 hasta 1884, esto es, durante la Guerra del Pacífico y la ocupación de Lima por el Ejército chileno, con la natural prolongación del estado de espíritu derivado de tan profundas perturbaciones, ni fué posible que el ambiente público siguiera manifestándose festivo.

La Guerra del 79 crea un nuevo ambiente en Lima, en que el gusto se aparta de la nota cómica y cobra una circunspección hasta entonces desconocida.

Es dentro de tal ambiente que mi espíritu se desarrolla, de los cuatro a los nueve años. Las primeras emociones estéticas que yo recibo tienen sentido trágico: ellas determinan el carácter de fortaleza y melancolía, que se puede observar, desde mis primeras producciones, al través de toda mi obra.

La tragedia sacude la conciencia nacional del Perú, haciéndola volver sobre sí misma en un examen íntimo que acaba por volverse una confesión general.

Tal confesión general, tras el examen de conciencia que el Perú se hace, tiene una voz que alcanza grandes resonancias. Esa voz es don Manuel González Prada.

* * *

En la personalidad lírica — porque su obra en prosa es lírica también — de don Manuel González Prada, se puede apreciar, distintivamente, la influencia del ambiente público de Lima antes y después de la guerra.

Hasta los treinta y cinco años, don Manuel González Prada es un cultor del verso en forma discreta, sin el vigor de la personalidad que se revela luego en él, teniendo que convertirse en que no fueron bastantes a imponer la gloria de tal nombre los rondeles y sonetos en que ensaya la pluma ignorante entonces de su origen culto bajo el ala del águila de Patmos. La producción de don Manuel González Prada antes de la guerra, es la de un espíritu sofrenado, cohibido o desconocedor de sí mismo.

Después de la guerra, a los cuarenta y cinco años, cuando en diez se ha podido formar cabal concepto de quién es, gracias a que el nuevo ambiente, le resulta propicio, don Manuel González Prada aparece en todo el vigor de su lirismo heroico.

No usa él para su poesía el verso para sí, una suerte de versículo caracterizado por la condición acordada o por la vibración nerviosa, que traen al recuerdo los nombres de Isaías, de Jeremías, de Daniel, de todos los profetas.

Una fiesta infantil celebrada con el propósito de allegar fondos para el rescate de Tacna y Arica, el verbo nuevo de don Manuel González Prada sorprende al Perú entero, que reconoce, al escucharle, la voz de su conciencia. La verdad aparece dicha en forma de belleza, y con una acentuación grandilocuente y profética.

Jeremías llora con lágrimas de león en el sarcasmo de esta frase: — "Los niños quieren rescatar con el oro lo que los hombres no supieron defender con el hierro".

Isaías fulmina una de sus maldiciones decisivas y, luego, exalta la esperanza, en un sentido vengativo, en esta suerte de ukase: —"Los viejos, a la tumba; los jóvenes, a la obra".

Daniel se prodiga en la ramazón nerviosa que estalla en flores, dentro de la exuberancia en que luce su pompa tal cual párrafo: — El Perú ha sido el cuerpo vivo expuesto sobre el mármol de un anfiteatro, que ha sufrido las ammutaciones hechas por cirujanos que tenían ojos con cataratas seniles y manos con temblores de paralítico.

Nadie puede negar que la tragedia de la guerra ha engendrado, de este modo, una especie de literatura bíblica.

También así se manifiesta, con una uniformidad de lo que pudiéramos llamar poesía profética, al hacer don Manuel González Prada tanto una apreciación crítica como una preciación filosófica.

He aquí una gran sentencia crítica: — "La elocuencia de Castelar es a la de Mirabeau lo que el burujco de una copa de champagne es al hervidero de un mar en tempestad.

He aquí una gran sentencia filosófica: — "La Naturaleza es tan egoísta que rellenaría un abismo con el cadáver de la Humanidad entera para hacerle puente a una hormiga".

Así siempre. Tal estilo es un producto del ambiente. El ambiente público de Lima ha dejado de ser epigramático y se ha hecho sentencioso.

En este sentido, la actitud de don Manuel González Prada, contra don Ricardo Palma, es la que se deriva de la índole de la sentencia contra la del epígrama. Por lo mismo que don Ricardo Palma es el más alto exponente de la vida anterior del Perú y la figura que más se destaca en la respectiva expresión literaria de tal época, la mayor arremetida es contra él de parte de don Manuel González Prada, que se sabe exponente a su vez de la nueva vida nacional. La tragedia produce irritación contra la broma. Don Ricardo Palma queda inamovible; y su sonrisa flota sobre la tragedia: él no es un simple autor, sino un exégeta. Dicho ya está que su Epopeya picaresca es la filosofía de la Historia de Lima. Vista tal pugna sólo de escritor a escritor, la de don Manuel González Prada contra don Ricardo Palma, hace pensar, guardando las distancias aunque manteniendo igual sentido, en una lucha de Rousseau contra Voltaire.

Trátase, en realidad, de la protesta que hace el ambiente nuevo contra el ambiente antiguo. El espíritu público que, necesariamente, por obra de la guerra, dejó de ser festivo en Lima hízose propicio al surgimiento de una nueva expresión. Don Manuel González Prada, en la plenitud de su personalidad, fué un producto del ambiente formado por la guerra, como lo fué también mi poesía. El se sintió profeta; poeta nací yo.

* * *

Si la conciencia despertó en mí en medio del espectáculo que la Guerra del 79 ofreció a mi emoción y a mi fantasía, el recogimiento del hogar a que estuve obligado dióme más entretenimientos que los cuentos de mi madre y los libros apropiados que ella me proporcionaba en su romanticismo, me hizo dedicar el más rápido desarrollo de mi espíritu el tiempo substraído por las circunstancias al recreo físico de mi niñez, prematuramente, así, reflexiva.

Interésame recordar la preferencia establecida, en lo que se refiere a los cuentos de mi madre y en lo que se refiere a los libros, de carácter lírico, primeros que leí. Los cuentos preferidos eran los de "Las mil y una noches". El libro lírico preferido era el de las poesías de don José de Espronceda.

No cabe la menor duda de que "Las mil y una noches" — que han constituído luego una de mis lecturas favoritas — influyeron, por manera principal, en algunos aspectos de mi Arte. No creo que en mi Arte se haya dejado sentir la influencia de Espronceda, que sí, en cambio, se ha dejado sentir en mi vida.

Ya he explicado cómo Aladino y Simbad fueron personajes decisivos en los primeros años de mi vida, proyectándose en el fondo de mi Arte. La lectura de Espronceda determinó, inicialmente, la inquietud byroniana que, refluyendo en mi Arte ha agitado mi vida.

Respecto a "Las mil y una noches", mi opinión entusiasta ha aumentado con los años, hasta estimar tal colección de leyendas maravillosas como una suerte de Biblia profana o de Epopeya Oriental, rica en episodios dignos de las mejores páginas homéricas y dantescas.

Tocante a Espronceda — primer poeta que leí, por ser el preferido de mi madre — me complace recordar la opinión que, en mi crítica, en que le hice conocer mis simpatías por ese gran lírico español, me dió don Manuel González Prada: — "El Estudiante de Salamanca", no es inferior a las más bellas leyendas alemanas e inglesas; y el Prólogo del 'Diablo Mundo", es comparable al Prólogo del 'Fausto".

A los siete años de edad, sentí despertar el deseo extraño de escribir en verso. El escritor tacneño Cirilo Carbajal, hermano de un poeta y muy bien conocido y reputado entre sus coterráneos de tal época, hízome una ligera corrección en mi primer ensayo infantil. Lo que él no supo, sino sólo mi madre, que ha de conservar aún tales papeles míos, es la osadía con que, de los siete a los ocho años de edad, emprendí, en las más diversas formas métricas, nada menos que la continuación del "Diablo Mundo".

* * *

A los doce años hago mi primera publicación: y hasta los catorce colaboro en las revistas "Fin de Siglo" y "Perú Ilustrado": ya he dicho que a los quince años confeccioné un número de esta última revista.

Es desde tal momento que cobra mayor brío mi vocación lírica.

Colaboro en las revistas más importantes del Continente, de Nueva York a Buenos Aires; y lanzó en Lima, en entregas semanales, una publicación de poemas con un título que hacía sospechar la índoia preferente de mi posterior Arte vernáculo: "Selva Virgen".

El ambiente festivo de Lima ya no ahogaba el lirismo: y, por al contrario, la voz profética de don Manuel González Prada había acostumbrado el oído público al tono mayor. El Poeta no tenía por qué ya presentarse en actitud temerosa, ni menos dolido de su suerte: así se explica la arrogancia con que lancé mi "Selva Virgen", no solicitando, sino exigiendo el favor público.

El sabio geólogo Carlos I. Lissón — mi muy querido compañero de entonces, cultivador de la poesía, con tanto acierto como de la ciencia lo ha sido luego, — ha de recordar la proclama retadora, que él mucho me celebró, con que hube de presentarme ante el público de Lima, poco menos que arrojándole a la cara las entregas líricas de mi "Selva Virgen". Las palabras iniciales no podían haber sido más significativas:— "Altivo por temperamento y por escuela, no demando del público favor alguno, sino que le ofrezco oportunidad para que, acogiendo mis poemas, demuestre su cultura".

Me satisface hacer constar que nadie se rió de mí. El ambiente me fué propicio. Pude, por varias semanas, publicar mis entregas líricas. Tales poemas quedaron refundidos en la colección que, corridos algunos años, publiqué con el mismo título de "Selva Virgen".

La Guerra del 79 había formado el ambiente de que surgió una prosa bíblica y luego una poesía viril, un Profeta y luego un Poeta: don Manuel González Prada, y luego yo.

* * *

Entre los quince y diez y ocho años, mi lirismo se cristalizó en dos libros. Hay que anotar que don Manuel González Prada se había ausentado a Europa, que don Luis Benjamín Cisneros no había aún regresado al Perú, y que don Ricardo Palma nunca fué consultado en relación a mis ensayos líricos, a pesar del cariño que me tuviera y de la intimidad mía con sus hijos, que podrían ahora desmentirme. No tuve, pues, en mis primeros pasos como Poeta, consultor a quien pedir opinión ni autoridad a quien contarme.

Cuando en octubre de 1892, don Nicardo Palma representó al Perú en España en la celebración del Cuarto centenario del Descubrimiento de América — en la que representó a Nicaragua Rubén Darío — tenía yo diez y siete años y me encontraba en la gestación de mis dos libros de poemas.

Al cumplir yo los diez y ocho años en la prisión y tener luego un reposo obligado en San Pedro de los Chorrillos, quedaron concluídos ambos libros, que salieron a luz simultáneamente, al triunfar la Revolución en el Perú y disponer yo de la Imprenta del Estado, en 1895.

Ya he dado por no escritos cuantos libros de poemas aparecieron con mi nombre antes de **"Alma América"**. Ello me permite apreciar mi labor iniciar con el título que me da el haberme demostrado, públicamente, no satisfecho de ella. La obra poética puede ser deficiente en su iniciación, pero es interesante seguir, al través de ella, la aparición y el desarrollo de la personalidad del Poeta.

Mis dos primeros libros de poemas fueron los titulados, respectivamente, "Iras Santas" y **"En la Aldea"**. Los títulos proyectan dos estados de espíritu contrapuestos: uno de lucha; y otro, de paz. El primero, en actitud dinámica; el segundo, en actitud contemplativa.

No fueron dos colecciones de poemas, sino dos poemas fragmentarios. En cada uno de dichos libros hay establecida la unidad fundamental, que los distingue de simples colecciones. Ambos libros no podrían refundirse en uno sólo, ni menos podrían en el uno intercalarse fragmentos del otro sin romper la armonía. Ello se debe a que no se trata de labor "intelectual" sino de producto "emocional". La poesía lírica tiene que ser emoción antes de hacerse fantasía. El que no vive su Arte no es Poeta.

No hay una sola página de **"Iras Santas"** y **"En la Aldea"**, que no haya sido, intensamente, vivida por mí. No es posible confundir uno con otro libro, de la misma manera que no es posible confundir mi vida de la lucha y de la prisión con mi vida en el ambiente aldeano de San Pedro de los Chorrillos. Nada debí en ambos libros a nadie ni a otra cosa que no fuera el propio ambiente en que los viví.

Ambos libros, por la índole de sus poemas, tuvieron un sabor de hispanoamericanismo característico, que a **"Iras Santas"** le dió la revolución peruana de que fuí el verbo lírico y a **"En la Aldea"** le dió el villorrio entonces de San Pedro de los Chorrillos en que reposé de mis fatigas. En uno de dichos libros de poemas, se puede tomar el pulso a todo lo que caracteriza una revolución hispanoamericana, sin muchas modificaciones en la actualidad; en el otro libro, se puede respirar el aire del mar y del campo, en forma que llega a caracterizar un balneario limeño entre un cañaveral cultivado por asiáticos y por africanos.

El fondo de **"Iras Santas"** es, propiamente, el de una poesía civil. El fondo de **"En la Aldea"**, dentro de la tranquilidad eclógica de la costa peruana, el de una poesía panteísta.

La poesía en ambos libros aparece en bloque. El Poeta civil y el Poeta panteísta se evidencian dentro de las manifestaciones en ambos libros de poesía virginal, rudimentaria, primitiva. Rubén Darío me hubo de decir en presencia de Manuel Machado, en Madrid, que él consideró siempre **"Iras Santas"** como un libro de poesía superior a **"Gritos del Combate"** de Núñez de Arce: a las sinceras objeciones que le hice, replicóme con acierto que una cosa era la "poesía" y otra la "cultura" de un niño y la de un hombre ya maduro. Daniel de la Vega, alto exponente de la poesía actual de Chile, me lo acaba de repetir, asegurándome que nadie para él tiene dos libros iniciales de poesía más consistente. — Serán todo lo incorrectos que se quiera pero son dos libros "macizos". — Así me lo ha dicho el gran poeta chileno, en buen acuerdo con Rubén. Respeto ambas opiniones, pero les soy adverso, aunque tengo que convenir en que no es lo mismo obra de "cultura" que obra de "poesía".

Hay en **"Iras Santas"** algunos poemas que yo reincorporaría: "El Sermón de la Montaña", "La Alondra", "Dolor", "En la Mazmorra"... Mi cultura de ahora daría de buen agrado otra expresión a mi poesía de entonces: tal vez si lo que ganara la forma, lo perdería el fondo, porque la poesía es un estado de espíritu y todo estado de espíritu tiene su expresión. "En la Aldea" — cuyo fondo no es agitado y cuya forma, por lo mismo, tiene que ser menos incorrecta — ofréceme buen número de aciertos de expresión que yo ahora apenas tendría que cambiar: "El Gallo", "El Pavo Real", "Arboles viejos", "Monte y campiña", "El Buey", soneto éste que nada tiene que envidiar al tan famoso de Carducci.

"Iras Santas" tiene sus naturales precedentes en todos los libros de poesía civil, que expresan estados de espíritu semejantes a aquél en que viví mi libro; **"En la Aldea"** no tiene precedentes en castellano, ni en ningún otro idioma, que yo sepa. Estos dos libros iniciales — sobre los que he detenido toda mi atención — fueron como los dos rieles que quedaron tendidos, para que luego discurrieran sobre ellos todo mi Arte y toda mi vida, que, en realidad, son lo mismo. ¿Qué es, en efecto, éste o aquél episodio de mi vida, sino una página renovada de **"Iras Santas"**? ¿Qué fué **"Alma América"** y qué va a ser gran parte de "Oro de Indias" sino proyecciones continentales de **"En la Aldea"**? En el primero de estos libros; se siente uno de los caracteres de mi Arte y de mi vida la fuerza: en el segundo, se siente el otro de dichos caracteres: la melancolía. En el primero, el amor apenas se deja percibir: es de tal tiempo el sueño fugitivo de "Ave de paso"; en el segundo, el amor se va suspirando tras del recuerdo de la que fué, años antes, en ese ambiente aldeano, mi heroína la martiniana... Ambos libros defectuosos están llenos de una verdadera poesía vital.

* * *

"Iras Santas", a los pocos años, se proyecta en "La Epopeya del Morro". A su vez, **"En la Aldea"** se proyecta en **"El Derrumbamiento"**. Este engendra **"Alma América"**, en la que por la evocación histórica pasa el soplo heroico que viene de **"Iras Santas"**, y en la que la contemplación panteísta hace recordar **"En la Aldea"**.

"La Epopeya del Morro" es un poema extenso, de las condiciones del "Canto épico a las glorias de Chile", por Rubén. Se me figura como una mole de granito, en que se pudo tallar más de una estatua. Abunda en aciertos de concepción y expresión, revelando aptitudes que a los veinte años de edad no es posible que luzcan ya disciplinadas. El ardor patriótico no facilita la perfección artística.

Trátase de un documento de poesía hispano-americana muy característica — ya queja episodio de la Guerra del Pacífico se refiere; — y en el que es muy de notarse que, a pesar de mi temperamento combativo, de la exuberancia natural de mis veinte años y del apasionamiento predominante en Perú y Chile, logro que el heroísmo de vencido resalte, sin provocar la cólera del vencedor. Así es cómo el gran historiador chileno Benjamín Vicuña Mackenna — en cuyas páginas bebí inspiración para tal poema — pudo elogiarme en forma que obligó mi reconocimiento.

"El Derrumbamiento" es el poema que recojo del viaje que me pone en contacto con la selva.

* * *

Cuando don Manuel González Prada regresa de Europa a Lima, ya he publicado mis libros iniciales y hasta fragmentos del poema en que, con motivo del viaje a la montaña, cobro la conciencia de encontrarme a mí mismo.

Como llega fragmentado tal poema al conocimiento de González Prada, éste pronuncia su opinión sólo sobre la obra que yo doy luego por no escrita. Es interesante recoger la impresión que al Profeta le hace encontrarse, de regreso a Lima, con un Poeta.

He aquí algunas de las opiniones que González Prada emite: "Al revés de muchos poetas que se inician cantando el amor o quejándose de la vida, José Santos Chocano apareció fulminando himnos batalladores y revolucionarios. Si en las primeras inspiraciones figura el amor, es incidentalmente; si vibra el lamento, no es por los males de la vida, sino por la miseria social y las iniquidades políticas".

Tras de reconocerme como bardo civil, me concede el dominio lírico de "abofetear con rosas mojadas en vitriolo" y establece que "en **"Iras Santas"** abundan trozos que resumen la historia de nuestra vida social y política". Anota finalmente: "A pesar del odio y de la rabia que truenan en **"Iras Santas"** se siente de cuando en cuando el soplo de una brisa mansa y refrigerante, algo como un aliento de elevación y generosidad: sirva de único ejemplo "El Sermón de la Montaña".

González Prada se refiere luego a **"En la Aldea"**, y dice que "al leer ambos libros, obra más bien de un niño que de un hombre, se admira ya la eclosión de todas las facultades".

Es muy clara la nota en que hace ei su distintiva observación: "Si en **"Iras Santas"** el apaciguamiento y la serenidad brillan como fulguraciones instantáneas, en **"En la Aldea"** la cólera y el odio se transforman en amor, dulzura, contemplación y vago misticismo". Llamando la atención de la crítica sobre estas cualidades que González Prada señala, confirmo yo el que en uno y otro de mis dos libros iniciales respectivamente, aparecen ya caracterizadas la fuerza y la melancolía de mi Arte, que son las de mi vida.

Selecciona acertadamente, desde entonces, González Prada, las mismas notas líricas de **"En la aldea"**, que son ahora de mi agrado: "El buey", "Monte y campiña", "El pavo real", "El gallo".

Con su estilo sentencioso, dice él que en **"Iras Santas"** le doy una violenta sacudida a la musa, mientras que en **"En la aldea"** me dejo poseer por la Naturaleza.

Reproduzco al azar algunas de las frases con que salida en mí al Poeta, el espíritu profético de don Manuel González Prada:

—"Si de muchos hombres se ha dicho que vivieron en estado de gracia, puede afirmarse que Chocano vive en estado de poesía". Es así cómo he dicho que siempre viví mi Arte.

—"En literatura, como en política, los mediocres y los nulos se aglutinan en montones o se aglomeran en racimos, mientras los hombres de mérito se aislan y defienden su personalidad". No puede quedar más desnudo y patente, desde entonces, mi individualismo, de todo momento.

"Si Chocano no pertenece ni quiere pertenecer a ninguna escuela ¿cómo clasificarle? A Lamartine lo llamaron un laquista, a Victor Hugo un español. ¿No se le podría llamar un indostánico... El producto genuino de su evolución cerebral guarda muchísima semejanza con un bosque nacido a las orillas del Ganges". Igual semejanza ha señalado en mi obra posterior el penetrante crítico español Cansinos-Assens. Hago constar, a propósito de tal semejanza, que me encuentro a mi mismo en una selva de los orígenes del Amazonas.

—"No habiendo encontrado maestros que le enseñen, ni modelos que lo inspiren, Chocano se lo debe todo a sí mismo. Todo se lo debe a su esfuerzo solitario". Tal frase, enaltecedora de mi aislamiento, coincide con el mote heráldico de que he hecho el lema de mi Arte: "O encuentro camino, o me lo abro".

González Prada, concluye, sobre la base de cuanto a los pocos años di por no escrito, reconociéndome ya entonces como "el Poeta Nacional del Perú".

* * *

La guerra del Pacífico creó en Lima un nuevo ambiente, en el que se formó un gran prosador, que fué don Manuel González Prada, y, más tarde, proclamado luego esta misma voz profética un Poeta, que fuí yo.

Así entre la una y la otra mitad de mi adolescencia, definitivamente surgió mi poesía.

JOSE SANTOS CHOCANO.

CAMIONES

"MORRIS COMMERCIAL"

Fabricación Inglesa

1 1/2 - 2 - 2 1/2 TONELADAS

OFRECEN

Williamson, Balfour y Co. (S. A.)

UNICOS IMPORTADORES

CAL

Gildemeister y Co.

CONCEPCION

LOS DOMINGOS MUSICALES DE "LA PATRIA"

Información Artística

D' Indy, último denigrador de "Fidelio" dice que "pese a los tentadores" que han convertido la obra en una especie de Fetiche. extremadamente leja está de valer las sinfonías o los cuartetos y que no ha hecho avanzar al drama en un sólo paso, exceptuados los trozos orquestales como el preludio del segundo acto. Y tiene la impavides de agregar: en el primer acto, salvo el allegro del aria de Leonor (notenustedes que dice el allegro y no el sublime adagio) y el "Jen de scene" (¡que querrá decir!) del coro de prisioneros, nada o casi nada de be conservarse. Y en el segundo acto, el único momento dramaticamente expresivo que cuenta, en aquel en que Leonora, triunfante, se hecha en los brazos de Florestán al tiempo que estalla la frase amorosa hasta entonces contenida y expectante. Pues bien, precisamente en este trozo no se puede hablar de "frase" porque no existe ni una sola, "amplia" definitiva, ni podía haberla, lo que no existe ni una sola". amplia definitiva, ni poder haberla; lo que hay, en cambio, son acentos interumpidos y apasionados gritos, de los segundos de los cuales participa, elevándose hasta la exasperación amorosa, la orquesta.

Es un dueto que nos hace presentir a Tristan e Iseo.

De ese modo no existe para D'Indy no sólo el primer cuadro, pero ni siquiera el dueto de la cisterna, y no ve allí sin una sonata con su exposición y su desarrollo. ¡Como si el saber despertar en quien escucha, nuevas y profundas emociones, aprovechando formas clásicas, no fuera un mérito! Por fortuna el ilustre director de la "Schola Cantorum" se contradice pronto con estas palabras" en el último período (cuando Beethoven con 47 años afirmaba "finalmente, se compone"), el retorno a formas tradicionales "ampliadas" como la fuga, la suerte y el coral variado, da a estas obras su profunda e inconstestable superioridad.

De manera que Fidelio, en realidad el eslabón que une a Mozart y Weber, no ha hecho avanzar un paso al drama, según D' Indy. Pues si tal, este, autor de un magnifico curso de composición no ha hecho progresar en un milímetro la ópera nacional francesa con esas nobles pero eficaces imitaciones poéticas y musicales de Wagner que son L'etranguer y Fervaal.

RETRETA

Programa que ejecutará la banda del Regimiento "Chacabuco" hoy de 11 a 12..30 y de 21.30 a 23 horas, bajo la dirección del maestro E. Pacheco

MAÑANA

1.— Marcha. Fair ofs the Fairest. Sousa.
2.— Vals. "Isis" E Pacheco.
3. — Obertura. Comedia Italiana. Keler - Bela..
4.— Danza de los Ondines de la Opera Loreley. Catalini.
5.— Fantasía de la ópera "Giocon da". Ponchielli.
6.— Canción. Mi viejo amor..
7.— Marcha. Adios al Séptimo. N. N

NOCHE

1.— Marcha. Los Granaderos. N.N.
2.— Canción. Mi Borrachita. Fernández.
3.— Obertura Zampa. Herold.
4.— Danza. Exótica. Mascagni.
5.— Fantasía.— Media Noche. Carlini.
6.— Tonada.. Linda Provincianita N. N..
7.— Patrulla. Los Estudiantes pasan. Chiappo.

LOS GRANDES MUSICOS

Franco Alfaro nació en Nápoles en el año 1876. Comenzó, pero no terminó, sus estudios en el Conservatorio de "S. Pietro a Maiella", porque un buen día se fué a Alemania donde estudió en Leipzig con Jadassoher y frecuentó también las lecciones que impartía Riemann, teniendo, de esta manera, ocasión de ampliar los horizontes de su cultura. Porque, si bien en aquel tiempo no faltaban en Nápoles maestros adiestrados en el ejercicio estilístico riguroso, en cambio la concepción artística era limitada, la cultura general estaba poco desarrollada, de manera que no podía concordar con la sensibilidad inquieta y ardiente del joven Alfano, al cual repugnaba el casillero de las tradicionales fórmulas vacías. Por ello se alejó en busca de aire libre y de metas desconocidas.

En Alemania, en el año 1898 tentó probar el género musical teatral, sobre un libreto de Lacigui Illica, La Fonte di Enchir, representada en el teatro de Breslau, y que ha quedado inédito. Pero Franco Alfano tenía un espíritu impaciente y aventurero que no le permitió prolongar demasiado en Alemania su estadía, y en el año 1900 pasó a Francia, y en París escribió dos bailes para las "Folies Beréres": Napoli y Lorenza, este último destinado a la interpretación de Cleo de Merode. Es interesante notar que en Alfano el carácter desordenado y agitado de su vida juvenil ayudó a su formación como artista. Si alfano poseyera un temperamento tranquilo y equilibrado, se hubiera acomodado en la mediocridad del ambiente, y a lo más como algunos de sus compañeros de conservatorio, había conquistado alguna plaza de profesor. En cambio se reveló contra todo. No tuvo paciencia de tascar el freno y lo rompió. Refractario a los ecos de todo género se arrojó a lo profundo de la vida musical europea y de allí obtuvo una suma riquísima de experiencias fecundas. En aquellos momentos, para la vida musical italiana, entregada al dilentastismo provinciano, era indispensable entrar en contacto directo con la musicalidad internacional. Cuestión de vida o muerte. Se imponía, en la música italiana, el mismo problema que en el siglo XIX se había presentado respecto del lenguaje tendido en el lecho de Procusto del purismo. La música italiana, como un día el habla, ya no función de vida, languidecía en la artificiosidad de los ejercicios, comprimida y apiñada en los esquemas de un intelectualismo privado de vitalidad y hecho sólo de habilidad. Los pueblos, cualquiera que sea el campo de su actividad, no pueden vivir encerrados en sí mismos. Su vida se desenvuelve en función de sus mutuos contactos. Como en la vida práctica la utilidad se realiza a través de intercambios y de tráficos económicos, igualmente debe suceder en lo que se refiere a los valores teóricos y espirituales del arte y de la cultura. El espíritu nacional originario, de esta suerte se enriquece y se forma; de otra manera se convierte en espíritu provincial formado por mezquindades y egolatrías. Si el alemán Froberger no hubiera estudiado con Froscobaldi, probablemente Juan S. Bach no huebiera escrito el Clace bien atemperado. La historia está compuesta por relaciones entendidas en amplio sentido y no constreñidas a los míseros contactos simples entre los países. La nación no es el campanario. Todo esto no lo alcanzaban a comprender al finalizar el siglo pasado los viejos dramáticos del modo mayor o menor. Y, desgraciadamente, muchos no lo comprenden todavía. Lo comprendió primeramente, y sólo entre los jóvenes Franco Alfano; una juventud aventurera, en la cual se purificó como en una llama de los detritus del pasado y de las imperfecciones del ambiente. Así preparó y actuó su educación de italia no nuevo.

En este sentido Franco Alfano que es un contemporáneo fué también un precursor.

Aspectos discutibles del llamado Arte Nuevo

Por R. Villar

La música — música sonora de las emociones y, como el gesto, idioma universal del sentimiento — es no sólo fuente de placeres estéticos por la expresión, sino por lo que sugiere, porque, no obstante ser un arte que se desenvuelve en el tiempo, no deja de ser, en cierto modo, plástico también, puesto que ritmo es gesto, actitud movimiento, y, como sonoridad, es color, imagen, timbre — uno de los elementos más fecundos y del que más partido obtienen algunos compositores actuales, aunque por si solo no sea suficiente para dar valor a una obra, — la impresión musical no es sólo acústica, es, también táctil ya que la sensación táctil es inseparable de la sensación sonora, desempeñando ambas sensaciones un importante papel en la orquesta contemporáneo. Cada instrumento produce, como se sabe, impresiones diversas, suaves, delicadas, asperas, pulidas, dulces, determinadas por su forma y longitud y por la amplitud de las ondas sonoras al herir el timpano; por esto las impresiones táctiles, consecuensia del sentido de los conceptos suaves delicado, etc, adquieren una verdadera importancia en la música orquestal, por ser ésta una combinación variada de timbres, lo que unido a la asociación de ideas — imágenes traslativas — motivadas por los asuntos poticos en que se inspira el compositor, es la causa del sentimiento de evocación, alguna vez infantil y primitivo, de una gran parte de la música contemporánea, desvirtuada de su fin y objeto expresivo un tanto exagerado que la convierte en muchos casos en una especie de amasijo hibido de todas lar artes reunidas, siendo también lo que justifica hasta cierto punto, sus excesos.

Por cierto que se exajera actualmente el valor expresivo de los instrumentos en la orquesta moderna, abusándose de este tópico paar justificar cosas inexplicables, cuando su valor expresivo real está, más en lo que expresan (ideas melódicas) y en la forma de expresarlo (interpretación) que en la cualidad especifica de su timbre.

Porque los clásicos, románticos y modernos — desde Lizzt a Debussy, en algunas obras — expresan un arte de gestos sonoros nobles, consecuencia del carácter de sus ideas melódicas poético — musicales, a diferencia de los contemporáneos del sector llamado avanzado, que sólo cultivan lo eo, grotesco e irónico; lo disonante, agrio, chillon, usando y abusando del acorde, del acento en forma de onomatos, ya acústica, que no expresan otra cosa que la exclamación, la interrogación, la admiración, la interyección del gesto — la pre-histórica del arte musical — no su carácter intimo, esencial de la idea y que sólo ella tiene el don de expresar; porque el acento el acorde, el diseño musicales no pueden considerarse como lo que los músicos de todos los tiempos han entendido por idear melódica; frase de varios compases con sentido cadencial, gramatical — sintaxis y prosodia musicales; — pues la música tiene con el lenguaje evidentes analogías en lo que se refiere a la construcción de la frase musical, a su forma; y que estas ideas musicales, sólo las ideas, cuando son bellas son fuerte de emociones, lo confirma el siguiente ejemplo: en una obra musical, en Tristan e Isco, para saber oir y tiene temperamento, sensibilidad, se llega a contrastes de intensidad, alternaciones bruscas de actitudes, de maximas tensiones de exaltaciones extremas, alternando con porfundas depresiones que se traducen unas veces en pasión, inquietud, misterio dulzura y abandono, con ceptos repreentativos de ideas melódicas, que empleamos en sentido más efectivo que intelectual, estados de ánimos provocados por las páginas que la hermosa partitura del Wagner expresa sin necesidad de las palabras, del asunto, por la sola virtualidad, intensidad y carácter de las ideas melódicas, siempre nuevas, que por esta inmortal obra circulan.

La música es evidentemente un arte de evocación, en el terreno de la emoción, no en el de la inteligencia de insospechadas posibilidades expresivas, que los compositores modernos han elevado a las más altas cimas del pensamiento musical — arte que es preciso estudiar y considerar no sólo en los aspectos técnicos e histórico, sino principalmente en el psicológico, en sus tendencias estéticas; pues la música posee una vida interior más intensa que las otras artes por el material sonoro con que se forma y con el órgano sobre que actúa, el menos intelectual quizá, pero el más efectivo: arte de vagos ensueños más que de realidad, cuya esencia y contenido es la idea melódica.

Por, esto el empeño, la constante preocupación de los números nuevos por depurar los elementos sonoros — particularmente el tiempo que por sí sólo — no es un factor expresivo — es, en el fondo, no obstante las apariencias renovadoras, la más potente manifestación de impotencia artistica especialmente musical. Se pretende crear melodías de timbre, pero sobre la estilización de elementos sonoros está la facultad creadora del artista; pues e refinamiento de la sensibilidad auricular se limita sólo a la sensación sonora y esta no se transforma en ecoción si falta el elemento melódico. Ahora bien: emplear el timbre adecuado al carácter de la idea en el arte de la orquestación, es lógico y es artístico. Los modernos, en este aspecto de la cuestión — aunque algunos confunden el sonido con la música — han logrado precios y encantadores efectos sonoros. ¡Lástima que las ideas no correspondan por su indigencia y falta de originalidad y grandeza a la labor orquestal deliciosamente artística en muchos casos.

(Continuará).

BUENOS AIRES

INFORMACION ARTISTICA

Iniciáronse las audiciones del mes de Noviembre, en lo que respecta al programa ecléctico do la Asociación, con un concierto de violín y piano, por la violinista brasileña señorita Dora Scares y el violinista portugués Varella Cid. Interpretaron el siguiente programa: Sonata en La mayor, de Franck; Sonatta en mi bemol mayor, de Strauss, para violin y piano; Nocturno postumo y Estudio, de Chopin: Preludio, de Bortkierrez; Danza de la Vida Breve, de de Falla; Orgia, de Turina, par piano; Inprovisation, de Black; Nocturno, de Lili Boulaniawesky; Danza Española, de Granados — Kreisler; Jota de de Falla; Scherzo — Taranella de Wiesigue: La vie est un réve, de Haydn; Posate, dos mite, de Bassani; Divinités du Stir, de Gluck; En sourdini y Solo; de Fauré Le negre, Souvenirs d' enfance, de Honegger; Chanon de Fortunio de Castel nuovo Tedesco: Une incautation du fen et de l'ean, de Prokofieff; Lullaby, de Scott; Pampeana, de C. Lopez Buchardo; Tes yeux sont purs, de Brakms; Le retaur, de Sujovolsky (piano), ejecutaron las siguientes composiciones: Sonata en La Mayor, de Franck: Variaciones en mi menor, de Joachin, Sueto popular española (El paño moruro — Nana — Canción — Pio — Asturiana — Jota), de de Falla.

Una audición muy caracteristica fué la dedicada a conmemorar el dudécimo aniversario ide la actuación del violencelista señor Adolfo Morpeorgo en la Asociación Wagneriana. En dicha audición figuraron cuatro instrumentos antiguos: viola de gamba, viola pomposa virginal y clave col forte e piano. E programa desarrollado fué el siguiente: Sonata Preludio— Allemande — Sarabande — Gulle) de Corelli, para violencelo y pieno, por los señores Adolfo Morpurgo y Aldo Romaniello; Suite (Preludio — Sarabande— Gavotte I y II Guigue), de Bach, para viola pomposa sola, por el señorMorpurgo; Saraband, de Lully, para viola de gamba y virginal, por los señores A. Morpurgo y A. Romaniello; Air y Bourrée, de Haendel; Musette Air de Ballet del siglo XIV, Sarabande y Tambourin, para viola da gamba y clave col el forte piano, por los señores Morpurgo y Romaniello; Larghette, de Mozart; llenuett, de Vaselin; Allegro spiritoso, de Senaillé, para violoncelo, por el señor Morpurgo, con acompañamiento de dos violines, viola y violoncelo, por el señor Morpurgo, con acompañamiento de dos violines, viola y violoncelo (señores Cárlos Pessina, Osvaldo Pessina, Egardo Gambuzzi y Dante Pizani).

El Centenario de Brethoven, fué conmemorado en Noviembre con las siguientes audiciones: una consagrada a la música de cámara del maestro de Bom, con este programa: Diez variaciones op- 121 a. en sol mayor, para piano, violin, y violoncelo (señores Alejandro Tamburini y Morpurgo) y Carlos Pessina) siente variaciones sobre un tema de mozart, para piano y violencelo (señores Tamburini y Marpurgo); cuarteto en mi bemol, op- 127 para dos violines, viola y violoncelo, por los señores Cárlos y Osvaldo Pessina, Edgardo Gambuzzi y Adolfo Morpurgo; y otra dedicada al ciclo de las 32 sonata para piano, en la cual el señor Rafael González interpretó las sonatas: of- 26 of 31 N.o 2 y of- 90

MADERAS

La Barraca el "Sol" ex-Malvoa calle Andrés Be lo No. 113 - Teléfono 860

Por balance hemos rebajado de precio todas nuestras existencias. Hay gran cantidad en Cailfornias ,Cornisas, Acompañantes, Guardapolvos, Sobremarcos, Pasamanos, Palillos Batientes, Molduras de todas clases, Maderas para construcciones en bruto y elaboradas.

Gran liquidación de Puertas, Ventanas, Postigos y Tragaluces, Tipo Standar en las siguientes medidas.

Puertas de . . .	110 x 240 Ctms.
Puertas de . . .	220 x 80 Ctms.
Puertas de . . .	220 x 75 Ctms.
Puertas de . . .	240 x 85 Ctms.
Puertas de . . .	110 x 240 Ctms.
Ventanas de . .	120 x 200 Ctms.
Ventanas de . .	110 x 90 Ctms.
Postigos de . . .	40 x 71 Ctms.
Postigos de . . .	50 x 102 Ctms.
Postigos de . . .	40 x 81 Ctms.
Postigos de . . .	47 x 71 Ctms.
Postigos de . . .	47 x 93 Ctms.
Postigos de . . .	47 x 72 Ctms.
Postigos de . . .	47 x 92 Ctms.
Postigos de . . .	67 x 142 Ctms.
Postigos de . . .	92 x 128 Ctms
Postigos de . . .	92 x 146 Ctms
Postigos de . . .	97 x 156 Ctms.
Postigos de . . .	84 x 126 Ctms.
Postigos de . . .	62 x 126 Ctms.
Postigos de . . .	72 x 156 Ctms.
Postigos de . . .	72 x 146 Ctms.
Postigos de . . .	71 x 128 Ctms.
Postigos de . . .	93 x 156 Ctms.

TRAGALUCES PARA PUERTAS Y VENTANAS

Tragluces de . .	40 x 80 Ctms.
Tragluces de . .	50 x 90 Ctms.
Tragluces de . .	60 x 120 Ctms.
Tragluces de . .	40 x 75 Ctms.
Tragluces de . .	50 x 110 Ctms.
Tragluces de . .	50 x 120 Ctms.
Tragluces de . .	50 x 85 Ctms.
Tragluces de . .	50 x 80 Ctms.
Tragluces de . .	50 x 75 Ctms.
Tragluces de . .	50 x 100 Ctms.
Tragluces de . .	60 x 85 Ctms.

CAMIONES
A GAS POBRE
PANHARD & LEVASSOR
Consumen
CARBON DE MADERA
Combustible netamente nacional
Enorme economía
Pida datos a:
Oscar Spoerer y Co.
Agentes Generales

CAMBIO DE LOCAL

Avisamos a nuestra clientela que hemos trasladado nuestros Almacenes y oficinas a calle

Barros Arana No. 199

(Esquina de Hipólito Salas)

Compañía Chilena "A. G. A."

SOCIEDAD ANONIMA

Reyno y Brañas

AGENTES GENERALES DE ADUANA

Se encargan de:

Despachos de aduana, embarques y desembarques, comisiones en general

T A L C A H U A N O

Colon 533 — Casilla 42 — Teléfono 96

Dirección Telegráfica: "Rey. Bra"

La Mejor Calidad

a los precios mas bajos

Provisiones para familias
Abarrotes en General,
Utiles de aseo de Casa y
Cocina, Etc. Etc.

Almacén por Mayor y Menor

DE

Vivaldi Hnos.

Calle Freire esq. Rengo

Reparto rápido a domicilio - Teléfono 49

Maderas

La Barraca "SALAS 275", sigue vendiendo maderas de todas clases y dimensiones, a precios de verdadera liquidación.

LISTA DE PRECIOS

MADERA .. ROBLE	1.a	2.a	3.a
Tablas de 1x10x4 1|2 varas .	$ 2.80	$ 2.50	$ 2.—
Tablas de 1x8x4 1|2 varas ..	2.10	1.80	1.60
Tablas de 1x3x4 1|2 varas ..	1.—	0.90	
Piezas de 2x2x4 1|2 varas . .	1.10	1.—	0.80
Piezas de 2x3x4 1|2 varas . .	1.70	1.50	1.20
Piezas de 2x4x4 1|2 varas . .	2.20	2.—	1.65
Piezas de 2x5x4 1|2 varas . .	2.80	2.40	2.—
Piezas de 2x6x4 1|2 varas .. .	3.45	3.—	2.50
Piezas de 2x8x4 1|2 varas . .	4.60	4.—	3.30
Piezas de 2x10x4 1|2 varas . .	5.60	5.—	
Piezas de 3x4x4 1|2 varas . .	3.45	3.—	2.50
Piezas de 3x6x4 1|2 varas .. .	5.20	4.50	3.70
Piezas de 4x4x4 1|2 varas . .	4.40	4.—	3.40
Piezas de 4x6x4 1|2 varas . .	6.80	6.—	5.—

—Maderas de 5 y 6 varas, en 6, 7, 8, 9, y 10 mts. al detalle y por carros completos.

Por partidas hacemos descuentos especiales.

Despachamos por carros completos desde Cura Cautín a precios especiales.

Teléfono 111 -- ANIBAL CORTES S. — Casilla 669

BARRACA: Calle Salas 275

— CONCEPCION —

TRIBUNALES

SALA DE TURNO

Miércoles 4 de febrero de 1931
(A las 9 horas)

Relator señor Smart Fabres.

1 Contra Cipriano Orellana, José Martínez y María S. Orellana D
2 Contra Matilde Mora y Manuel Ignacio Sánchez A
3 Contra Abraham Constanzo y Arturo Contreras D
4 Sumario para investigar algunos delitos enumerados en el título 2.o del Libro II del C. Penal A
5 Contra Domingo Bustos A
6 Sumario para averiguar la muerte de José Parada A
7 Sumario por robo a Aurelio Cerda A
8 Sumario por muerte de Luis Alberto Riquelme A
9 Sumario por hurto a Clorindo Labrín A
10 Sumario por muerte de Bartolomé García A
11 Sumario por robo a Humberto Aguilera González A
12 Sumario por amago de incendio en la casa Williamson y Compañía A

Viernes 6 de febrero de 1931
(A las 9 horas)

Relator señor Smart Fabres.

1 Contra Cipriano Orellana, José Martínez y María S. Orellana D
2 Contra Matilde Mora y Manuel Ignacio Sánchez A
3 Contra Abraham Constanzo y Arturo Contreras D
4 Sumario para investigar algunos delitos enumerados en el título 2.o del Libro II del C. Penal A
5 Contra Domingo Bustos A
6 Sumario para averiguar la muerte de José Parada A
7 Sumario por robo a Aurelio Cerda A
8 Sumario por muerte de Luis Alberto Riquelme A
9 Sumario por hurto a Clorindo Labrín A
10 Sumario por muerte de Bartolomé García A
11 Sumario por robo a Humberto Aguilera González A
12 Sumario por amago de incendio en la casa Williamson y Compañía A

TURNO JUDICIAL

Ministro de turno, señor.
Juzgado de turno en lo civil, El Primero.
Juzgado de turno en lo criminal El Tercero.
Receptor de turno, señor Miguel Angel Reyes.
Procurador en lo civil, señor Fernando Sanhueza C.
Procurador en lo criminal, señor Pablo Vergara S. O.
Abagado en lo civil, señor Emilio Grant B.
Abogado en lo criminal, señor Ernesto González E.

Primer Juzgado

Riquelme — González 1.
Cía. Mol. Calif. de Chile — Benavente 1.
Gibbs y Cía. — Campos 1.
Riquelme 1.
Araneda — Martínez 1.
Moncada 1.
Char penitier 1.
Jara 1.
Jara B. — Bahamonde v. de Jara 1.
Poch Vallvé y Cía. Ltda. 1.
A. Ulloa y Cía. 1.
Gesswein 1.
Plesch y Cía. 1.
Gallegos Prans 1.
Rodríguez de Ruiz 1.
Herrera — Carvacho 1.

LIENZO
y Tocuyo
0.50
el metro

Damasco
de hilo para manteles
ancho 160 ctms.
$ 4.80
el metro

VICHI
a
0.60
el metro

Batistas
y Percalas
$ 0.80
el metro

Muselinas
$ 1.00
el metro

OPAL
$ 1,60
el metro

Crea Cruda
Réclame
$ 2.20
el metro

Velo de Hilo
Saldo a
$ 1.20
el metro

"La Favorita"

Maipú entre Caupolicán y A. Pinto

Entra al mes de Febrero

TRITURANDO TODOS SUS PRECIOS

Aproveche estas Gangas que son únicas oportunidades:

Pongé seda, 100 colores, el metro . . . . . $	5.50
Crepé de chine, pura seda, lavable, el metro	15.50
Velo de seda, regalo, el metro a	4.50
Georget Seda, réclame, el metro a	4.50
Seda Negra para Tap dos, el metro	14.50
Jersey seda en colores, el metro	5.40
Espumillas pura seda, fantasía, el metro a . .	21.50
Felpa nutria de seda negra, el metro	80.00
Charmelina lana, 60 colores, el metro sólo a	8.50
Puntil e lana y seda, gran moda, el metro . .	10.50
Piqué especial para trajes de playa, el metro	2.80

Grandioso Surtido en Géneros especiales para Playa a precios jamás vistos.

Gran Depósito de Casimires

con seleccionados surtidos de las mejores fábricas

Inglesas, Francesas, Belgas, Italianas y Nacionales

Nuestros precios no admiten asomos de

COMPETENCIA

Verdaderas y grandes oportunidades para COMERCIANTES AL DETALLE

VENGA A

"LA FAVORITA"

Tenemos una infinidad de artículos que no es posible detallar y que usted encontrará aquí por la quinta parte de su valor.

F. BIEL

VELOS
de Hilo
$ 3.80
Metro

BRIN
de Hilo
$ 4.50
Metro

Espumillas chinescas
de Hilo
DOBLE ANCHO
$ 2.40
Metro

Algodón escoces
rica clase
género muy práctica
$ 2.80
Metro

Popelinas fantasía
dibujos originales
especiales para playa
$ 2.20
Metro

Velos de Hilo
Gran Moda
$ 4.80
Metro

Cotí español
de Hilo
Ancho 160 cmtrs.
$ 5.80
Metro

Felpudo Fantasía
para salida de baño
$ 8.50
Metro

SERVICIO DE TODO EL MUNDO

De United Press y corresponsales especiales por las vías Telégrafo Comercial y del Estado y Cable West Coast.

EL HIDROPLANO ALEMAN "DO-X" CUMPLIO AYER LA ETAPA LISBOA - LAS PALMAS

A su llegada los pilotos fueron aclamados por millares de personas.— El aparato lleva seis pasajeros.— Cien mil libras de correspondencia y 16 mil litros de gasolina completan su carga.— Hoy saldrá para Cabo Verde

LISBOA, 31. — (UP). — El aparato "Do X" salió en vuelo hacia Las Palmas a las ocho horas.

El hidroplano se elevó, y después de volar dos minutos sobre el Tajo desapareció hacia el mar, a las ocho diez horas, escoltado por un hidro plano portugués.

El "Do X" lleva seis pasajeros, y una tripulación compuesta de trece hombres, más cien mil libras en valijas de correo.

El "Do X" debe pasar sobre Madera, dejando caer algunas valijas de correo para llegar a las Islas Canarias en la tarde

LAS PALMAS, 31. — (UP). — El "Do X" llegó a ésta, sin novedad, a las dos horas diez minutos de la tarde.

LAS PALMAS, 31. — (UP). — Varios miles de personas esperaron la llegada del "Do X", en las playas, torres de los edificios y el puerto.

La radio se mantuvo en constante contacto con el operador del radio del hidroplano, dándose detallada cuenta al público de la forma como se efectuaba el raid.

Todos los negocios se cerraron en la tarde. Los buques surtos en la bahía tocaron sus sirenas a la llegada del hidroplano.

Las autoridades dieron la bienvenida a los pasajeros y pilotos del "Do X".

El hidroplano carga 16 mil litros de gasolina

LAS PALMAS, 31. — (UP). — El "Do X" partirá en vuelo hacia Cabo Verde mañana a las siete horas.

LOS HIDROPLANOS ITALIANOS COMPRADOS POR EL GOBIERNO DEL BRASIL

RIO DE JANEIRO, 31. — (U). — Un representante de la United Press ha sabido que el Gobierno ha adquirido los hidroaviones en que el General Balbo y su escuadrilla efectaron el raid desde Italia. No se ha sabido el precio de los aparatos.

RECORD MUNDIAL DE ALTURA CON CARGA EN AEROPLANO

MILAN, 31. — (UP). — El aviador Sando Passalesva llegó a una altura de 6.500 metros, con una carga de dos mil kilos, lo que se ha considerado como un record mundial.

RUMANIA RINDIO UN HOMENAJE A LA MEMORIA DEL GENERAL BERTHELOT

Por sus servicios en la reorganización del ejército de ese país.— Los funerales del distinguido militar

PARIS, 31. — (U. P.)—El Mariscal Petain pronunció el elogio del general Berthelot, después de una misa de requiem celebrada en la capilla de San Luis, en los Inválidos.

Asistió especialmente a esta ceremonia, el ministro de Rumania, señor Cestiano, en representación del Rey Carol, para rendir un homenaje en nombre de Rumania, al general Berthelot, por sus servicios prestados durante la reorganización del ejército rumano.

Simultáneamente con esta manifestación se celebró en Bucarest una misa fúnebre en homenaje a Berthelot.

Los restos del general serán sepultados en un cementerio rural ubicado cerca de Rouennes.

SERA EJECUTADO EL LUNES OTRO DE LOS ANARQUISTAS DE BUENOS AIRES

Oyanharte y otros políticos niegan que tengan participación en estos atentados.— De Giovanni se confesó autor de numerosos delitos

MONTEVIDEO, 31.— (U. P.) —Los señores Gutiérrez, Diez y Oyanharte publican cartas en los diarios locales, desmintiendo en los términos más violentos, las acusaciones publicadas en la prensa argentina, y que dicen que ellos han tomado parte en los complots terroristas de Buenos Aires.

BUENOS AIRES, 31. — (U. P.)— Paulino Scarfo, el principal cómplice de Severino de Giovanni, pistolero anarquista, que será fusilado mañana al amanecer, fué sentenciado a sufrir la misma pena, siendo ejecutado el lunes en la mañana.

BUENOS AIRES, 31.— (U. P.) — Severino di Giovanni confesó haber colocado bombas en el National City Bank, en el Boston Bank y en el Consulado Italiano.

LOS BARCELONESES SE ABSTENDRAN DE IR A LAS PROXIMAS ELECCIONES

Acuerdo de la agrupación del Etat Catala.— Lo que dice el diario "El Sol" respecto de los abstencionistas

MADRID, 31. — (UP). — El diario "El Sol" se declara partidario de los que censuran a los abstencionistas en las próximas elecciones. Recuerda a a estos abstencionistas que en épocas en que ha habido menos sinceridad acudieron a las elecciones y no lo hacen ahora que están obligados, estando España bajo la dictadura.

LA UNION SOCIALISTA DE CATALUÑA ACUERDA NO PARTICIPAR EN LAS ELECCIONES

BARCELONA 31.—(U. P.)— En una reunión de los representantes del partido republicano catalán y de la Unión Socialista de Cataluña, se acordó no participar en las próximas elecciones.

LAS PROXIMAS CORTES SERAN "CORTES EXTRAORDINARIAS"

MADRID, 31.— (U. P.)— El Consejo de Ministros acordó presentar el martes próximo, para la firma del Rey, el decreto de convocatoria a elecciones.

Se acordó también publicar simultáneamente con el decreto, una nota en que se fija el propósito del Gobierno de considerar las próximas Cortes, como "Cortes Extraordinarias".

BARCELONA, 31.— (U. P.) Los directores de la agrupación del Etat Catala, previa consulta al leader señor Francisco Macia, han resuelto abstenerse de participar en las próximas elecciones.

EL SUPUESTO MOVIMIENTO MILITAR DE PUNO (PERU)

LIMA, 31.— (U. P)— El abogado de Piedra, señor Federico San Ronzelen, ha desmentido en los diarios de esa localidad que tenga participación en el supuesto movimiento militar de Puno y Cuzco.

Igual cosa ha hecho el abogado señor Salomón.

DESCUBRIMIENTO PETROLERO EN ITALIA

ROMA, 31.— (U. P.)— Los diarios publican con grandes caracteres el descubrimiento de petróleo en Pomtovivo, primera fuente de este mineral que se descubre en Italia.

ENCUENTRO ENTRE FASCISTAS Y COMUNISTAS ALEMANES

NOHOLZ, 31.— (U. P.) — En el distrito de Lausitz, después de un meeting de los hitleristas, éstos tuvieron un choque con los comunistas, quedando 2 "nazis" heridos a puñal y uno muerto de un balazo.

VICTORIA DE JUSTO SUAREZ

BUENOS AIRES, 31.—(U. P.) —Justo Suárez triunfó por K. O. al primer round sobre el italiano Bruno Petrarca.

El match se había concertado a 12 vueltas.

BUENOS AIRES, 31.— (U. P.) — Suárez derribó dos veces a Petrarca.

El italiano quedó completamente groggy, tanto qeu los seconds tuvieron que tirar la esponja dos minutos antes de terminar el round.

CONVOCACION DEL PARLAMENTO DE BOLIVIA

LA PAZ, 31.— (U. P.)— Se ha publicado un decreto convocando al Congreso Nacional para el 26 de febrero.

LAS ELECCIONES PROVINCIALES DE ARGENTINA

BUENOS AIRES, 31.— (U. P.)— El Presidente del Gobierno Provisional, general Uriburú, contestando a la petición del Partido Demócrata Progresista de Santa Fé, declaró que las elecciones provinciales se efectuarán en cuanto la lista de votantes está terminada, lo que se cree será en abril.

BOYCOTT CONTRA LOS PRODUCTOS BRITANICOS EN LA INDIA

BOMBAY, 31.— (U. P.) — Se ha sabido que el Comité de Trabajo del Congreso Nacionalista Hindú suprimirá, probablemente, la campaña contra el pago de los impuestos, pero que continuará con el boycott contra los productos británicos y las exigencias para un mayor control sobre los temas reservados, como ser la defensa de la India y las finanzas, como preliminar para preparar la Constitución.

La situación producida por la detención de militares chilenos en la frontera argentina

El embajador Urrejola celebró una conferencia con el Ministro de Relaciones argentino

BUENOS AIRES, 31.— (U. P.)— El embajador de Chile, señor Francisco Urrejola, celebró una larga conversación con el ministro de Relaciones Exteriores, doctor Bosch, a fin de aclarar la situación producida por la detención de algunos militares chilenos en la frontera chilena - argentina.

El señor Urrejolia manifestó que el incidente fué casual y no tiene importancia, respondiendo el doctor Bosch que las autoridades argentinas no pensaban establecer reclamación alguna, aunque el ministro de Guerra continuaría estudiando el caso a fin de exclarecerlo completamente.

EN DALLAS -TEJAS- SE DESCUBRIO UN EXTENSO CAPO DE PETROLEO

Ocupa un área de cien millas.— Se cree que es el mayor descubierto hasta la fecha.— Miles de personas acuden a adquirir terrenos

DALLAS, (Tejas), 31. —(U. P.)— El descubrimiento de nuevos surgidores de petróleo en la sección oriental del Estado de Tejas, ha causado la mayor excitación, acudiendo miles de interesados en adquirir terrenos petroleros en la nueva región.

La nueva sección petrolera abarca, más o menis, cien millas de extensión, área que se ha sabido, se estima como el campo petrolero más extenso que se ha descubierto hasta ahira.

DALLAS, 31.— (U. P.) — La parte oriental del Estado de Tejas es presa de la más febril actividad petrolera, a causa del descubrimiento de un nuevo campo petrolífero que se extiende por toda una área que alcanza a cien millas, pasando por seis condados.

Todos los caminos y hoteles están repletos.

En poco tiempo se terminarán dos refinerías de petróleo, marca "Henderson Louview", tendiendo tres galerías para llevar petróleo a los mercados, invirtiendo quinientos mil dólares en trabajos de explotación.

Mr. Harry Sinclair, opinó que "este es probablemente el mayor campo petrolero que se ha descubierto".

EL ROBO AL BANCO DE CATALUÑA EN BARCELONA

BARCELONA, 31.— (U. P.) —La policía prosigue en sus empeños para descubrir a los bandoleros, que en número de siete, ribaron anoche al Banco de Cataluña, llevándose 65 mil pesetas y 5 mil francos franceses.

LA SALUD DE LA PRINCESA BEATRIZ

LONDRES, 31.— (U. P.)— El boletín médico de esta mañana indica que la princesa Beatriz pasó una noche tranquila, y se nota que recobra sus fuerzas.

ENSAYOS DEL CAPITAN CAMPBELL

DAYTONA BEACH, 31.— (U. P.)— El capitán británico, Mr. Malcom Campbell hizo la primera prueba privada con su automóvil de 1400 caballos de fuerza, pasando las doscientas millas por hora.

Continuará los preparativos para quebrar el record de doscientos treinta y una milla por hora.

INAUGURACION DE LA ESTACION RADIOTELEGRAFICA DEL VATICANO

ROMA, 31.— (U. P.)— Se ha fijado el 12 de febrero para la inauguración oficial de la estación radiotelegráfica del Vaticano, en relación con el noveno aniversario de la coronación de S. S.

MISION COMERCIAL INGLESA EN EGIPTO

LONDRES, 31. — (UP). — La mision comercial del Reino Unido en Egipto salió en viaje hacia Port Said.

Preside esta misión Sir Arthur Balfour.

Termas de Talcahuano

Abiertas todos los días del año

Siguen siendo visitadísimas estas Termas; Visítelas, y se convencerá, que hoy, por hoy, son las mejores aguas Termales, que hay en todo el país.

Miles de enfermos son los que debido a la superioridad de sus aguas, son útiles a la Patria, y a la Sociedad, hay miles de certificados, que atestiguan que son Infalibles para las enfermedades, de REUMATISMO, ESTOMAGO, HIGADO, RIÑONES, ASMA, para la TISIS y la PIEL.

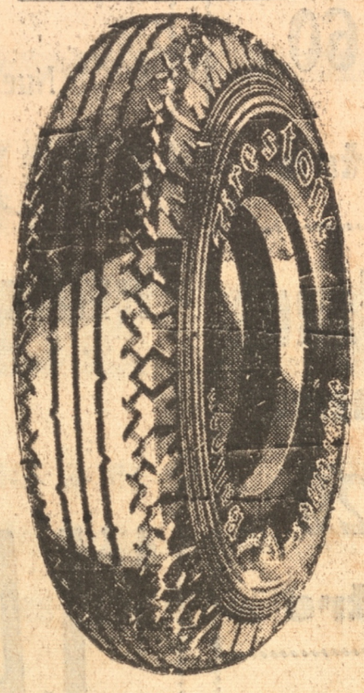
ABIERTA LA TEMPORADA DE BAÑOS DE AGUA DE MAR.

Baños de agua dulce, Vapor, Turcos, y Rusos.

Rocandio Hermanos

PROPIETARIOS

SUPREMOS



LOS NEUMATICOS DE LUJO

FIRESTONE SUPREMOS

se fabrican para aquellas personas que siempre compran **lo mejor.**

Cataracterísticas: 50 o/o más de caucho en la banda de rodamiento, 44 o/o de aumento en la resistencia del armazón; **capa de caucho** gruesa para proteger la llanta si corre desinflada, capas de caucho extra fuertes, capa amortiguadores de cuerdas dobles y **y 6 capas de lona** acordonadas impregnadas de caucho.

SE FABRICAN CON LOS MEJORES MATERIALES

Tienen la misma flexibilidad que los Heavy Duty

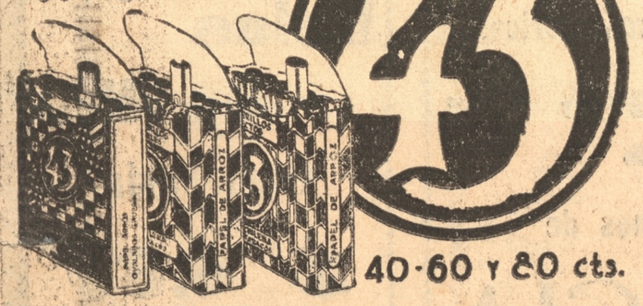
PIDALOS A:

Carlos Gouet — Concepción - B. Arana 542

MANUEL COELLO, Talcahuano. — F. CASACCIA y Cia., Coronel

Firestone

CIGARRILLOS HABANOS

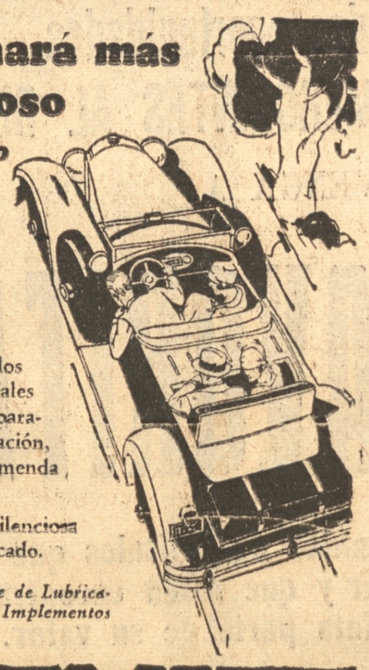


40-60 y 80 cts.

COMPAÑIA CHILENA DE TABACOS

Su Automóvil Accionará más Suave y Silencioso

con este Sencillo y Positivo Método de Lubricación



NINGUNA cantidad de repuestos o composturas restora al automóvil su suave y silenciosa operación original. Pero con cuidado y precaución —"Alemitizando" cada 800 ks.— su mecanismo se preservará por largo tiempo.

Hay en la actualidad más de 15,000,000 de vehículos en todo el mundo equipados con sistemas Alemite. Tales automóviles está protegidos contra gastos de reparaciones, porque con este método sencillo de lubricación, todo cojinete puede limpiarse y lubricarse a tremenda presión.

"Alemitizando" cada 800 ks. su coche accionará silenciosa y suavemente, y se mantendrá perfectamente lubricado.

Los Lubricantes Alemite y los Sistemas Alemite de Lubricación se obtienen en Garages y Almacenes de Implementos Agrícolas y de Automóviles.

Distribuidores para Chile **ALEMITE**

Herman Hnos. COCENPCION

INFORMACIONES DE LA CAPITAL

Servicio noticioso de nuestra Oficina de Informaciones en Santiago
POR TELEGRAFOS DEL ESTADO Y COMERCIAL

Se realizó la segunda rueda de la eliminatoria nacional de box

Peso mosca.— Moisés Ríos derrotó por puntos a Ramón González. El match fué en general parejo y movido.

Peso gallo.— Carlos Lillo derrotó por puntos a Raúl Molina. En un buen combate Lillo se adjudicó todas las vueltas.

Peso pluma.— Alejandro Gálvez y Eduardo Hernández hicieron el match de esta categoría. Se dió el triunfo a Gálvez. El match fué relativamente parejo y a nuestro juicio triunfó Hernández.

Peso liviano.— Julio Dávila alcanzó una señalada victoria sobre el campeón sudamericano Enrique Giaverini, derrotándolo por retiro al segundo round. Esta pelea entusiasmó al público desde el primer momento. Dávila, hombre delgado; pero récialmente musculoso impuso su calidad en el primer round, doblando Giaverini de un derecho a la mandíbula. En la segunda vuelta lo confundió a golpes obligándolo a retirarse del match.

Peso medio liviano.— Actuaron Humberto Merino y Vicente Norambuena; triunfó Norambuena por puntos. Esta pelea entusiasmó al público en vista de la agresividad de ambos púgiles, tan buenos peleadores como buenos boxeadores. Norambuena se reveló uno de los más altos puntos del pugilismo aficionado.

En pelea siempre abierta se castigaron del principio al fin. Norambuena en el primer round de un recio recto derecho arrojó a Merino sentado al suelo. Se incorporó inmediatamente y presentó combate deteniendo el ataque de su contendor. Al final Norambuena volvió a alcanzarlo con un fuerte gancho derecho a la cara, adjudicándose la vuelta.

En el segundo round Merino entró afortunadamente, pero al final Norambuena le emparejó posición.

El tercer round fué terrible y sin cuartel. Se cambiaron golpes rapidísimos, de gong a gong, con ventajas para Norambuena.

En el match de los pesos medios Augusto Gómez y Oscar Giaverini se dió el triunfo a Gómez, a nuestro juicio injustamente. Gómez venía precedido de un amplio prestigio alcanzado en el gimnasio de la Universidad Católica, de donde es alumno, y en el reciente campeonato Inter universitario no teniendo contendor había hecho una lucidísima academia con Brisset, de manera que la barra estudiantil estaba hoy entera con él y dando su triunfo por descontado. El match resultó deslucido, no correspondiendo Gómez a las expectativas de sus admiradores.

En los dos primeros rounds ambos parecían temerse de manera que apenas alcanzaron levemente algunos tiros izquierdos largos, sin ventajas. La tercera vuelta fué más movida y ambos se agotaron visiblemente de manera que la pelea perdió atractivos; pero Graverini sacó cierta ventaja que el jurado no le reconoció, probablemente porque tratándose de una carta ya muy conocida se cifran mayores expectativas en el novel pugilista universitario.

En el match final de los medio pesados, Manuel Alonso derrotó ampliamente a Luis Aro. Ambos pésimos; pero Aros, malo sobre toda ponderación, de manera que el predominio de Alonso fué evidente en todos los rounds.

ACTUALIDAD DEPORTIVA

CON EXITO RELATIVO SE EFECTUO LA SEGUNDA RUEDA DE LA SELECCION NACIONAL DE AFICIONADOS

Hubo match buenos; pero en cambio otros pésimos.— Resonante victoria de Dávila sobre el campeón sudamericano Enrique Giaverini.— Detalles de las peleas.— El Tani asegura que ganará

EL TANI EN BUENOS AIRES

El Tani se ha hecho popular en Buenos Aires, durante el tiempo que ha permanecido allí.

El público lo saluda a su paso cada vez que sale a la calle.

Entrevistado por el corresponsal de "Las Ultimas Noticias", expresó: "Estoy convencido de que voy a llevarme los dos cachos del Torito que me tiene jorobado con la patilla de invicto".

Por otra parte, Mr. Bouey se comunicó telefónicamente con el redactor de "Las Ultimas Noticias". Dice que el Tani no ha empezado a entrenarse. Y agregó: "Digan a los aficionados chilenos que el Tani se pampeará a Suárez".

Señores
Señoras
Dueños de Casas
Comerciantes y Público en General
LA AGENCIA COMERCIAL "DUNCAN"

ES UNA FIRMA COMISIONISTA PARA TODO LO QUE UD. DESEE VENDER. MUEBLES, MENAJES, PIANOS, ALHAJAS, AUTOMOVILES, MAQUINARIAS, PROPIEDADES, NEGOCIOS ESTABLECIDOS MERCADERIAS, ETC. — SISTEMA ESPECIAL DE VENTA QUE NO PERMITE QUE LAS ESPECIES SALGAN DE PODER DE SU DUEÑO ANTES DE SER REALIZADO EL NEGOCIO, NI QUE SE IMPONGAN PERSONAS QUE NO TENGAN INTERES DIRECTO. — UN PERSONAL NUMEROSO, INTELIGENTE, ACTIVO Y SERIO TRABAJA A NUESTRAS ORDENES

Seriedad y reserva absoluta en todas las operaciones

Pasaje Lamoliatte 56 - Abierto el Rejistro de Inscripciones - Casilla 1027

La mala atención a los cesantes santreros en los vapores en que son transportados

Será subsanada.— Medidas que se han tomado con tal objeto.— Instrucciones del ministro de Marina a las compañías de vapores

Con motivo del denuncio que un diario de Iquique formuló al Ministro edl Interior, señor Carlos Frodden, sobre la forma cómo se moviliza a los cesantes de las salitreras y a la mala atención que reciben en los vapores, se envió una comunicación al Ministro de Marina señor Edgardo von Schroeders, quien ordenó a las compañías de vapores encargadas de los transportes de esos obreros que cumplan extrictamente las disposiciones vigentes con respecto a las comodidades a que tienen derecho los pasajeros de tercera clase, tnto en relación con el alojamiento como con la alimentación e higiene.

Además con el objeto de descongestionar la desocupación obrera en el norte, se ha autorizado a algunos vapores para transportar un número de pasajeros de acuerdo con su capacidad y elementos de salvamento previo informe de la comisión de conocimientos de naves.

Chile es el país menos afectado por la crisis mundial

Declaró el Gerente en Chile de la Ford Motor, que viene llegando de Estados Unidos

El gerente de la firma Ford en Santiago, señor George Matray, que viene desde Nueva York declaró que posiblemente Estados Unidos sea el país que lleva la peor parte en la actual crisis mundial, debido a que allí el problema de la desocupación ha adquirido enormes proporciones. Argentina atraviesa también por una aguda crisis.

El señor Matray manifestó que Chile es el país menos afectado por esta situación mundial, lo que puede aseverar en vista del movimiento que causan las ventas de las firmas que representa.

Chile — agregó — goza de un merecido prestigio en el extranjero, y ha impresionado favorablemente el hecho de que se mantenga su moneda a un cambio fijo, lo que pone de manifiesto que el país está bien organizado, gracias a su Gobierno fuerte y previsor y al establecimiento del Banco Central.

EL PRIMER CONGRESO LATINOAMERICANO DE OFMALTOLOGIA

El lunes se inaugurará en Santiago el Primer Congreso Latinoamericano de Ofmaltología, con la asistencia de especialistas chilenos y argentinos y uruguayos.

Enviarán colaboraciones científicas algunos especialistas peruanos, bolivianos y ecuatorianos.

Las causas de la crisis actual

Entrevistado el gerente de la Compañía de Cervecerías Unidas señor Eduardo Bischoffhausen, sobre la crísis económica mundial, la atribuye al excesivo encaje de oro inmovilizado en Francia y Norte América. Además, a la mecanización que desplaza al obrero. Estima que Chile debe resistir la crísis con optimismo.

TODOS LOS DIARIOS RINDEN HOMENAJE A PLUSCHOW

Se recuerda su labor científica y la propaganda a Chile que realizó en Alemania

Se informa que el accidente que costó la vida al explorador alemán señor Pluschow, se debió a que la máquina se destrozó en el aire, sin funcionar los paracaídas.

La máquina cayó al agua. Hasta el momento sólo se ha encontrado el cadáver de Pluschow y no así el de su mecánico Ernesto Dreblow.

Todos los diarios rinden grandes homenajes a Pluschow, encomiando tanto la labor cinentífica como la propaganda chilena que desarrolló en Alemania.

DESTINACIONES Y NOMBRAMIENTOS MILITARES

Se han decretado últimamente las siguientes destinaciones: el teniente señor Jorge Cañas, al destacamento Magallanes, y el teniente don Luís Vidal a la Escuela de Caballería.

También fueron nombrados los siguientes fiscales militares: de Tarapacá el mayor señor Enrique Cortés; de Magallanes el capitán señor Augusto Werher.

Alumnos de la Escuela de Caballería fueron designados los tenientes señores Víctor Muñoz, Enrique Ortiz, Manuel Rojas y Oscar Kaplan.

LA DISTRIBUCION DE LOS FONDOS DEL PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO

Quedó tramitada.— Las obras paralizadas se reanudarán

Quedaron tramitados los decretos que se refieren a la distribución de los fondos del presupuesto extraordinario. En consecuencia, las obras paralizadas se reanudarán el lunes simultáneamente en todo el país.

En el curso del año 1931 se invertirán en obras camineras cincuenta millones de pesos, de los cuales corresponderán treinta al presupuesto extraordinario; el resto pertenece al presupuesto ordinario.

UN OBRERO SE ENCONTRO $ 25.000 Y LOS DEVOLVIO

Fué premiado por este acto de honradez

Un ebanista que trabajaba en la noche en la Caja de Ahorros, encontró en un cajón un paquete con 25.000 pesos que había olvidado el cajero. Lo llevó a su casa y lo entregó en el día de hoy al administrador de la Caja, quien lo felicitó delante de todo el personal de empleados y obreros por su honradez, obsequiándole una libreta de ahorro con cuatrocientos pesos.

SE DESCUBRIO UN CONTRABANDO DE COCAINA EN VALPARAISO

Alcanzaba a mil quinientos gramos.— Venía escondida en cajones rotulados como mercadería europea

El Comisario de la Policía Internacional, señor Luis García Larraín, ha descubierto en Valparaíso un contrabando de mil quinientos gramos de cocaína importada por varios individuos extranjeros que forman una especie de sociedad que expenden esa droga a los viciosos de la capital. Se espera detener a otros comprometidos.

Se ha sabido que la cocaína venía escondida en cajones con mercadería rotulada como europea; sin embargo los cajones vienen de la Argentina.

CONSIDERABLEMENTE HAN BAJADO SUS PRECIOS LOS FABRICANTES DE PAÑOS NACIONALES

Representantes de las diez fábricas se entrevistan con el ministro de Fomento

Una delegación de fabricantes de paños nacionales se entrevistó con el Ministro de Fomento, con el objeto de darle a conocer los esfuerzos que han realizado durante el último tiempo a fin de hacer surgir esa industria.

Merced a esos esfuerzos, se ha logrado hacer bajar los precios de todos los artículos que producen en un 15 y un 30 por ciento, lo cual significa una apreciable disminución en el precio de las prendas de vestir.

En los pañuelos de rebozo y paños que consume la gente obrera, es donde la baja ha sido mayor.

Las diez fábricas de paño pueden abastecer todo el consumo de las calidades baratas, produciendo mas de 2.00.000 de metros al año, y han eliminado casi completamente la importación de esas telas. Tienen capacidad para duplicar su producción sin mayor esfuerzo.

En paños finos para señoras y caballeros están produciendo hermosas variedades que compiten en calidad y presentación con los paños importados, y los están desplazando paulatinamente.

Las once fábricas de lana para tejer, en hilados de diferentes gruesos y colores han bajado sus precios entre 20 y 40 por ciento; se puede decir que han absorbido casi completamente el mercado. Han producido 247.168 kilogramos en 1930.

SE LE COMUNICO QUE SE DECLARABA EN LIBERTAD

Y sufrió un desmayo.— Pero todo era un error

Comunican de Puerto Montt que el reo Francisco Marquardt sufrió un desvanecimiento, impresionado por una noticia, la que se le comunicaba que la Corte de aquella ciudad lo declaraba en libertad.

El abogado defensor, señor Ramón Cáceo, le anunció, que la causa había pasado en vista al Fiscal para que se pronunciase la Alzada sencillamente, interpretando erróneamente esta noticia.

A Francisco Marquadt se le instruye proceso por incendiario, acusado de haber intentado quemar en diciembre último, la propiedad de doña Luisa V. de Sanz, ubicada en la calle Urmeneta esquina de Galiardo.

Las investigaciones que se siguieron para establecer el origen de este amago, dieron un resultado comprometedor para Francisco Marquadt, que tenía una sastrería en el local indicado.

DIPUTADOS RADICALES ABANDONAN EL PARTIDO

Con motivo de la resolución adoptada por los parlamentarios radicales en la reunión de anteayer, acerca de la forma que debían votar como partido el proyecto sobre las facultades extraordinarias, varios de los diputados que han figurado en las filas de esta colectividad política, tomaron el acuerdo de retirarse del partido, a fin de quedar en libertad de acción para dar su voto afirmativo al proyecto del Ejecutivo.

En efecto, antes de efectuar se la sesión de ayer, los señores Javier María Silva, Javier Cuéllar, Maximiliano Becerra y Ernesto Rojas del Campo, suscribieron una cata dirigida al Presidente del Partido, en que le expresaban que se retiraban del partido radical.

A esta resolución se han unido también el diputado, señor Luis Uribe.

S. E. irá a las fiestas del 50.o aniversario de Temuco

El Presidente de la República aceptó la invitación para asistir en el mes de febrero próximo a las fiestas del cincuentenario de Temuco.

INTERESANTE FALLO DE LA CORTE DE TALCA

La Corte de Apelaciones de Talca, en una reciente sentencia, declara que la consignación de automóviles que las casas importadoras hacen a sus agentes para que éstos los vendan, no importa un acto industrial sino meramente comercial que se rige no por las leyes especiales 4312 y 4560, sino que por el derecho común.

LA INSTRUCCION EN LA MARINA DE GUERRA PARAGUAYA

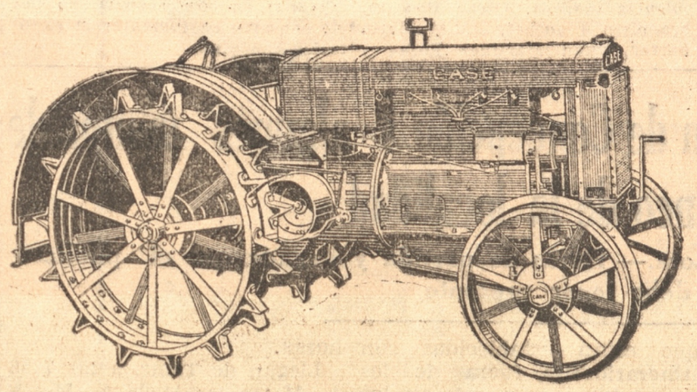
Comunican desde Asunción que la misión naval chilena se encargará de la instrucción de la marina de guerra paraguaya, la cual será totalmente reorganizada con motivo de la incorporación de los nuevos cañoneros "Paraguay" y "Humaitá", que se construyen en astilleros italianos.

La misión militar argentina se encargará de la dirección de la Escuela Superior de Guerra del Paraguay.

TRACTORES "CASE"

Modelos: "C" y "L"

Poderosos
Fàciles de Manejar
Seguros
Eficientes
Durables



Económicos
Accesibles
Cómodos
Prácticos
Livianos

Las necesidades económicas han planteado el problema de la modernización de la maquinaria agrícola y la **J. I. Case Co.,** después de 84 años de intensos estudios y experiencias, ha dado solución a dicho problema en forma amplia y favorable, presentando a todos los agricultores progresistas los **Nuevos Tractores CASE,** que serán admirados y reconocidos en todas partes como los mejores

TRACTORES

Recuerde, al considerar el asunto de la compra de un **Tractor** que los **Case** modelos **"C" y "L"** valen positivamente todo el dinero que ha de pagar por ellos.

GRACE & Cía. (Chile) S. A.

INFORMACIONES DE ACTUALIDAD LOCAL

Varios Parlamentarios que llegarán por el nocturno de hoy visitarán en forma detenida la POBLACION Graciela Letelier de Ibáñez

Entre los congresales que nos visitarán se encuentra el senador, señor Estay y los diputados señores Arnechino y Héctor Alvarez. — Además les acompañarán varios otros parlamentarios.— En la estación serán esperados por los comuneros de la población, miembros del Partido Demócrata y otras personas

Durante algún tiempo hemos venido sosteniendo una intensa campaña en el sentido de obtener de las autoridades respectivas, que se estudie detenidamente la situación en que se encuentran los comuneros de la Polbación "Graciela Letelier de Ibáñez.

Nuestros lectores, por las amplias informaciones que hemos dado, se han impuesto que hace algunos días estuvo en nuestra ciudad el diputado don Heriberto Arnechino, quien, a su regreso a Santiago, habló extensamente en la Cámara sobre este escandaloso affaire, llamando poderosamente la atención de todos los diputados las explicaciones que dieron.

Como recorrió la ya citada población, pudo formarse un concepto claro de las magnitudes de este problema, que mirado a la distancia es imposible de imaginárselo, ya que no es concebible que una población que está construída para ser vendida a un plazo de 33 y medio años, se encuentre, con apenas dos años de uso, casi en su totalidad destruída. Felizmente, las espléndidas fotografías ilustrativas que llevó el señor Arnechino, le sirvieron para reforzar, aún más, sus palabras, prometiendo varios de sus honorables colegas, hacer una visita a esta población para en seguida iniciar una activa campaña en el Congreso.

Fué así como hace algunos días el señor Arnechino hizo una nueva visita a la población, acompañado de los diputados señores Luis Torres y Fernando Escobar.

El señor Arnechino, por lo demás, ha desarrollado en Santiago activas gestiones tendientes a arreglar la situación incierta y anormal en que se encuentran los comuneros, habiendo encontrado en todas partes, y en especial de parte de S. E. el Presidente de la República, una cordial acogida y los ofrecimientos de que se hará extricta justicia en la solución de este affaire.

Al conversar con el señor ministro de Bienestar Social el señor Arnechino, se encontró con la curiosa situación de que se le contestara que "la población no está construída y mal podían reclamar los pobladores". Esto dará una idea de la forma desordenada y malévola en que se ha llevado esta población. Pero felizmente, circulares con firma de funcionarios encargados de ella, y otros documentos por el estilo, habrán convencido al señor ministro que la población está construída, aunque verdad es que en una forma que, en realidad, es lo mismo que si no estuviese construída.

Hoy llegan varios senadores y diputados

Gracias a las gestiones del señor Arnechino, por el nocturno de hoy llegarán de Santiago, varios señores senadores y diputados, quienes vienen a imponerse detenidamente de todos los caracteres de este affaire, oyendo las quejas que deban formular los comuneros.

No dudamos que en la visita que practicarán a la población, los distinguidos parlamentarios que serán hoy nuestros huéspedes, se encontrarán con irregularidades que jamás pudieron imaginarse, ya que la forma en que se encuentra la población es realmente para no imaginársela.

Algunos de los parlamentarios que vendrán

Por las informaciones particulares que obran en nuestro poder sabemos que entre los parlamentarios que llegarán hoy se encuentran el senador don Fidel Estay, y los diputados señores Heriberto Arnechino y Héctor Alvarez. Además de los señores nombrados, sabemos que vienen otros honorables senadores y diputados, cuyos nombres no nos ha sido posible obtener.

Se les esperará en la Estación

En la estacion, la delegación de parlamentarios que nos visitará, será esperada por el comité de defensa de los comuneros de la Poblacion "Graciela Letelier de Ibáñez", por numerosos comuneros, y por distinguidos miembros del Partido Demócrata que esperaban a los parlamentarios de su partido que integran la comisión.

La visita a la Población

Momentos después de la llegada de los señores parlamentarios, harán la visita a la Población "Graciela Letelier de Ibáñez", que recorrerán detenidamente, imponiéndose de los reclamos que presenten los pobladores, lo mismo que las distintas irregularidades con que fué construída la población. Todas estas irregularidades serán comprobadas en forma fehaciente ante los señores parlamentarios.

En la tarde de ayer se efectuó en la forma anunciada la Asamblea de Vinicultores de la región

Presidida por el señor Alberto Demmerer, se estudiaron en ella importantes factores que actúan en el desarrollo y fomento de la industria viti-vinícola.—El señor Tomás Cox Méndez deliberó largamente con datos estadísticos sobre la limitación, producción, y exportación del vino, presentando al final una interesante moción.— Los estudios presentados.— La intronización de los Carabineros.— Una presentaciónde los comerciantes de Talcahuano.— Personería jurídica, para la Sociedad.— Memorial que se elevará al Supremo obierno

E TOMARON IMPORTANTES ACUERDOS QUE SERAN DEPOSITIVOS BENEFICIOS PARA LA INDUSTRIA

Como estaba anunciado ayer a las 18.30 horas, se llevó a efecto en la Sociedad Agrícola del Sur la reunión a que esta entidad había convocado con el objeto de cambiar ideas sobre la situación porque atraviesa la industria viti-vinícola del país, principalmente la de esta región que abarca de Maule al Sur.

El directorio de esta institución, consciente de la obligación que tiene de trabajar por el fomento de las industrias agrícolas en general no pudo permanecer indiferente a esta situación de crisis que afecta la industria viti-vinícola, por la baja conisderable que ha alcanzado el precio del vino y la carencia absoluta de compradores.

Constituída la sesión se nombraron los siguientes señores asambleistas para que la presidieran: presidente el señor Alberto Demmerer, actuando de secretario el señor Pedro del Solar y directores don Emilio Grant y el señor Mario Green Cruzat.

Después de breves palabras pronunciadas por el señor presidente dando a conocer el objeto de la reunión, se leyeron los diversos trabajos que se presentaron para esta sesión todos los cuales convergieron en el proyeteo que ha elaborado la Sociedad Agrícola del Sur, cuyo memorial se elevará a la consideración del Supremo Gobierno. En el se estudian las diversas medidas que la Sociedad estima convenientes para llevar a la práctica, en beneficio de la industria vini-viticola.

Demás está manifestar que esta reunión de la Sociedad Agrícola del Sur, traerá como consecuencia un beneficioso resultado que redundará, naturalmente, en favor de esta importante industria.

Sesión preparatoria

Esta sesión será preparatoria, para después convocar a otras a fin de estudiar más detenidamente los diversos tópicos relacionados con el desarrollo de esta industria.

Al ponerse en discusión los proyectos de la comisión, terciaron en los debates varios señores agricultores que se explayaron en diversas consideraciones respecto a la elaboración y exportación del vino, como asismismo de los impuestos que lo gravan, los factores que intervienen en la producción, y el porcentaje de plantaciones que existen en el país, o sea, la libertad de crear viñas.

Los estudios presentados

Presentaron interesantes estudios relacionados con el desenvolvimiento de esta industria los siguientes señores: Oscar Besoain, Francisco Pinochet, José María Ferrer, Juan Martínez Rozas y Ernesto Lerdman.

Todos estos estudios concordaban con el proyecto elaborado por la comisión de la Sociedad Agrícola del Sur.

Entre esos estudios se presentó uno sobre la prohibición de la plantación de viñas, la cual se podría limitar, por temor de caer en una posible sobre-producción, como en España, donde desde hace cinco años se implantó la prohibición; en Francia estos estudios están bastante avanzados.

En una exposición que dió el señor Tomás Cox Méndez, presidente de la Sociedad Nacional de la Industria Viti-Vinícola, y uno de los más valientes sostenedores de ella, manifestó que el vería con agrado que la opinión de algunos señores agricultores en favor de la exportación debían rechazarla, por cuanto esta era una esperanza completamente perdida.

Dijo ésto manifestando que la producción mundial de vino era de ciento ochenta y tres millones de litros anuales; y ciento setenta millones de litros los producía Europa; en consecuencia, no puede pensarse en fomentar la exportación del vino.

La crisis qeu afecta al país, dijo, no nos afecta a nosotros los viti-vinicultores; pero, como siempre en las grandes economías se empieza por considerar como productos superfluos los que no son de primera necesidad, empezando por gravar la industria vinícola.

La intronización de los carabineros

Entre otras cosas se puso de manifiesto, la acción de los carabineros en la fiscalización del cumplimiento de la ley de alcoholes, acción que según estimó debe corresponder solamente a los inspectores respectivos, o sea, a los de Impuestis Internos, indicación que presentó el señor Francisco Pinochet.

Una presentación de los comerciantes en vinos de Talcahuano

Se dió lectura también, a una presentación de los comerciantes en vinos de Talcahuano, los cuales manifestaron que en dicho puerto no tendría aplicación la disposición que ubica a las cautinas a más de doscientos metros de los establecimientos educacionales.

Personería jurídica para las Sociedades Agrícolas

El señor Horacio Parada B., manifestó que debe abogarse por el fomento y propaganda de la industria viti-vinícola, para cuyo objeto se debe dar a estos organismos la personería jurídica que necesitan para su desarrollo y resultados profícuos y que esta entidad debe ser dependiente de los organismos centrales. Manifestó además q ue amparaba con calor la opinión sobre el tópico de la limitacion de esta industria.

Se pusieron en seguida en discusión otras mociones de la comisión deliberándose largamente sobre ellos, especialmente el señor Tomás Cox Méndez, quien con datos precisos y estadísticos puso de relieve los principales factores que se presentaban en la producción del vino, comercio y exportación.

Se elevará un memorial al Supremo Gobierno

Después de impugnarse estos estudios por varios señores agricultores entre ellos el señor Rogelio León, señor Mario Demmerer pidió a nombre de los asambleistas al señor Tomás Cox Méndez, para que pusiera en manos del señor ministro respectivo, el memorial que elevaría la Sociedad Agrícola del Sur con las conclusiones arribadas en las sesiones. El señor Cox Méndez acedió con sumo agrado a esta manifestación de los asambleistas, al término de cuyas palabras recibió una salva de aplausos. En seguida se retiró de la sesión.

Continuaron los demás asambleistas estudiando otros puntos relacionados con la mezcla de alcoholes, los cuales quedaron en estudio por lo avanzado de la hora.

Antes de levantarse la sesión el señor Parada Benavente recomendó a los señores asistentes que no eran socios de la Sociedad Agrícola del Sur, se inscribieron en los registros para afianzar de esta manera la defenza de la industria viti-vinícola.

A las 21 horas, se levantó la sesión, quedando en acuerdo sesionar próximamente.

Lista de los asambleistas

Damos a continuación una lista de los señores asambleistas asistentes a esta sesión:

Tomás Cox Méndez, estación Confluencia; Francisco Pinochet, estación Retiro; Oscar Besoain, Los Angeles; Gonzalo Urrejola, estación Confluencia; Rogelio León B., agrónomo provincial de Concepción; Alberto Demmerer, La Florida; Santos Fuenzalida, Diuquín; Félix Eskuche, Concepción; Mario Greene Cruzat, San Carlos; Emilio Grant, Talcamávida; Pedro N. Merino, Quillón; Patricio Patrito, estación Yumbel; Manuel Vera N., Hualqui; Florentino Yáñez, estación Turquía; Ismael Vildósola, Los Angeles; Víctor Ríos Ruiz, Los Angeles; Pedro Ormeño, Los Angeles; Pedro Gómez, Los Angeles; G. Cruz, Los Angeles; Alfredo Lamadrid, Los Angeles; Bidard, Los Angeles; Héctor Muñoz Quezada, Los Angeles; Domingo Contreras Gómez, Los Angeles; José Tito Vigueras, Los Angeles; Ramón Valderrama, Los Angeles; Armando de la Maza, Los Angeles; Cristian Rioseco V., Los Angeles; Ramón Larenas, Los Angeles; Arturo Rebolledo S., Los Angeles; Joselín de la Maza, Los Angeles; Alcibíades Vera Freire, La Florida; Víctor Ginouvés, La Florida; Federico Metchil, La Florida. De Concepción los siguientes señores: Diego Arce T., Marcos Castellón, Arnoldo Decher G., Carlos Forestier, Miguel Inzunza P., Emilio Larenas, Gregorio Larenas, Alberto Matthei, Nicolás Galán, Samuel P. Price, Zenón Urrutia Manzano, José del C. Ramos.

Los trenes que salen de Concepción a algunos puntos de veraneo de la localidad

Los que van a Tomé y a Lota.— Horas de partida y llegada que el público debe tener presente

Todos los domingos y demás días de la semana salen a los puntos de veraneo que hay en las cercanías de nuestra ciudad, trenes que el público aprovecha, pero como generalmente se ignoran las horas de salida y llegada, hemos estimado oportuno dar a conocer algunas que rigen a los que están establecidos con itinerario fijo, fuera de los especiales que se colocan los domingos:

Las horas de salida y de llegada de los principales trenes son las siguiente: A Tomé salen a las siete de la mañana; a las 9.15 horas; a las 14 horas; a las 16.10 y a las 18.40 horas.

Llegan de Tome, a las 7.56 A. M.; a las 11.06 A. M.; a las 13.50; 17.23 y 19.57 horas.

A Lota salen a las 9 A. M.; 10.30; 15.30 y 19.25 horas.

Llegan de Lota, a las 8.20 A. M., 10.15, 14.30 y 19 horas.

Se está preparando una guía del Poder Judicial

Algunos detalles de esta obra

Se están recogiendo en las provincias del sur del país los datos para la Guía del Poder Judicial que editará la firma Muirhead y Cía. Ltda.

Este libro está ya en prensa, y su aparición la hará en Abril, si inconvenientes que suelen presentarse en esta clase de trabajos no la dilata hasta Mayo.

Los Colegios de Abogados han acogido este libro con interés, prestándoles a los agentes de la firma Muirhead y Cía. Ltda. las facilidades que les fueron solicitadas por el Colegio de Abogados forma encomiástica, según circulares que obran en poder de los Presidetnes de los respectivos Colegios.

Acompañamos ahora una carta del sumario que contendrá esta Guía:

Ministerio de Justicia.— Ministros del último quinquenio, Ministro de Justicia actual, Subsecretario de Justicia, Jefes de Secciones, Oficiales auxiliares.

Cuadro monográfico de los ex-Presidentes de la Excma. Corte Suprema.

Escalafón monográfico con la respectiva hoja de servicos publicos de los miembros del Poder Judicial.

Excma. Corte Suprema.—Presidente, Ministros, Fiscal, Relatores, Secretarios y Oficiales de Secretaria.

Cortes de Apelaciones.— Presidentes, Ministros, Fiscales, Relatores, Secretarios y Oficiales de Secretarías de Iquique, Serena, Valparaíso, Santiago, Talca, Concepción, Temuco, Valdivia.

Jueces Letrados enlo Civil y Criminal, Secretarios de Juzgados de Letras, Civil y Criminal; Defensores Públicos, Jueces y secrtarios d Mnor quantía, Notarios, Consrvadores, Archiveros, Procuradores, Receptores, etc.

Abogados integrantes.— Excelentísima Corte Suprema; Cortes de Apelaciones: Iquique, Serena, Valparaiso, Santiago, Talca, Concepción, Temuco y Valdivia.

Juzgados de Indios.— Jueces, Secretarios, Oficiales de Secretaría; Juzgados del Trabajo, Jueces de Menores, Jueces de la Vivienda, Jueces del Tránsito y Policía Local; Jueces de Subdelegaciones, Jueces de Distritos.

Tribunales Administrativos y Especiales de Alzada para conocer de Reclamos de Avalúos.

Corte Marcial.

Sindicatura General.— Síndicos de Santiago, Valparaiso, etc.; Personal Auxiliar, Abogados Fiscal, Contadores, etc.

Oficiales del Registro Civil de la República; Secretarios-escribientes y Oficiales auxiliares.

Médicos legistas, Martilleros Públicos y de Hacienda, Instituto Médico-legal, Alcaides de Cárcel, Casa de Orates, Casas Correccionales.

Archivo histórico: Protocolos Notariales y Judiiiales de los diversos Juzgados del país, des de 30 y más años atrás; y archivos expedientes. indicándose los años.

Universidad de Leyes: Santiago, Valparaiso y Concepción.

Colegios de abogados: Consejo General de Abogados de Santiago y Consejos Provinciales: Iquique, Serena, Valparaíso, Talca, Concepción, Temuco, Valdivia.

Nómina completa, cronológica y alfabética de los Abogados recibidos en Chile desde 1788 a la fecha.

Nómina de los abogados inscritos en el Registro Geenral del Colegio de Abogados de Chile, con sus respectivas direcciones.

Nómina por el orden geografico y alfabético de los abogados en ejercicio desu profesión, con sus respectivas direcciones.

Constitución Política de Chile.

Ley y Reglamento "Colegio deAbogados".

Arancel de Honorarios de Abogados.

Decreto ley sobre Patentes de Abogados.

Decreto-ley sobre Organización del Servicio Notarial de la República y Arancel Notarial

Le yArancelaria, Procuradores, Receptores, etc.

Reglamento para el nombramiento de los funcionarios judiciales y formación del Escalafon.

Ley sobre Feriados.

Nueva División Territorial de la República de Chile: Provincias, Territorios, Departamentos y Comunas.

Cuadro informativo de los Archivos Notariales y Judiciales destruidos o peercidos en el pais por catástrofes, incendios, terremotos, etc.

Calendario Judicial señalando los días inhábiles; cinco años atrás y los años 1931 y 1932.

Cuadro de Emplazamientos.

Reglamento sobre Personalidades Jurídicas.

Reglamento y Circulares diversos, emanados del Ministerio de Justicia a las diversas Autoridades Judiciales y Administrativas de la República sobre el cumplimiento de leyes.

Ley sobre Quiebras.

Ley de Caminos.

Ley sobre Cartas de Ciudadanía.

Ley de Papel Sellado y Estampillas.

Ley y Reglamento sobre la Constitución de la Propiedad Austral.

Reglamento Carcelario y sobre indultos.

Disposiciones y Circulares relacionados con la Libertad Condicional y Solicitudes de Indul

Se ha pedido la clausura de varias propiedades que carecen de alcantarillado

Nómina de esas propiedades enviada a la Intendencia por el Administrador Provincial de los Servicios

Con fecha reciente el administrador de los Servicios de Alcantarillado y Agua Potable, señor Enrique Peña ha enviado a la Intendencia una lista de las propiedades que no cuentan con los servicios de Alcantarillado y al mismo tiempo ha pedido a esa repartición la clausura de ellas.

Las propiedades de que nos ocupamos son las siguientes:

Ana Gutiérrez M., Castellón 1150; Juana Beltrán v. de F., Cruz 1067; Gregoria García de G., Cruz 1075; Mercedes Arriagada Suc., Heras 1631; Juana González, Heras 1957; José Nieves Sepúlveda, Heras 1366; Salomé Ortiz de F., Janequeo 833; Daniel Varela, Maipú 1367; Armando Merino Oñate, Orompello 1185; Roberto Fritz, Rozas 1176; Ramona Eriaz, Tucapel 971; Carlos Prandel, Ainavillo 996; Mercedes Salgado, Cruz 555; Rosario Fuentes v. de R., Cruz 656; Daniel Ruiz Suc., Cruz 1048; Zenón Hernández y otro, Galvarino 936; Nubor Hormazábal; Lautaro 748, Carmela Pinela Bello, Maipú 1928; Suc. Carmela Torres, Maipú 1948; María A. Hormazábal Suc., Ongolmo, 1036-38; Isidora Luengo v. de M. Suc. Rozas 1587. Sucesión Toledo, Rozas 1532; Modesto Bustos, Suc. Ainavillo 754. Sucesión Esparza, Maipú 1985; Jorge Gibson Suc., Rozás 342 a 348.

EN EL JUZGADO DE POLICIA LOCAL

Durante la semana expirada el Juzgado de Policía Local, conoció y tramitó los siguientes denuncios:

Código de Policía Local	31
Código Penal	53
Decto. Municipales	13
R. Tránsito	1
Ley de O. M., Ley de Alcoholes	8
R. rt. Alimenticios	5
Total	111

Si Ud. desea saber lo que pasa aquí, en Chile y en todo el mundo lea "LA PATRIA"

ACCION SOCIAL Y RELIGIOSA EN EL MUNDO

Ecos del Congreso Eucarístico de Valdivia.— Diario de la congregante mariana de Santiago, señorita E. B. M.

30 de diciembre.—

Salimos de casa en la tarde, después de la comida. En la estación todo era bullicio y alegres despedidas, felicísimos los que partían, envidiosos los que quedaban; realizando estos ltimos aquellas palabras del poeta otaliano: "col alma va, col corno dimora".

A poco rato de salir el tren, ya ubicados los viajeros en nuestros respectivos puestos, principiamos a orientarnos entre nuestras amistades, a hacernos visita de vecinos con preguntas amables u ofrecimientos, etc., etc.

El tren corría a toda velocidad por los campos de Nos, te que pudo ser fatal, se detuvo cuando, a la salida de aquel puen bruscamente. Nos dicen que el eje del carro comedor se acaba de romper.

Cuatro horas de forzasa detención en la estación de Buin; comentarios, noticias cruzadas, tertulia, algunos rezan el rosario; bostezos, preguntas al conductor, al maquinista; pero todo con la apacible confianza de quienes iban tras de lo bueno del espíritu y no en pos de un fin material.

31 de diciembre.—

A las 8 A. M., llegamos a Chillán y se corrió la voz en el convoy que Mons. Caro se preparaba para decir Misa en la plazuela de la estación. Acicalados a medias, con caras de viajeros trasnochados, acudieron todos; los sacerdotes corrían, voces a las iglesias de la ciudad para alcanzar el privilegio dle ecir Misa en el corto espacio de tres cuartos de hora que nos concedía nuestro itinerario.

Allí parados en medio de los barriales que había dejado la última lluvia, se oyó la Misa, se cantaron cánticos y todos recibieron de manos del Obispo la Santa Comunión.

La Araucanía nos recibió con una lluvia torrencial, como una muestra de lo que allá sabe llover. Cerca de las dos de la tarde, pasamos el Bio-Bío la ancha y serena frantera que parece separar dos Chiles: el del "copihue" colgado en los bosques de robles y coigües, y el de las largas alamedas, entre los lisos y verdes potreros, perfiladas contra el fondo de una muralla inmensa, la cadena de los Andes.

Y, más tarde, vimos el principio del Chile nuevo, bañado en aguas de ríos, hondas, mansas, en líneas graciosas y curvas, espejo de cielo con nubes de nácar, y en sus orillas, espejo de helechos gigantes y de canelos de hojas lustrosas. ¡Qué distintos estos ríos a nuestros caminos fluviales del norte, que vienen torrentosos sobre piedras para filtrarse después en unos cauces de desierto, anchos y secos, de orientales coloridos.

La primera figura que surge en la estación de Valdivia, monástica y caballeresca, imponente y medioeval y de acuerdo con el majestuoso paisaje que nos trae soñadores, es Mons. Guido de Ramberga, el joven Obispo patriarca de Valdivia y valiente misionero de los araucanos.

Aquí fué un momento de angustia para saber cada cual su paradero. Muchos peregrinos, olvidando lo imponente de su persona, asediaban a Mons. Guido con preguntas respecto de sus pensamientos, pidiéndole aunque fuera una cama y un lecho para descansar de las fatigas de tan largo viaje, y él, paternalmente, contestaba dando señas de los hoteles, conventos y pensiones contratadas.

1.o de enero.—

Hoy principia el año en un ambiente del todo nuevo, y con él, el Congreso Eucarístico de Valdivia.

Sin embargo, los primero, esta mañana, a pesar de la mucha devoción fué salir a conocer siquiera la fisonomía de esta ciudad tan ponderada de nuestro sur. Corrimos al muelle, a dos pasos de nuestro hotel. ¿Qué tiene ese muelle que todo el que va se queda sentado bajo la sombra de los tilos, mirando embelesado en "dolce farniente", como en el Pincio de Roma?... Tiene gran belleza de paisaje, tiene vida y movimiento, con sus barcos, sus fábricas de enfrente y martilleos y pitos, sonidos guavizados por la ordina de las aguas; y tiene lo que tiene todo un atractivo por ver lo que llega y lo que va.

Entramos luego a la catedral donde ya iba en la mitad la Misa pontifical de Mons. Contardo. La iglesia estaba de bote a bote. ¡Qué sorpresa! El canto era el más puro gregoriano; miramos al coro, ¡claro! era el Seminario de Santiago.

La Asamblea solemne de la tarde, preparada por las Congregaciones Marianas, fué espléndida. Se lucen con la música los valdivianos, eximias pianistas y magníficos cantores.

Precioso el vibrante discurso de Calixto Martínez. La señora Sara Ortúzar, estuvo admirable; soltura y fuego de oradora, campeona de la fe. "Qué bueno que hara mujeres así".— me dijo mi vecina. —El discurso de don Enrique Medina, magnífico y galano.

2 de enero.—

Después del pontifical de la mañana, paseo a la isla de Teias, atravesando en botecito el río, en medio de innumerables remolcadores y lanchas, en las que encontramos compañeras de viaje que, como nosottras, no pierden su tiempo en el hotel.. Saludos, risas, fotografías tomadas en el altar para la Misa solemne. Mas el valor y la confianza triunfaron, y cerca de las diez empezó la Misa con gran solemnidad; y la dulce entonación gregoriana del "Pyrie Eleison", cantado por los seminaristas, fué repetida más lejos para el inmenso gentío de asistentes, por medio de dos altos parlantes. El sol quemaba, pero los paraguas que nos abrigaban de sus rayos oblicuos, volvieron pronto a desempeñar su verdadero oficio, porque apenas el señor Nuncio había elevado la voz cantando el prefacio, una nube negra descargó un chibasco corto, pero recio. ¡Pobres colgaduras y festones, pobre trono pontifical! La lluvia caía despiadadamente sobre todo eso, pero a nadie le importaba. Toda la atención y el cuidado estaban puestos en las manos del enviado del Papa, que en esos momentos sostenía la Hostia consagrada. De rodillas sobre el empapado suelo, adorábamos en silencio. Según Mon. Guido, este chubasco fué una señal de las gracias que en ese precioso instante llovían del cielo sobre Valdivia.

A la Comunión lucía de nuevo el sol y no había un congresal, de seguro, que no elevara al cielo fervientes plegarias por alejar las nubes negras hasta la noche. ¡Qué lloviera después cuanto quisiera!

A las dos de la tarde, se puso en marcha la procesión del Santísimo. Se fué caminando por largas calles adornadas con flores y banderas, llevando Nuestro Señor, con su infinita bondad del siempre, la bendición a los habitantes de esas casas, la salud y el consuelo a los que quisieran pedírselo. Después de dos horas, volvía a la plaza y bajaba al muelle. El espectáculo sobre el río no lo olvidaremos nunca. Tenía algo de extraordinariamente y no podía ser sino Su Divina Majestad la que infundía en esa escena magnífica una profunda reverencia y un algo como de cielo. No se sabía cómo se habían cubierto, literalmente enne grecidos los seres humanos, las lanchas, vaporcitos y lanchones sobre el agua. Todos esos seres inmóviles y silenciosos, estaban vueltos hacia una gran lancha blanca, llevada por 20 blancos remeros puestos de pie, que llevaba en su cubierta a los Obispos adorando de rodillas y a una serie de angelitos de suaves colores y alas doradas. Angelitos y Obispos llevaban los ojos en alto. En esa misma embarcación, sobre una esfera de flores, iba la Eucaristía, Cristo Rey, el Amor de los Amores. ¡Qué espectáculo! No lo olvidaremos nunca.

Llegó la lancha blanca a la otra orilla, y allí desde el altr muy alto con graderías de ángeles, como una escala de Jacob, el señor Nuncio, o más bien, Jesús en sus manos, bendijo la ciudad de Valdivia y los muchos miles de personas que adoraban extasiadas, desde las embarcaciones y desde la larga extensión de los muelles.

Acabada la procesión y después de haber escuchado el magnífico discurso de Diego Dublé Urrutia, en la plaza, corrimos a tomar asiento para la última Asamblea, la del clausura.

Esta fué, e todas la más entusiasta y solemne. Los aplausos y los vivas a la llegada del Nuncio y los Obispos no cesaban nunca. Discursos y coros fueron escuchados con atención; pero se veía en la cara de todos un alboroto y unas ganas de charlar, lo que se traducía en la tempestad de aplausos que resonaban a cada momento, interrumpiendo a los oradores, extrañados del súbito entusiasmo que despertaban sus palabras en el auditorio. Se leyeron los cables recibidos de Roma y del Santiago para el Congreso, y, por último, el señor Nuncio hizo uso e la palabra, pronunciando un corto pero bello discurso. Con esto se clausuró el **V Congreso Eucarístico Nacional**. Se nos dice que el próximo será en Santiago en cuatro años más.

3 de enero.—

El acontecimiento de hoy fué la llegada del señor Nuncio Apostólico. Todos se encontraron en la estación, unos venidos en bote, otros en auto. Nosotros en la lancha, convidados por H., bailábamos que era un gusto, pues había mucho viento y el río estaba agitado. Llegó el tren y al poco rato Su Excelencia se embarcaba en el "Cologo", rodeado de los señores Obispos que habían ido a recibirlo. Antes que el "Coloso" se moviera, nosotros después de haber lanzado nuestros entusiastas saludos y nuestras flores al Legado del Su Santidad, volamos en la pequeña lancha, río abajo, para alcanzar do Valdivia estaba en el muelle, a presenciar el desembarque. To y para presentarse un más legítimo Valdivia, soltó el cielo un grueso chaparrón.

Bajo palio y bajo paraguas, se hizo el corto trayecto desde el muelle hasta la catedral. El agua no enfriaba el entusiasmo, y así, cuando Su Excelencia entró al templo, nosotros siguiendo el ejemplo de muchos, nos pasamos por debaia de los cordones de los guardias encargados de no dejar entrar a nadie, y oímos todos los discursos de bien venida que se le dirigieron.

Afuera los congresistas se iban esparciendo, amistosos, comentadores, ofreciéndose albergue bajo los paraguas de los más precavidos. Nosotros, atraídos por las dimensiones de un paraguas que veíamos cerca, nos fuimos a cobijar bajo un techo, imagen de la bondad de su dueño don F. F.

La tercera Asamblea solemne fué presidida por el señor Nuncio. Era una de aplausos interminables, cuando entró al proscenio la larga serie de príncipes morados de la Iglesia. Muy seria esta asamblea, que honró con varios discursos profundos y filosóficos el Centenario de la muerte de S. Agustín.

En la noche, en la catedral, Hora Santa, predicada por Mons. Caro. Nosotras, en el coro, estábamos muy devotas, cuando notamos que abajo, en la muche dumbre piadosa, se había producido una alarma. Era el P. Fernández que venía a hacer salir a todas las mujeres. Bajamos atropelladamente del coro. ¿Que pasa, qué pasa? preguntaban todas, (pero las santiaguinas, dijo el Padre, fueron las únicas que protestaban del atropello). Lo que pasaba en la playa era realmente admirable: muchos cientos de hombres que nadie sabía de donde salían, venían formados con antorchas y cantando; eran filas compactas de obreros de las fábricas de Valdivia. Los que maseaban en la playa, alemanes la mayoría, protestantes seguramente, respetuosos pero ignorantes de estas cosa del alma, miraban con la boca abierta. Los hombres llenaron la iglesia y ahí estuvieron hasta la Misa de medianoche en que, confesaditos, comulgaron casi todos.

4 de enero.—

Hoy, día cumbre del Congreso, fué grande y estupendo. Amaneció con chubascos y con sol, que se alternaban como una lucha entre el demonio enojado y los Angeles guardianes de la Eucaristía. En la plaza estaban los seminaristas y otros operarios que hacían y que no hacían el altar para la Misa solemne.

Hay varios voajes a la etsación a dejar a los que van. Valdivia nos parece triste, sin nuestros compañeros; para consolarnos, los pocos que quedamos, aprovechando el hermoso día, tomamos una lanchita y vamos a pasar la tarde a Angachilla. Allá en ese precioso rincón, probmos el clásico "Kuchen" alemán; nos perdimos en un bosque cortando helechos y buscando copihues y volvimos, navegando plácidamente, entonando en la paz del río los cánticos del inolvidable Congreso Eucarístico.

E. B. M.

Arriendo casa

central a cuadra y media de la plaza, 10 piezas, dirigirse Carlos Cruz O., "La Patria", 15 a 16 horas diariamente.

MOZO

se necesita

presentarse con recomendaciones

GRACE y Cía.

(Chile) S. A.

Demuestre su buen sentido de buena dueña de casa

Haciendo rendir su Dinero

Haga sus compras y aproveche los PRECIOS REBAJADISIMOS

Y fuera de toda competencia que brinda

"LA BANDERA AZUL"

RENGO 579 - 585



Liquidamos un saldo de cafeteras importadas a precios de ocasión

JARDINERAS de bronce y de nikel plated desde $ 11 c|u

Juegos para té de plaqué y nikel plated desde $ 34 juego



TAZAS PARA TE de fina porcelana con hermosos decorados desde $ 2 c|u

TAZAS PARA TE de color desde $ 0.80 c|u

TAZAS PARA CAFE desde $ 0.70 c|u

PLATOS PARA POSTRE importados de loza piedra desde $ 9.60 doc.

VASOS TOILETT de loza desde $ 0.80 c|u

PLATOS SOPEROS BLANCOS desde $ 0.60 c|u

PLATOS SOPEROS con filete de color desde $ 0.80 c(u

MATES de loza desde $ 1 c|u



VASOS PARA REFRESCO con mango desde $ 1 c|u

VASOS TAMAÑO VINERO desde $ 4.20 doc.

VASOS LICOREROS desde $ 4 doc.

VASOS CERVECEROS desde $ 7.80 doc



SARTENES DE ACERO con mango remachado desde $ 2.80 c|u

PONCHERAS GRANDES de niekl plated desde $ 84 c|u

PONCHERAS GRANDES de plaqué desde $ 108 c|u



ESPRIMIDORES para limón desde $ 0.80 c|u

COMPOTERAS para fruta al jugo tamaño 20 ctms. desde $ 2.40 c|u

PLATILLOS PARA POSTRE en varios dibujos y tamaños desde $ 4.80 doc.

AGUAMANILES desde $ 0.80 c|u



BOTELLAS DE CRISTAL pantograbadas con tapa cortada $ 15 c|u

JARROS DE COLOR azul y verde desde $ 4.40 c|u

BOTELLAS PARA MESA corrientes de 2 litros desde $ 2 c|u

JARROS PARA AGUA blanco desde $ 1.80 c|u

BOTELLAS PARA MESA grabadas con tapa grabada $ 4.50 c|u

El más grande surtido en floreros importados y nacionales, artículo de gran novedad desde $ 1 c|u

COPAS VINERAS blancas desde $ 3.90 doc.

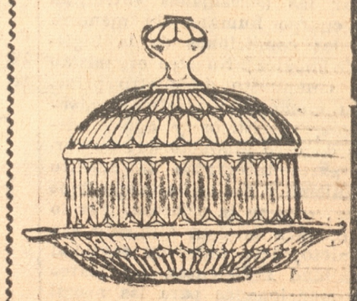
COPITAS LICORERAS desde $ 4.80 doc.



COPAS HELADERAS desde $ 6 doc.

MOSQUEROS de vidrio desde $ 3.20 c|u

BOTELLAS PARA VELADOR variado surtido desde $ 1.70 c|u



MANTEQUILLERAS muy buena clase desde $ 2.20 c|u

AZUCAREROS MIGNON desde $ 1.20 c|u

AZUCAREROS grandes desde $ 1.40 c|u.

LA SOCIEDAD S. M. PEDRO DEL RIO Z.

Se reúne hoy a las 14.30 horas en asamblea general

Esta institución cita a sus miembros a las 14.30 horas a junta general en el salón social ubicado en Guillermo Matta 475.

Los puntos que se abordarán en esta junta son os siguientes:

1.o— Cuenta sobre enfermos.

2.o— Acuerdo del Directorio sobre el retiro de la representación en la Liga de Sociedades.

3.o— Designar un presupuesto para gastos que demande el arreglo del salón de sesiones.

4.o— Admisión de aspirantes a socios.

5.o— Otros puntos de menor importancia.

SOCIEDAD "UNION DE CARPINTEROS Y EBANISTAS"

De órden del señor presidente cito a sesión de directorio para hoy domingo 1.o de Febrero a las 9.30 horas.

Hay asuntos de mucha importancia que tratar. Se recomienda la asistencia, muy especialmente a los aspirantes recién aceptados, señores Guillermo Acuña y Ceferino Vergara.

SOCIEDAD "MANUEL RODRIGUEZ".— Paseo a las Escaleras.

A pedido de numerosas personas adherentes el directorio de esta institución se ha acordado suspender el paseo que se iba a efectuar a las "Escaleras" hoy domingo 1.o para efectuarse impostergablemente el domingo 8 de Febrero.

Las personas que deseen adherirse puedn hacerlo en Ongolmo 656.

La cuota para caballeros es de $ 12 y para las señoras $ 6.

Citación.— Cítase para hoy domingo 1.o a las 14 horas a junta general para llevarse a efecto la recepción del nuevo directorio.

Se encarece la asistencia y a puntualidad en la hora.

Matinée.— Para hoy domingo habrá matinée especial, la que se le dará principio a las 16 horas.

SOCIEDAD DE SEÑORAS "LA ILUSTRACION DE LA MUJER"

Para hoy se cita a reunión ordinaria por llevarse a efecto la recepción del nuevo directorio.

Se encarece que sólo se esperará media hora.

CENTRO SANTO DOMINGO DE S. M. "LA UNION NACIONAL"

Se ruega al directorio de este centro asistir a reunión para hoy domingo, por ser primera reunión del mes en que corresponde celebrar entre todos los señores que componen el directorio. Se les encarece a todos la asistencia y puntualidad en la hora. La reunión se llevará a efecto en el salón social a las 10 horas.

CUERPO DE RESERVISTAS N.o 1 "CONCEPCION"

Se nos encarga citar a los miembros que componen el comando para hoy a las 10 horas en punto con el fin de tratar importantes asuntos relacionados con le actual marcha de la institución y además para incorporar a varios aspirantes a reservistas aceptados en sesión última. Local de costumbre.

Defunción

Habiendo fallecido nuestro querido deudo

JOSEFINA DALL'ORSO DE O'RYAN

(Q. E. P. D.)

Rogamos a nuestros amigos se dignen acompañar sus restos al Cementerio hoy, domingo a las 12 horas.

El cortejo partirá de la Estación de los Ferrocarriles del Estado.

La Familia.

Concepción, 1.o de Febrero de 1931.

Sólo en a próxima semana se entregarán las patentes para autobus, autos particulares y de arriendo

En la semana pasada 70 propietarios retiraron únicamente sus patentes.— Las horas en que se entregan los comprobantes respectivos

Desde el Lúnes 26 de Enero se han estado entregando las patentes a los autos particulares, de arriendo y autobus, dentro de la preferencia que se les ha dado para evitar la aglomeración de personas; pero hasta la fecha los dueños de autos particulares no han querido aprovechar estas ventajas y apenas han retirado las patentes 70 dueños de autos particulares de los seiscientos que hay inscritos en Concepción

En esta situación, la Dirección del Tránsito ha dispuesto que sólo durante la presente semana se mantendrá esta preferencia a favor de los dueños de estos vehículos. Después se entregarán todas las patentes que se soliciten, ya sea de autos, como de carretas, carretones, etc. y entonces tendrán los interesados qe hacer largas esperas, pes se entregarán las patentes por orden estricta de llegada a la oficina del tránsito, sin preferencia de ninguna especie.

Damos traslado de esta resolución a los dueños de autos particulares a fin de que concurran a la Dirección del Tránsito. Tercer piso del Palacio Consistorial, de 9 a 11 y media de la mañana y de 2 a 3 y media de la tarde.

Se han fijado estas horas por que son las horas durante las cuales está abierta la Tesoreria Provincial que es la oficina que entrega las patentes previo comprobante otorgado por la oficina del tránsito.

EL CENTRO NATURISTA TROFOLOGICO DE CONCEPCION ABORDA EL PROBLEMA DEL PAN EN SUS MULTIPLES ASPECTOS

Desventajas que ofrece el pan blanco como alimentación diaria.—Forma como se confecciona actualmente el pan integral.— El pan, tostada y galleta dextinizada son los únicos que reunen las condiciones eutróficas como alimento racional para el hombre

En su última sesión del 25 del presente mes, el Centro Naturista Trofológico, con motivo de las declaraciones que hicieran los industriales panaderos al señor Intendente de la Provincia, sobre la venta del pan integral a razón de cincuenta centavos kilo, acordó hacer una amplia explicación para el público en general sobre la forma de confección y elementos de que se valen para ello. Al efecto, la asamblea nombró una comisión para que estudiara este delicado problema.

Para este organismo que estudia dietética en forma científica y práctica a la vez, le ha causado sorpresa, que se diga se puede vender pan integral al precio de cincuenta centavos el kilo, cuando para la confección de dicho pan y que sea verdaderamente integral debe emplearse no harina de segunda clase, sino harina integra o por lo ménos sacándole un 10 a un 15 por ciento del salvado más grueso, lo que vendría a resultar verdaderamente alimenticio y llenaría su función en su triple aspecto de nutritivo mineralizador y de estimulante intestinal.

Nadie que conozca un poco si quiera este delicado problema, puede aceptarlo, y al someterlo a un análisis práctico no lo resiste, y sólo se vé que es confeccionado, ni siquiera con harina de segunda, sino harinilla, pués jamás, elaborado en esta forma se le puede llamar tal y servir de alimentación para el público.

Este Centro está en antecedentes que la harina integral o en rama como se llama vulgarmente, le cuesta a los panaderos un peso más en quintal que la harina flor.

Para que el público consumidor se dé cuenta aproximadamente del valor alimenticio del trigo, daremos a conocer su valor químico: alimento plástico o de construcción 13,65 por ciento; alimento energético o de nutrición 72,39, alimento catalítico o mineralizador 2,09, alimento hídrico o líquido 13,37 por ciento, y alimento laxante o celulosa 9,05 por ciento.

Para que un productor alimenticio o sea completo tiene que llenar las necesidades eutróficas del cuerpo humano sin menoscabar las condiciones de la higiene fisiológica. Nuestro organismo está compuesto de cuatro principales elementos: plásticos, energéticos, catalíticos y agua, ademas de otro producto que no forma parte integrante de nuestro organismo y sin embargo no debe faltar, esta es la celulosa. Por lo tanto, para que un alimento sea completo, debe tener en cantidad y calidad suficientes, las materias mencionadas para las necesidades orgánicas.

Estando constituido nuestro cuerpo por agua en sus tres cuartas partes, es necesario, pues, que una alimentación, para ser completa en todos sus aspectos, esté compuesta también, en sus tres cuartas partes de agua, sino en una forma exacta, por lo ménos aproximada.— (Dr. Lanamann).

El trigo no tiene las proporciones de agua mencionadas y no es entonces alimento completo, y para ser tal, es necesario, que en vez del 13 por ciento de agua que tiene, tuviera, el 70 al 75 por ciento, nos referimos al trigo crudo y en estado natural, pues, en forma de pan, contiene agua en mayores proporciones.

Por otra parte, el agua que al trigo le falta, al reemplazarla por agua corriente, ésta no reemplaza nunca el agua vegetal, que es la única agua viva, fisiológica, que forma parte integrante del organismo humano—(Drs. Dren Umen, Pí y Suñer, Carrecido, etc.)

En cuanto a los demás alimentos que lo integran, si no los tiene en forma proporcional por lo ménos parece tener lo suficiente para satisfacer las necesidades del hombre pues el trigo entero tiene buena proporción de alimentos plásticos, energéticos, catalíticos y laxantes.

En la forma que se confecciona hoy dia el pan integral, no se emplea el trigo necesario de fusión que debe haber en el agua y harina, sólo se logra mezclar ambos elementos y no fusionarlos como debe suceder; por otro lado el pan blanco tiene por cada kilo amasado una cantidad de agua que oscila entre 300 y 400 gramos, se entiende no por kilo de pan, sino por kilo de harina hecha pan, por el contrario, el pan completo, cada kilo de harina amasado convertida en pan tiene un promedio de 600 a 700 gramos de agua, que representan en cada kilo de harina, de 300 a 400 gramos más de agua en favor del pan integral, si a esto le agregamos 200 gramos más de salcado, obtenemos un resultado de 700 a 900 gramos por cada kilo de harina completa convertida en pan. Por esta diferencia entre el pan blanco y el pan integral, que hemos dejado establecida, podemos convenir con los señores industriales panaderos que pueda venderse pan integral a 0. 70 centavos el kilo, pero en ningún caso a 0. 50 centavos, como lo han afirmado, pués de otra manera sería el pan elaborando con la harinilla a que nos hemos venido refiriendo.

Por las razones espuestas en este artículo, se desprende que tanto el pan blanco como el pan integral, ofrecen algunos inconvenientes más a ménos graves en su consumo diario. El pan blanco por su carencia de sales minerales, gluten y celulosa y constituyendo éste la base de la alimentación en los niños, es lógico pensar también que esto sea la causa del raquitismo moderno; y en cuanto al pan integral se refiere, podemos decir que con el exceso de agua y la falta de cocción (como se elabora actualmente) cansa en poco tiempo al público consumidor y es contraindicado para los dispépsicos.

Sin embargo, estos inconvenientes pueden subsanarse haciéndolo de manera que su cocción sea integra, lo que se obtiene confeccionándolo como el pan tostado o mejor aún como el pan galleta, pues en esta forma se tolera bastante bién y no ofrece ninguno de los peligros señalados. En la actualidad, casi la mayor parte de los miembros del centro consumen esta clase de pan con resultados bastante satisfactorios.

UN PELIGRO QUE ES NECESARIO EVITAR EN EL CAMINO A TALCAHUANO

Los jinetes del Club Hípico obstruyen la calzada, a veces.— Lo que ocurrió ayer con una góndola que estuvo a punto de volcarse

En la tarde de ayer, a las 16.10 horas venía de Talcahuano la góndola numero 49-976, completamente llena de pasajeros. Al enfrentar al Club Hípico había un jinete montado con dos caballos de carreras, uno de los cuales obstruía casi toda la calzada. En el momento en que sintió aproximarse la góndola el caballo que era llevado de tiro se espantó y estuvo a punto de estrellarse con este vehículo.

Para evitar el choque, el chofer tuvo que hacer un viraje bastante peligroso, pues pudo haberse volcado completamente.

El jinete de que nos ocupamos estaba conversando y como esto ocurre continuamente, estimamos que no debiera permitirse a los jinetes del Club Hípico que salgan a pasear caballos en ese camino de tanto tránsito.

CENTRO CONCEPCION DE LA UNION NACIONAL

Hoy celebra una importante reunión el directorio.— Comisiones que se citan.— El paseo anual.— Sección deportiva.— Turno semanal

Notas Políticas

Por ser primer domingo del mes, corresponde celebrar reunión al directorio, existiendo en tabla numerosos puntos de gran importancia como también varias solicitudes de aspirantes a socios.

Se encarece la asistencia a los señores directores por ser de suma trascendencia la reunión.

Comisión de sanidad

A las 11 horas están citados los componentes de esta sección para tratar sobre las labores desarrolladas durante el mes.

Comisión desala

Para las 14 horas se les cita a los señores Pedro González, Vicente Palma, José E. Balboa, Pedro Rosales y Agustín Caamaño.

Comisión de fiestas

Con el objeto de tratar sobre el paseo y activar sus preparativos, debe sesionar esta comisión a las 11 horas, impostergablemente.

Paseo anual

Siguen con todo éxito las inscripciones para este paseo campestre que ha despertado un entusiasmo extraordinario entre los asociados y cuya realización se ha fijado para el tercer domingo de febrero.

Las listas de adhesiones están en poder de los directores y comisión respectiva, por lo que se recomienda a los consocios inscribirse cuanto antes, pues se cerrarán el próximo domingo después de la asamblea general.

Sección deportiva

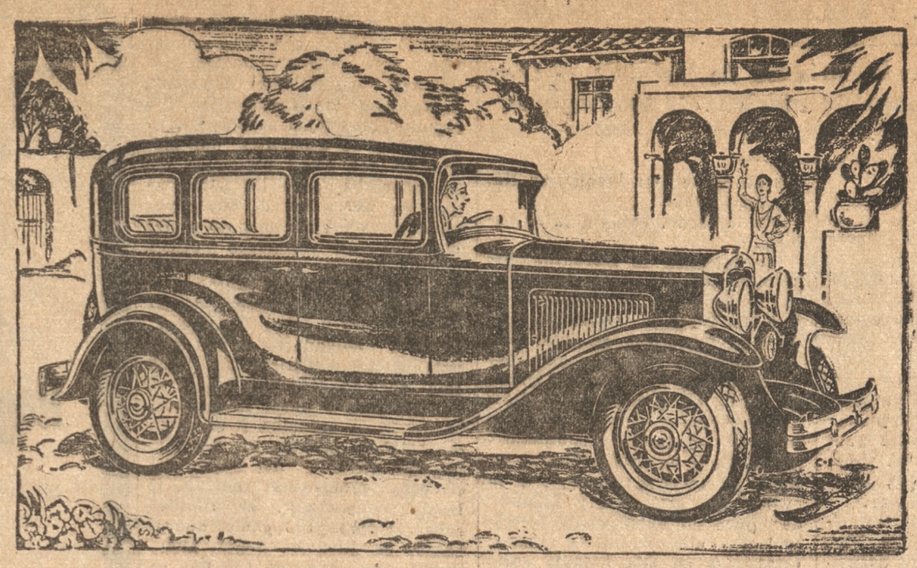
Se ultiman los preparativos para el torneo de atletismo a verificarse el domingo venidero y que a contar por el número de inscritos resultará de gran interés.

Las inscripciones se cierran el miércoles en la reunión de directorio.

Los entrenamientos se efectúan todas las tardse desde las 17 horas habiendo a disposición de los interesados los útiles necesarios.

Turno semanal

Estarán de turno durante la presente semana los señores Wenceslao Zambrano y Vicente Palma, de turno y sala respectivamente



Mayor en tamaño, mejor en calidad . . . .

y Módico en Precio

El que un coche se venda a precio bajo no impide que sea holgado y cómodo.

El Chevrolet se ha distinguido siempre por ambas cualidades, pero ¡dé un paseo en el Chevrolet del 31, que es mejor y más grande! Su mayor distancia entre ejes permite usar carrocerías más largas y holgadas que las de ningún otro coche de precio bajo.

Estos hermosos modelos, de líneas modernísimas, hermosos colores y suntuoso tapizado hacen que la serie del Chevrolet no tenga rival en calidad.

Venga y vea Mañana en Barros Aranà 542

CHEVROLET

MEJOR Y MAS GRANDE

Producto de General Motors

CARLOS GOUET F.

TELEFONO N.o 412.— CASILLA 1210

CULTO

PARROQUIA DEL SAGRARIO

Primer domingo del Mes Hijas de María

Se avisa a las Hijas de María del Sagrario que hoy es primer domingo del mes y tienen cumplimiento de regla en las misas de de 6.30 y 8.30 horas. En la tarde a las 14.45 horas habrá rezo del santo rosario, rezo del oficio de la Sma. Vírgen, bendición y exposiciónde lSantísimo Sacramento. Por estar en vacaciones no habrá este mes reunión de Directorio ni conferencia en el salón parroquial.

Se invita a las socias no falten a las diversas distribuciones religiosas.

Novena de la Santísima Vírgen de Lourdes en el Sagrario

El martes próximo, dia 3 del presente, principiará en el Sagrario una solemne novena de preparación, en honor de la Sma. Vírgen de Lourdes al final de la primera misa de las 6.40 A M. Será solemnizada con cánticos sagrados acompañados al armonio. [illegible] ción y la misa

El Evangelio de hoy

Jesús dijo a sus discípulos: el reino de los cielos es emejante a un padre de familia que salió por la mañana para ajustar operarios para su viña. Y habiendo concertado con los obreros de un denario cada dia, los envió a trabajar. y saliendo cerca de la hora de tercia, vió a otros en la plaza que estaban ociosos, y les dijo: id también vosotros a mi viña y os daré lo que fuere justo. Ellos se fueron a la viña. Volvio a salir cerca de la hora de sexta y nona, e hizo lo mismo. Y salió cerca de la hora de vísperas, y halló a otros ociosos. y dijoles: por qué estais aquí todo el dia ociosos? Respondieron: por que nadie nos ha ajustado. El les dijo: id también vosotros a mi viña, y lo que fuere justo os lo daré.

Al atardecer dijo el Señor a su mayordomo: llama a los trabajadores, y págales su jornal, comenzando por los últimos, y continuando hasta los primeros. Cuando vinieron los últimos de los ajustados, recibió cada uno su denario; y cuando llegaron los primeros, creyeron que les darían más, pero no recibieron sino un denario cada uno, por lo que murmuraban diciendo: estos últimos no han trabajado sino una hora, y los has igualado a nosotros que hemos sufrido el peso del dia y delcalor. Más él, dirigiéndose a uno de ellos, le dijo: amigo, no tepago agravio aluno; no te conentastes conmigo por un denario? Toma lo que es tuyo, y vete; pues yo quiero dar a este último tanto como a ti, por ventura no me es lícito hacer lo que quiero? Acaso tu ojo es malo, porque yo soy bueno? Así los últimos serán los primeros, y los primeros los últimos; porque muchos son los llamados y pocos los escogidos.

Reflexiones

Dios es el Señor que llama a los obreros; éstos somos todos los hijos de Adán, y la viña es nuestra propia alma. Las diversas horas en que llama a los obreros significan las diversas edades en que cada uno es llamado eficazmente por Dios.

Notemos en la anterior parábola que el Señor a los primeros obreros no les dice sino que vayan a trabajar; y a los que llama más tarde, los llama ociosos. Ocioso está, dice S. Gregorio, el que vive para sí y casi no hace otra cosa que alimentar regaladamente a su carne. Y Según S. Crisóstomo, ocioso está quien no trabaja en la obra de Dios, que es la propia santificación. Hay que confesarlo: hay muchos adolescentes, jóvenes, ancianos y decrépitos que se pasan la vida en completo ocio en el sentido en que habla el santo obispo constantinopolitano: todos éstos miran a la tierra y no al cielo; piensan mucho en el tiempo, y nada en la eternidad; tienen sus amores fijos en las criaturas, y no en el Criador de todo.

Por lo dicho se vé que nuestra vida es como un dia: que al fin comparados con la eternidad, que són, dice F. Luis de Granada, 50 o 60 años de vida, sino como el dia de ayer qeu ya pasó Y como al dia natural sucede la noche, al movimiento y agitación, la quietud y el reposo; así en pos de nuestra vida viene la muerte, el reposo y obscuridad del sepulcro. Cuando esto suceda, llegó el precioso momento de cobrar; y cobrarán primeramente los últimos, para que nos animemos a convertirnos a Dios, si ya no lo estuviéramos, en cualquiera edad en que nos hallemos. Pero no perdamos el tiempo en la ociosidad de que habla el Evangelio; porque si todos los que trabajen recibieran su denario que es el cielo, si trabajando nos sorprende la muerte, también es cierto que no habrá ocioso que no sea terriblemente astigado si la ociosidad le acompaña hasta el sepulcro. Esto es lo que enseña la fé y esto es la pura verdad

Cultos en la Parroquia de Santo Domingo

Las misas de hoy serán a las 8, 8.10 que es la parroquial, y a las 11. Los demás dias, a las 7, 8 y 9 horas.

Hoy por ser primer domingo, celebra su mensual ejercicio la Cofradía del Rosario con misa a las 8 y por la tarde a las 19 horas, el rosario, plática por el P. director Fr. Francisco Rz. de los Rios Arce, O. P., bendición y procesión.

Mañana comienza el solemne novenario de Ntra. Sra. de Lourdes. A la misa en la Gruta, y a las 19 el ejercicio principal con sermón y bendición.

Hoy comienza el tiempo hábil para cumplir con el precepto de la confesión y comunión anuales que manda la Iglesia

Novena misión en la Parroquia de Lourdes

Mañana se dará comienzo en esta iglesia a la novena misión dedicada a honrar a Nuestra Madre la Santísima Vírgen de Lourdes. Vendrá a solemnizar estos actos un distinguido sacerdote ymisionero del Corazón de María de la casa de Temuco.

El coro de la Juventud Católica Femenina tendrá a su cargo la parte musical.

Tenemos encargo del párroco Rvdo D. Bruno, invitar a todos los feligreses del arrio y amantes de la Santísima Vírgen.

Las distriuciones se harán a las 8.15 horas.

Novena en Lourdes—Av Pedro de Valdivia 1214

Mañana comenzará con toda solemnidad en esta capilla la novena misión en honor de la Santísima Vírgen de Lourdes, predicada por un Padre de los Misioneros del Inmaculado Corazón de María de Temuco.

Todos los dias hará misas a las 7 y 8 horas con plátícas instructivas.

Por la tarde a las 20.15 horas se hará la distriución de la novena como se ha acostumbrado hacer todos los años.

Se invita a los fieles en general y a los feligreses de Lourdes en particular a estas distribucio nes en honor de la Santísima Vírgen de Lourdes.

Gruta de Lourdes del Sagrario.

Se invita a los fieles a esta solemne novena en honor de la Sma. Vírgen de Laurdes.

Exposición del 4 n el Sagrario

Se avisa a los fieles que la exposición del Santísimo Sacramento del 4 del presente, se hará al final de la misa y al terminar la novena de Lourdes del Sagrario, a las 6.40 horas en vez de las 10 horas como los otros meses.

Primer viernes y primer sábado

Se avisa que el viernes próximo es el Primer Viernes dedicado a honrar al Sagrado Corazón de Jesús y tienen comunión de regla las socias del Sagrado Corazón de Jesús y el próximo sábado Primer sábado para las Hijas de María en honor de la Santísima Vírgen, comunión general.

Expresión de gracias

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que se dignaron acompañar a los funerales de nuestro querido padre don

JUAN C. FIGUEROA P.

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de

Alejandro, Carlos Heriberto, Fernando, Pedro y Teresa

VISITE UD. EL ZOO

Avenida Alemana

Tranvía N.o 1

Gran Noche de Carnaval

Próximo Sábado 7

Baile de Fantasia y Batalla de Serpentinas en la Cancha de Tennis anexa Teatro Prat

Entradas en venta Confiteria Palet

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

"COLOMBO" de Valparaiso 12 Febrero

"VIRGILIO" de Talcahuano 19 Marzo

"ORAZIO" de Talcahuano 15 Abril

Salidas de Buenos Aires

11 MARZO	22 ABRIL	18 FEBRERO
DUILIO	G. CESARE	1 ABRIL
3 JUNIO		14 MAYO
		26 JUNIO

Agentes: **B A R D I & Co.**

CONCEPCION

B. Arana 124 - Casilla 35 - Teléfono 672

LA TEMPORADA VERANIEGA EN LAS PLAYAS DE PENCO



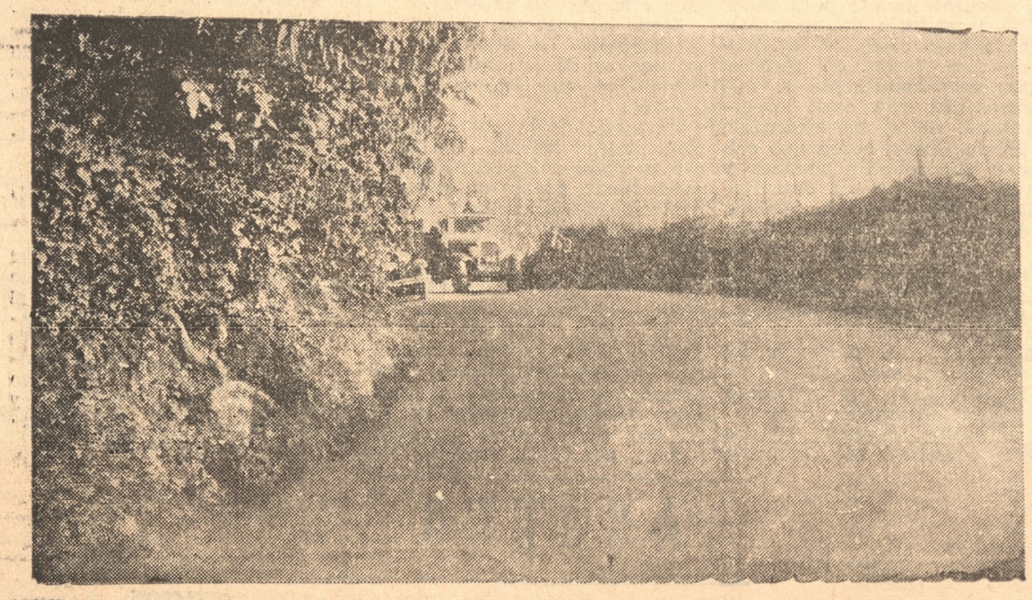
Nuestros fotógrafos sorprendieron en la tarde, los interesantes grupos que insertamos los que dan una idea de los brillantes caracteres que está tomando la temporada veraniega en el vecino puerto

EL CAMINO DE CONCEPCION A PENCO SE ENCUENTRA EN MAGNIFICAS CONDICIONES PERO TAMBIEN OFRECE ALGUNOS INCONVENIENTES

La necesidad de que se controlen, en forma estricta, los excesos de velocidades.— El nuevo puente que se construye.— Hay un cuidado permanente para conservarlo y mantenerloen buenas condiciones en esta época de veraneo

Anteriormente nos hemos referido al buen estado en que se encuentra el camino de Concepción a Penco, después de los arreglos que se le han hecho.

A pesar del inmenso tránsito que hay casi todos los días, con motivo de encontrarnos en plena temporada de veraneo, este camino se mantiene en perfectas condiciones, pues hay que considerar que la consistencia del suelo no es lo suficientemente apropiada para construir un camino definitivo. Naturalmente podría hacerse una obra así, pero para eso es necesario invertir grandes sumas de dinero.



UNA CURVA PELIGROSA, DONDE DEBE HABER VIGILANCIA ESPECIAL PARA CONTROLAR LA VELOCIDAD DE LOS VEHICULOS.

Un cuidado permanente

Debemos referirnos también al cuidado permanente que la oficina de caminos de la provincia tiene para que los vehículos puedan transitar libres de toda dificultad en esa carretera. Hay personal especial que se dedica a reparar los hoyos y demás desperfectos que puedan producirse, lo que contribuye al mantenimiento del camino.

Nuevas obras

En el camino se han estado efectuando algunos trabajos que contribuirán a su mejoramiento. Así por ejemplo, hace poco se rellenaron algunos hoyos con piedra picada, pasándose después la máquina niveladora para emparejarlo.

Además se está construyendo actualmente un puente que durante los meses de invierno va a prestar grandes beneficios para conservar la carretera.

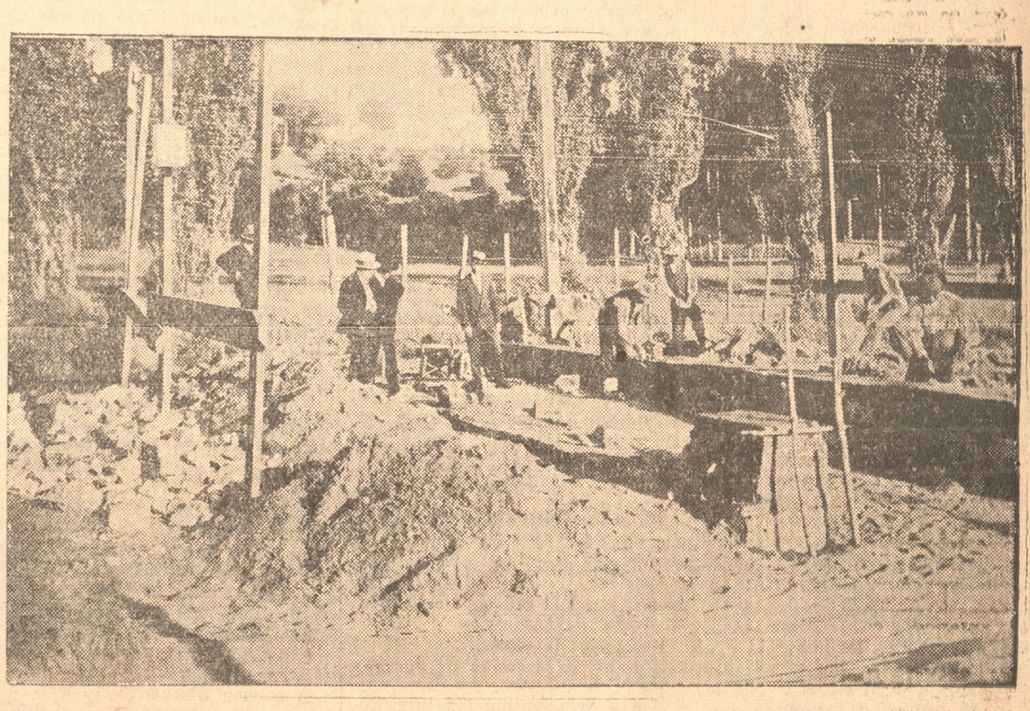
Algunas necesidades

En esta información nos hemos referido al buen estado en que se encuentra el camino, pero también debemos señalar algunas necesidades para que las autoridades correspondientes se preocupen de solucionarlas.

Hemos tenido ocasión de ver a algunos vehículos que corren a velocidades exajeradas infringiendo abiertamente las disposiciones del tránsito; y naturalmente, hacen esto aprovachando las buenas condiciones que ofrece el camino. En la recta que está poco antes de llegar a Penco, debieran colocarse carabineros a fin de que controlen las velocidades de los automóviles, góndolas y camiones.

Durante estos últimos tiempos hemos recibido denuncios en los cuales se dejan ver las quejas por esos excesos de velocidades que pueden dar orígen a desgracias de fatales consecuencias. Por lo tanto, estimamos que los carabineros debieran establecer un control especial, durante todos los días. De otra manera sería peligroso que el camino se conservara en buenas condiciones.

En las curvas más peligrosas que existen en el camino también debiera haber un carabinero, pues algunos choferes las pasan con demasiada velocidad.



EL PUENTE "LOS ZANCUDOS", CUYA CONSTRUCCION SE HA EMPEZADO RECIENTEMENTE

Hoy parte a Arauco la Colonia Escolar de Hombres

Irá a cargo del señor Florin Yáñez, Director de la Escuela N..o 9.:— La colonia de mujeres regresará hoy a las 19 horas

Hoy parte a Arauco la Colonia Escolar de hombres que irá a pasar una temporada de un mes en la playa de ese lugar.

Esta Colonia estará a cargo del director de la Escuela N.o 9, don Florin Yáñez, quien será secundado por los profesores Pedro Vargas y Luis Saldivia.

Algunos miembros de la Sociedad Colonias Escolares irán acompañándola, para regresar en seguida con la de Mujeres que arribará a esta ciudad a las 7 de la tarde.

Damos este aviso a los padres que se interesen en ir a esperar a sus hijitas a la estación central.

La Quinta Compañía de Bomberos "Igualdad y Trabajo" celebra hoy su 17.o aniversario

Con este motivo efectuará un ejercicio extraordinario en la plaza del Ejército y un almuerzo campestre.— Los invitados.— La repartición de premios se llevará a efecto durante el almuerzo

En la mañana de hoy tendrá lugar en la plaza del Ejercito un ejercicio bomberil extraordinario que efectuará la Quinta Compañía de Bomberos "Igualdad y Trabajo" en conmemoración de su 17 aniversario, el cual promete tener especial brillo, dadas las numerosas delegaciones invitadas que concurriran, tanto de la localidad como de afuera.

Despues de este acto se trasladará na Chiguayante, por el tren local, donde se ha preparado un almuerzo campestre, que se servirá a los invitados y componentes de esta Compañía, para lo cual sus dirigentes han hecho los preparativos necesarios.

REPARTICION DE PREMIOS

Este acto se efectuarrá durante el almuerzo y damos a continuación la lista de los voluntarios que tiene derecho.

Por cinco años de servicios. Primer galón de oro, señores Juan de Dios Rivera, Antonio Sánchez, Juan Segundo Gacitúa y Arturo Guajardo.

Por ocho años de servicios, segundo galón de oro, señores, Manuel Pineda, Alejandro Valenzuela, Pedro Varela y Eleodoro Sepúlveda N.

LOS INVITADOS

Especialmente invitados a estos actos están las distintas Compañías de la localidad, Segunda y Quinta de Talcahuano, Cuerpo de Bomberos de Lota, Primera Compañía de Tomé, altos jefes de la Empresa de los Ferrocarriles y representantes de los diarios 'La Patria' y "El Sur".

El regreso de los asistentes a la celebración de este aniversario se hará en el coche especial, que será agregado al tren facultativo de las 20.30 horas.

CITACION

Se nos encarga citar para hoy a las 8.30 en el cuartel a lo voluntario de eta Compañía, a fin de asistir al ejercicio.

Se pasará lista con 15 minutos de espera.

Tenida de parada.

Hoy celebra un ejercicio extraordinario la Tercera Compañía de Bomberos

Hoy a las 9 horas celebrará un ejercicio extraordinario la Tercera Compañía de Bomberos, en la Avenida Víctor Lamas, frente al Liceo. Con este ejercicio se conmemorará el 43 aniversario de la fundación de la Compañía.

Después del ejercicio se servirá un almuerzo en los comedores de la Compañía, al que asistirán los miembros del directorio del Cuerpo, delegaciones de las diversas copanias y miebros de la prensa local.

Durante el ejercicio se efectuará la repartición de los premios de Compañía, y también los certificados correspondientes a los voluntarios que tienen un año de servicio activo.

Los agraciados con los premios son:

Don Tomás Oliverio Moore, diploma por 25 años de servicios y broche de oro; y

Don Oscar Ortiz R., premio de constancia, por la mejor asistencia durante el año.

Recibirán certificados los siguientes voluntaros:

Senores Oscar Ruiz, Arturo Lorca, Juan Grundstrong, Julio Jacobsen, Rubén Quintana y Jorge Bravo.

El programa que se desarrollará durante el ejercicio será el siguiente:

1.o Posta con obstáculos. Competencia por la copa "Ignacio Martínez U.".

2.o Repartición de premios.

3.o Ejercicio de salvataje y saltos a la manta, desde los balcones del Liceo.

4.o Pirámide.

Se nos encarga citar a todos los voluntarios para hoy a las nueve horas, en el cuartel de la Compañía. Tenida: de parada.

La concentración de inspectores escolares de la provincia

En el dia de ayer, después de dos sesiones, se puso término a la concentración de Inspectores Escolares ,a la que habian sio convocaos por el señor Inspector de Zona, don Santiago Tejias.

Después de continuar con el estudio de las metodologías de algunas asignaturas,se entró a tratar sobre el reglamento de las Escuelas Rurales, a objeto de impartir instrucciones al personal, respecto a aquellas disposiciones que no se han puesto en práctica, como asimis, para informar a la superiorida de servicio, sobre las modificaciones que podrían introducírsele

A las 16 horas se puso término a esta reuniones

LA PATRIA EN LA REGION

San Rosendo

MIENTRAS LOS VECINOS de San Rosendo NO SEAN Propietarios ESE PUEBLO No Pragresará

Cabecera de comuna, aislada entre los cerros. — Los contribuyentes tienen que hacer un largo recorrido para cumplir con las disposiciones legales.

Sin Plaza ni Matadero ni Alcantarillado

12 vecinos en cada casa-No hay acceso al cementerio-Algunos reclamos-Noticias diversas

"La PATRIA" en San Rosendo

Situado en el punto de unión de las vías ferroviarias más importantes del país, gozando del bellísimo panorama que le ofrecen el Laja y el río Bio, los montes de Santo Domingo y ese pueblerío risueño y encantador que a la ribera sur del primer río, toma su nombre y lo salva de la muerte; San Rosendo debiera ser una ciudad de importancia, sino estuviese oprimido por el pesado fardo de sus graves e irresolutos problemas.

Atrasado, ruinoso, feo produce penosa impresión al visitante, que se aventura por esos barrancos con pretenciones de calles, a cuyos lados se alinean como soldados después del combate, antiestéticos y sucios edificios, donde vecinos sin entusiasmo, porque no viven en tierra propia, esperan un resurgimiento que tarda demasiado en llegar.

Si la primera impresión es penosa, no es menor la que nos aguarda al conversar con los pobladores, que con justísima razón se muestran quejosos del abandono en que se les tiene.

Nuestra misión

"La Patria", nos ha enviado a estudiar cada uno de los problemas de San Rosendo. Traemos el poderoso reflector de la prensa para iluminar los puntos negros las necesidades desconocidas y presentarlas a la faz de la región ante las miradas, no siempre atentas de los encargados de ponerles remedio; y cumplimos nuestro encargo a conciencia, sin servir intereses mezquinos, sinó los sagrados de la colectividad.

Necesidades

Con este título iniciaremos la enumeración y comentario de cada uno de los graves problemas que preocupan a San Rosendo.

1.o— Expropiación del suelo

Desde su fundación, San Rosendo, pasó a ser un simple fundo del dueño de la propiedad en que se construyó y que durante largos años resistióse a expropiar el suelo, logrando con ello grandes utilidades por el capítulo de arriendos e impidiendo al mismo tiempo, que progresara este importunado pueblo, en el que sus vecinos no están verdaderamente arraigados.

Una intensa campaña parlamentaria que tuvo por jefe, según recordamos, al ex-senador, don Guillermo Bañados, consiguió que el Fisco obligará a expropiar el suelo, adquiriendolo él, por una cantidad tan subida, que ha merecido más de alguna crítica.

Esta adquisición, fué celebrada en San Rosendo, como el más venturoso acontecimiento. Todos creyeron que había llegado la hora de ser propietario de sus hogares; pero esto no ha ocurrido, a pesar que desde la expropiación, van algunos años.

¿Por qué?. El Fisco ha estudiado dos formas de hacer la expropiación. Según la primera, los vecinos que deseen adquirir propiedades, se reunirían formando una especie de cooperativa, para acogerse a continuación a la Ley 308. Según la segunda fórmula, el Fisco edificaría, vendiendo a continuación las casas, que serían pagadas en cuotas mensuales, semejantes a las de arrendamiento.

Nosotros hemos tenido oportunidad de discutir ambas fórmulas con los interesados y llegado a la conclusión de que ninguna de las dos tiene ambiente.

La fórmula única

Es unánime el deseo de los vecinos de adquirir las propiedades directamente del Fisco, reservándose el derecho de edicarlas a su gusto, aunque aceptando algunas reglas generales en bien del ornato y seguridad de la población.

El pago lo harían por cuotas más o menos elevadas, según las condiciones de cada uno.

Estamos convencidos que es inútil proponer otra cosa y en cuanto a vender los terrenos edificados, no sería admisible, ya que es imposible adaptarse a las necesidades de cada familia y con lo ocurrido con algunas poblaciones nuevas en Santiago, Concepción y otros puntos, existe desconfianza.

Urge la expropiación

Consideramos que es imposible que San Rosendo progrese y que se inutilizarán en gran parte los grandes gastos que ha hecho en él, últimamente el Fisco, si no se atienden los justos deseos de los vecinos.

Aquí nadie se preocupa de hacer obras duraderas; en cuanto a construcciones, sólo se contentan con mantener en estado regularmente habitables, los viejos edificios que construyeron con la despreocupación del que construye en terreno ajeno. Aquí nadie se preocupa de plantar árboles, ni hacer jardines, ni instalaciones costosas, que signifiquen progreso. Muchos recuerdan, que después de haber hecho algunos gastos para arreglar sus casas; cuando menos lo pensaban, el Fisco ordenó desalojarlas para hacer la población ferroviaria; viéndose muchos obligados a vivir en ramadas o tiendas de campaña, en el cerro vecino.

Por igual razón, el Municipio no ha hecho obras que son necesarias, pero que mañana pueden ser destruídas para edificar una nueva población.

En dos palabras: este pueblo vive en el aire y así no podrá progresar nunca.

El año pasado fué a Santiago una comisión de vecinos a conseguir que manifestamos. Por desgracia, no obtuvo el éxito que con muchísima razón, esperaba.

Un hecho extraño

No acertamos a calificar el hecho siguiente, que ha dejado a los vecinos de San Rosendo en peor condición que aquella en que estaban, cuando era un particular, el dueño del suelo.

En aquel entonces, los vecinos sólo pagaban el canon de arrendamiento; más ahora, se los obliga a pagar la contribución territorial por terrenos que pertenecen al fisco.

¿Qué razón de justicia autoriza esta imposición?

No lo sabemos y estamos porque no hay ninguna.

Doce personas en cada casa

A poco de observar, el más despreocupado visitante se dá cuenta que en San Risendo se vive como en las ciudades de la China.

Un funcionario nos manifestó, que sacando cuenta del número de casas y habitantes, se podría precisar, que a cada casa le corresponde una docena de estos; lo cual es inconcebible, si se considera que no hay edificios grandes.

Como dato ilustrativo, manifestaremos que la Alcaldía y la Tesorería Comunal funcionan juntas, en una pieza poco amplia y que un funcionario ha tenido que repartir sus muebles entre los amigos, pues no ha encontrado donde vivir con un mínimun siquiera de comodidades.

Sería muy conveniente que se cediera a una oficina tan delicada como la Tesorería Comunal, algunos de los chalets de la población nueva.

La falta de habitaciones, que en San Rosendo adquiere graves caracteres, es efecto natural de no haberse expropiados los terrenos.

Esta falta será aún mayor, cuando se traslade la maestranza, pues la población nueva será insuficiente.

Consecuencia gravísima

La congestión es causa de una inmoralidad profunda, que aquí adquiere caracteres repugnantes entre el bajo pueblo.

Hemos oído tantos casos que comprueban lo que decimos, que realmente no comprendemos como no se han tomado medidas para evitar este mal.

En piezas reducidas, viven seis y más personas, de diversos sexos y edades; algunas de ellas, son trabajadores desconocidos que ayudan a pagar la pieza.

Otra consecuencia no menos grave, es la propagación de enfermedades infecciosas.

El Cementerio

Otra de las necesidades de San Rosendo, es producida por la falta de acceso al Cementerio.

En el invierno o después de alguna lluvia, es absolutamente imposible llegar al Cementerio y en este tiempo, es muy difícil y para lograrlo, hay que hacer penoso recorrido, consiguiendo pasada por propiedades particulares y destinando un día entero.

La mala senda, que hasta allá se extiende, no merece el nombre de camino. Hay que traspasar dos cerros muy empinados y una ancha y profunda cuesta.

La única manera de resolver este problema, es hacer la variante por el lado noreste, al camino a Yumbel.

Seguramente es un caso único en Chile de una cabecera de comuna, que está completamente aislada de todas las subdelegaciones. El contribuyente, para cumplir con los deberes que le impone la ley tiene que hacer un largo y costoso viaje, tomando tren en Yumbel, en Talcamávida o Buenuraqui para ir a pagar sus contribuciones.

Recientemente se habilitó en forma eventual el camino a Yumbel y nosotros podemos declarar que se trata de una simple caricatura de camino. Con decir, que fué considerada como una hazaña la del inspector de caminos, que llegó al pueblo en camión.

A escasa distancia de San Rosendo, hay numerosos fundos que para movilizar sus productos, deben hacerlo por las estaciones de Yumbel o Talcamávida, recorriendo diez o más leguas en lugar de la una o dos, que los separa de San Rosendo.

Según nos declaró en nuestro viaje a Yumbel, el señor Inspector de Caminos, piensa hacerse un trabajo definitivo para dar vía terrestre a San Rosendo, pero nosotros consideramos que con los ocho mil pesos con que se cuenta, no podrá hacerse nada duradero. La obra en proyecto consulta una variante por el lado noreste del pueblo, que vendría a resolver el problema del Cementerio y a evitar la inútil y larga vuelta que da ahora el camino. Ahora bien, a esta variante habrá que construirle un puente, que según nos dijo el señor Alcalde, correspondía a la Municipalidad, pero que esta no hará con las condiciones exigidas por el mucho tránsito que tendrá el único camino del pueblo; por que no tiene fondos.

Consideramos que tratándose de la cabecera de una comuna extensa; de un pueblo, donde el fisco ha gastado enormes sumas de dinero en la construcción de la nueva Maestranza, Población Ferroviaria, etc. y de una población, llamada por el punto estratégico en que está situada, a un progreso grande; debiérase destinar pronto una gruesa suma para dar término al funesto aislamiento en que está.

Causa admiración, que en los tiempos que corren, en que se mide el progreso de un país por el número de bondad de sus caminos, existan en Chile, pueblos de la importancia de San Rosendo, completamente encajonados.

No basta que se proyecte hacer el camino definitivo; es necesario ahcerlo pronto, los problemas de la subsistencia, del acceso al Cementerio, del buen pago de las contribuciones están íntimamente ligados a esta obra y son problemas que exigen pronta solución.

NO HAY MATADERO

En relación a su población, San Rosendo es uno de los pueblos donde hay mayor número de carnicerías. Lo extraño, es que no exista un mal matadero siquiera. Aquí cada comerciante mata en su casa o en un matadero particular que presta algunos servicios.

La falta de matadero, es una anormalidad grave, que impide la fiscalización obligada por las leyes sanitarias y puede convertirse en un verdadero atentado a la salubridad pública.

Así lo ha comprendido el alcalde del pueblo señor Ramón Rojas, quien nos manifestó que en los primeros días de Febrero, iniciaría la construcción de un matadero arriba de la cancha, para lo cual, se había ordenado tender los cañones para agua potable, nacesarios.

UN RECLAMO

Varios señores abasteros de la localidad se quejaron de que la Municipalidad les cobre dos pesos por derecho de matanza, cuando no hay matadero.

Como encontramos justificada esta protesta, interrogamos al señor Alcalde, quien nos manifestó que ese derecho era por "carnes muertas" y no por matadero y ya que él, había prohibido que comerciantes de los alrededores viniesen a hacerles competencia a los del pueblo, vendiendo la carne a menor precio; creía muy justificado exigir a estos el pago del derecho que los de fuera pagaban con todo gusto".

Manifestamos al señor Alcalde que no estábamos de acuerdo con su modo de pensar, ya que los dos pesos por animal, sólo podía cobrarse como derecho de matadero, pues los derechos de carnes muertas nunca han existido y basta y sobra para para el pago de estas, con las contribuciones e impuestos que pagan los comerciantes.

LA PLAZA

En el centro del pueblo hay un arenal y en medio del arenal, unos tranqueos y barras. Es la plaza de San Rosendo.

Debido a la falta de agua, no se han hecho plantaciones en ella. Los vecinos hicieron personalmente algunos trabajos en esa caricatura de plaza.

Como en estos días, la nueva empresa de Agua Potable inicia sus servicios en magníficas condiciones, habrá agua en abundancia para hacer prados y jardines en la sedienta plaza de San Rosendo.

El señor Alcalde está muy entusiasmado por iniciar esos trabajos cuanto antes.

AMPLIACION DEL MERCADO

La construcción de los actuales puestos del Mercado ha significado un verdadero progreso para San Rosendo, que debe al actual Alcalde, este adelanto.

Sin embargo, no es suficiente el local que actualmente ocupa. Así lo a comprendido el señor Alcalde y ayer nos dijo que muy pronto iniciaría al lado sur del Mercado, la construcción de nuevos puestos, destinados a pescadería.

Una vez terminada esta obra, se prohibirán los sucios y anti-estéticos puestos que hacen con una sábana y cuatro tablas, comerciantes en pescado y frutas.

ALCANTARILLADO

En San Rosendo no existe ni la obra más rudimentaria de alcantarillado. Las aguas sucias van a la calle, allí se pudren y obsequian al visitante con microbios y malos olores. Existen dos canales a ambos lados de cada calle, pero estas están mal tenidas y a trechos queda el agua estatncada.

Quede constancia, que si hay un pueblo en Chile que se preste tan admirablemente para tener un buen servicio de alcantarillado, a poco costo, es San Rosendo. La forma del terreno, manifiesta claramente lo que decimos. Si esta obra importantísima, no se ha efectuado, es por la misma razón que continuan sin solución muchos y graves problemas en San Rosendo. Porque no ha habido verdadero interés en el Gobierno "et nihil amplius".

Lo reducido de las viviendas, la extraordinaria aglomeración de gentes, los calores tropicales que San Rosendo sufre, agravan aún más el problema del alcantarillado, cuya solución no se ve lejana, si hay verdadero interés en aprovechar para todo el pueblo, el pozo séptico que se construyó bajo la población nueva. Según nos manifestó el señor ingeniero, el pozo es muy suficiente para hacer todo el servicio.

DESVIO DE LAS AGUAS LLUVIAS

Situado en la falda de un cerro, San Rosendo ha sufrido durante muchos años por la falta de una obra que impida que las aguas lluvias, convertidas en vertiginosa corriente, invadan el pueblo arrastrando piedras, basuras, los puentecillos de las aceras y formando grietas en las calles.

Al respecto hablamos con el señor Alcalde y nos dijo que por ahora, sólo existía un desvío, pero que dentro de poco, se iniciaría la construcción de una cuneta de cemento en la calle Balmaceda, hasta la de Esmeralda.

La verdad es que el Municipio no tiene fondos para tantas obras como se le presentan y que al construirlas, lo hará dentro de un plan de economías que comprometerá gravemente la bondad de estas.

Sería del caso que el fisco se preocupara de estos asuntos, ya que es de su propiedad el terreno en que este pueblo se levanta.

En medio de la nueva población, cuya belleza contrasta con el resto del pueblo, aparece un lunar, que en un país civilizado no debiera nunca existir, porque significa desprecio a la cultura.

En efecto, a pocos metros del nuevo teatro, cuya magnificencia está muy por encima de lo que podría exigirse en un pueblo como San Rosendo; a corta distancia del Club Social, que es soberbio y junto a los nuevos y elegantes chalets, hay una casucha de mala muerte, por cuyas ventanas sin vidrios, ni postigos puede el visitante echar una ojeada al miserable interior, donde aparecen bancas viejas y malas, paredes sin blanquear y un patiecillo sumamente reducido. Es la Escuela Pública. Allí irán los niños de los chalets a oir de labios de sus maestros, que la enseñanza juega un rol principal en la civilización y progreso de los pueblos y con muchísima razón no le creerán, al ver que se da tan poca importancia a la Escuela, que aparece como una mancha junto al Teatro, el Club y el Pabellón de Alojamiento.

En lugar de haber hecho un edificio tan costoso para teatro, pudo destinarse parte de la suma a construir una escuela decente, ya que el actual edificio no tiene posibilidades de arreglo por lo viejo y ruinoso.

El que vaya a inaugurar la Población Ferroviaria no podrá hablar de obra de progreso social, ni de preocupación por el pueblo, ni siquiera de cultura, mientras no se borre esa vergonzosa mancha de la escuela vieja, ruinosa, despreciable.

En más de una ocasión, se ha criticado en Chile, que se construyan escuelas-palacios, donde el muchacho de conventillo se siente desconcertado y cuyas comodidades, hacen demasiado penosa la estrechez de la obscura vivienda de arrabal. Si hay justicia en esas críticas, la hay mucho más en la que ahora hacemos. Esos hijos de obreros que vivirán en cómodos chalets, irán a la estrecha y obscura escuela como a un calabozo y esto no es educativo, ni mucho menos.

Estos son a grandes rasgos los problemas que preocupan a San Rosendo y cuyo peso, le impiden progresar. "La Patria" cumple con su deber al hacer los públicos. Ahora les corresponde actuar a los encargados de darles solución. Convencido nuestro diario de cuan justos, son los anhelos de los vecinos de San Rosendo, seguirá batallando hasta que estos se realicen.

SAN ROSENDO Y SUS ADELANTOS

Para no hacer demasiado larga la presente información, dejaremos para una próxima, el estudio de los grandes adelantos experimentados por San Rosendo. La Maestranza, la Población Ferroviaria, el nuevo servicio de Agua Potable y otros asuntos, nos preocuparán en esa correspondencia.

ARAUCO

GOBERNACION DE ARAUCO

Coronel, 28 de enero de 1931.

La Gobernación decretó hoy lo que sigue:

N.o 14.— Vistos estos antecedentes y encontrándose vacante el cargo de juez de la Primera Subdelegación de Coronel,

DECRETO:

Nómbrase a don Armando Villarroel R., propuesto en terna por el Juzgado de Letras respectivo, para que sirva dicho cargo por un período legal.

Anótese y comuníquese. —Enrique Humeres A.— Gobernador. —José S. Garrido G., secretario.

Lo que tengo el agrado de transcribir a Ud. de orden del señor gobernador para su conocimiento y demás fines.

Saluda a Ud.— (Fdo.)— José Garrido G., secretario.

CITACION

En causa N.o 6817, por violación contra José Miranda y otros, se ha decretado citar por medio del presente aviso a la ofendida Mercedes Muñoz Alarcón, que vive en Curanilahue, a fin de que comparezca a este Juzgado, dentro del siguiente día, a las 10 horas, a prestar declaración en dicha causa.

Coronel, 27 de enero de 1931.

Pablo Contreras B., secretario.

CITACION

En causa N.o 6789 por robo, se ha decretado citar por medio del presente aviso al testigo Alberto Morales, a fin de que dentro de siguiente día, a las diez horas, comparezca a prestar declaración en dicha causa, bajo apercibimiento legal.

Coronel, 28 de enero de 1931.

Pablo Contreras B., secretario.

EDICTO

Coronel, 27de enero de 1931.

Por este segundo edicto, cito y emplazo al inculpado José Luis Torres, que es alto, usa pantalones de mezclilla, zapatos negros, es rubio, rapado y lleva sombrero plomo, para que en el término de 15 días se presente a contestar los cargos que se le hacen en causa N.o 6797, por violación.

Humberto Apolonio P.— Pablo Contreras B.

EDICTO

Coronel, 29 de enero de 1931.

Por este primer edicto cito y emplazo al inculpado ausente Humberto Hermosilla, para que en el término de 15 días se presente a contestar los cargos que se le hacen en causa N.o 6800, por hurto.

Humberto Apolonio P.— Pablo Contreras B.

HOY SE EFECTUARA LA REVANCHA ENTRE LOS AFICIONADOS MARCIAL LENZ DEL RIO Y ROSAURO CISTERNAS

En nuestra afición reina gran interés por ver este match.— Habrá tres buenos preliminares. — Otras noticias

Un marcado interés se nota en nuestros círculos deportivos ante el anuncio de que hoy dirimirán supremacías en el cuadrilátero los aficionados Marcial Lenz del Río campeón de Iquique y vencedor de Ramis de Concepción y el buen aficionado local Rosauro Cisternas.

Tanto más interés tiene esta pelea por cuanto, como se recordarán nuestros lectores, ya estos mismos aficionados sostuvieron hace poco en esta ciudad un encuentro en el cual Cisternas se impuso por un estrecho margen de puntos sobre Lenz, por lo cual en la revancha ambos púgiles subirán al ring, uno a mantener el prestigio de su última victoria y el otro irá dispuesto a recuperar el prestigio que le arrebatara su contendor en el primer encuentro. De aquí es que en nuestros círculos deportivos exista un gran interés por concurrir a presenciar este encuentro que es uno de los mejores que tendrá oportunidad de ver la afición araucana.

Para esta pelea se ha conseguido hacer participar a reputados elementos boxeriles locales que serán los que sostendran los primeros encuentros de la noche y que serán los que servirán de preliminares a la pelea de fondo.

El programa a desarrollarse es el siguiente:

1.o Osvaldo Medel v. Carlos González, 3 rounds.

2.o Elías Ceballos v. Juan Becerra, 3 rounds.

3.o Manuel Candia v. Dionisio Luna, 3 rounds.

4.o Macht de fondo entre los aficionados Marcial Lenz del Río y Rosauro Cisternas.

Arbitro y miembros del jurado lo daremos a conocer en nuestra próxima edición.

Primer Golpe del Año 1931

DESPUES DEL BALANCE

"LA PUERTA DEL SOL"

inicia la mas grande de sus liquidaciones, por haber castigado sus mercaderías en un 25 % menos del costo.

AFUERA LOS ARTICULOS DE VERANO

Espumillas de seda, Nipón media seda, Crépe media seda, Seda para tapados en todos colores, Crépe de chine, Pongées, Jerseys de seda, Velos, Muselinas de lana, muselinas de algodón, Popelinas, Brillantinas, Alsacianas, Céfiros, Opales,

Percalas, Cretonas, Vichies, Sargas, Viyelas, Damascos y Granitées blanco y de color para mantel, Piel blanca, Creas blancas y crudas, Cotíes adamascados y listados, Felpudos para salidas de baño, Brines y Gabardinas para trajes de hombres, Lienzos y Tocuyos.

Todos estos artículos estarán a precios que llamarán la atención del público.

APROVECHE ESTA UNICA OPORTUNIDAD

"La Puerta del Sol"

Maipú 525
Casilla 565
Teléfono 542

TOME

El comercio de Tomé ofrece hoy en el Casino Navidad un almuerzo a los hermanos Quiero

Como estímulo y aplauso por su labor entusiasta que ha hecho del antiguo cerro Guzmán uno de los sitios más hermosos de Tomé.— Con éxito sigue trabajando el circo Corales.— Hoy dará dos funciones.—— Ayer se pasó revista de armamento del Club de Tiro al Blanco

Un grupo de comerciantes de este puerto, deseando estimular con su aplauso a los hermanos Quiero por su entusiasmo y esfuerzo, que ha hecho del antiguo Cerro Guzmán uno de los sitios más hermosos de Tomé, que le honra en alto grado, ha preparado para hoy un regio almuerzo en su honor, el que será servido en el Casino Navidad.

Muy merecida esta manifestación, ya que se trata de comerciantes que se reunen en íntimo consorcio para manifestar su gratitud y aplauso a los esforzados hermanos Quiero, que han dotado a este puerto de un hermoso sitio de veraneo, aplaudido ya sin reservas por cuantas personas le han visitado, sitio cuyas proyecciones en pro del futuro de Tomé hace concebir fundadamente, dada su situación y las manos en que se encuentra, halagüeñas esperanzas.

Además, la manifestación de hoy es una nota honrosa, tanto para las personas que la reciben como para las que la ofrecen, pues nos dice que el esfuerzo de los hombres que se preocupan del adelanto del pueblo sacrificando su tranquilidad y su peculio personal, halla acogida y estímulo, digno del espíritu amplio que siempre ha sido la nota característica de los habitantes de este pueblo, y al cual sin duda, se debe en gran parte el progreso halagador de Tomé.

EL CIRCO CORALES

Con carpa llena ha seguido funcionando el Circo Corales, siendo muy aplaudido por el numeroso público que le ha favorecido con su asistencia, pues como lo anunciábamos trae un grupo de artistas de primera que hacen de sus funciones espectáculos amenos e interesantes. Para hoy anuncia dos funciones, tarde y noche.

A REVISTAR AL CLUB DE TIRO AL BLANCO TOME.

El comandante del Batallón de Tren N.o 3 de Concepción señor don Luis Figueroa, procedió en el día de ayer a revistar el armamento del club local de tiro al blanco, resultando de la estricta revisión efectuada, que el armamento del club se halla en perfectas condiciones.

VIDA SOCIAL

Regresó a Concepción el comandante del Batallón de Tren N.o 3 señor don Luis Figueroa.

—De Santiago llegó el señor Ongolmo Vera M.

SE VENDEN SITIOS, CALLE Sotomayor. Tratar Concepción, Gabriel Zapata M. Tucapel 337.

ENRIQUE TAPIA CRUZAT
— Abogado—
Calle Portales 102 — (TOME)
Causas civiles y criminales.
Atiende mártes y viernes.

MANUEL J. BASTIDAS M.
Defensas ante el Juzgado de Letra y la Itma. Corte de Apelacio-

En beneficio de los que vienen a veranear a las playas tomecinas.— Interesante comunicación del alcalde al jefe de trasporte de los ferrocarriles

El alcalde de este puerto, señor Samuel Muñoz Larenas, ha dirigido al jefe de transportes de los FF. CC. la siguiente comunicación:

"El suscrito ha observado que el numeroso público que se moviliza en ferrocarril, hasta este puerto, con el objeto de pasar algunas horas en la playa de este balneario sufre considerables molestias para trasladarse a la playa del Morro, debido a que este sitio se halla a una distancia considerable desde la estación.

Se podría facilitar enormemente la movilización de este público, haciendo llegar la carrera de los trenes locales hasta la bocacalle de Nogueira, que sirve de acceso a las playas del Morro y que queda a corta distancia de este sitio, que es la principal atracción para los turistas.

Los trenes que vienen desde Chillán o que van hasta esa ciudad podrían parar en este mismo punto para dejar los pasajeros que deseen trasladarse a la playa.

En el sitio indicado existe un ensanchamiento de la superficie comprendida dentro del cerco de la línea, contiguo a la calle pública, espacio que podría ser perfectamente aprovechado para instalar andenes y otras comodidades para el tráfico de los pasajeros.

Estima el suscrito que esa jefatura, ampliamente penetrada, como está, de la necesidad de facilitar y fomentar los viajes veraniegos, se servirá tomar muy en cuenta esta petición que me permito formularle, en nombre de los intereses de este balneario y se servirá disponer la innovación que dejo solicitada.

La petición comprende también la facilidad de que los trenes que regresen a Concepción, partan desde este sitio, a fin de que los pasajeros los tomen en este punto.

En espera de una pronta respuesta y resolución sobre este particular, saluda muy atte. a Ud.— (Fdo.)— Samuel Muñoz Larenas.

Al señor jefe de Transportes FF. CC. del E.— Concepción.

LOTA

Veraneo en Colcura

No hay medio más eficaz con qué combatir la canícula, que la vida al aire libre.— Mientras el calor arrecia en la ciudad, las gentes buscan refugio en las playas.— Una caravana numerosa vence las dificultades del traslado y aprovecha las saludables influencias del baño de mar.— Se ejecutan diversos trabajos para dotar Colcura de cómodas instalaciones destinadas a la atención del público

A medida que avanza el verano, se hace más imperiosa la necesidad de ir en busca de lugares que sirvan de refugio contra la fiereza de estos soles de enero, esta es la razón por la cual la población entera se disgraga en dirección a los parajes campesinos, a las playas de las vecindades, a los balnearios mas próximos, todos dispuestos a capear los efectos de una canícula violenta, empleando por suprema defensa unas cuantas horas de vida al aire libre...

Las playas ofrecen un expectáculo variado, multicolor y son, sin lugar a dudas, inmensamente favoritas del público: se les ve a diario congestionadas de gentes a quienes refugian y graciosamente ofrendan sus saludables influencias.

Hasta hace poco, Lota no contaba con un servicio de locomoción para el traslado a Colcura: pero gracias a acertadas disposiciones en el Ferrocarril de la Cía. Minera, los días festivos correrá en esa dirección un tren bañista, lo que ha puesto de plácemes a las familias y público lotinos, quienes habitualmente aprovecharán de él, de muy buen agrado. Junto a esta iniciativa, han surgido otras que tienen por objetivo dotar a Colcura de cómodas instalaciones destinadas a brindar toda clase de facilidades y distracciones.

Las autoridades locales, la Cía Minera e Industrial de Chile y particulares, han prestado desinteresadamente su concurso, muy valioso por cierto, para la realización de todo ello, y creemos no sin fundamento, dado el entusiasmo reinante, que las obras emprendidas seguirán en aumento, con lo cual se empieza a diseñar Colcura, candidato a futuro balneario.

HOY SE TRASLADARA AL VECINO PUEBLO DE CORONEL NUESTRO SELECCIONADO, EN DONDE JUGARA CON LA SELECCION CORONELINA, EN LA CANCHA DEL HOSPITAL

Como lo dijimos en correspondencia anterior, esta tarde debe trasladarse nuestro cuadro seleccionado al vecino pueblo de Coronel, en donde jugará un partido revancha con la selección coronelina.

Este encuentro ha logrado despertar gran entusiasmo entre los aficionados lotinos de manera, que esta tarde serán muchos los que se dirigirán al pueblo de Coronel.

El cuadro que representará a Lota, no lo sabemos oficialmente, pero, tenemos conocimiento que los hombres que integrarán serán muy bien elegidos, pues el match de hoy ha de ser bastante reñido ya que Coronel tratará por todos sus medios por descontar las ventajas que Lota sacó en el ultimo partido.

Le deseamos al "once" lotino una lucida actuación en las canchas de Coronel.

EL DEPORTIVO MATIAS COUSIÑO HA ELEGIDO SU NUEVA MESA DIRECTIVA

En una última reunión general celebrada por el Deportivo Matías Cousiño, ha elegido su nueva mesa directiva, la que ha quedado compuesta en la siguiente forma:

Presidente honorario, señor Nicanor Poblete.

Vice-presidente honorario, señor Arturo Frit.

Presidente efectivo, señor Leniz A. Manriquez.

Vice-presidente, señor Pedro Oporto.

Tesorero, señor Juan Ramirez.

Pro-tesorero, señor José Romero.

Secretario, señor Carlos Retamal.

Pro-secretario, señor Ismael Briones.

Directores: señores Javier Saldaña, Froilán Villega, Manuel 2.o Díaz, Guilermo Anabalón, José Arce.

Capitán honorario, señor Todomiro Carrasco.

Capitán del 1.er equipo, señor Magin Saez.

Vice-capitán 1.er equipo, señor Andrés Luna.

Capitán 2.o equipo, señor Alberto Gómez.

Vice-capitán 2.o equipo, señor José S. Solar.

Capitán intermedio, señor Froilán Villegas.

Vice capitan intermedio, señor Juan Mena.

Caitán infantil, señor Carlos Muñoz.

Vice-capitán infantil, señor Juan eLal.

Delegados ante la Liga: señores Luis A. Manríquez, Juan Ramírez, Leniz A. Altamirano.

Arbitros: señores Andrés Luna, Froilán Villegas, Leniz A. Altamirano.

Revisadores de cuentas: señores Rosendo Cartes, Antonio Cartes, Juan Cruz Leal.

Jefe de útiles señor Leniz A. Altamirano.

LA SOCIEDAD ARTESANOS Y OBREROS RENUEVA SU DIRECTORIO

La Sociedad Artesanos y Obreros, en una última reunión, ha elegido su nuevo directorio el que quedó compuesto como sigue:

Presidente, señor Leoncio Garrido.

Vice-presidente, señor Ismael Bustos.

Secretario, señor Juan D. Torres.

Pro-secretario, señor Carlos Carrasco.

Tesorero, señor Luis Mellado.

Directores: señores José Ulloa, Claudino Puente, Benjamin Frdes, Maximiliano Torres, Victor M. García, Lorenzo Demetrio.

Junta de contabilidad: señores Manuel Arriagada, Luis H. Nájera y Manuel Bustos.

HOTEL CENTRAL
LOTA
Establecimiento recién abierto
Servicio esmerado.
Aseo, excelente cocina.
PRECIOS MODICOS

CORONEL

LA GOBERNACION DEL DEPARTAMENTO decretó hoy lo que sigue: DECRETO:— Nómbrase a don Armando Villarroel R., propuesto en terna por el Juzgado de Letras respectivo, para que sirva el cargo de Juez de la Primera Subdelegación de Coronel por un período Legal. Anótese y comuníquese. Enrique Humeres, Gobernador. José Garrido, secretario.

LEBU

AVISO. — HABIENDOSE EXTRAVIADO el depósito a la vista N.o 893 del Banco de Chile a la orden de "Academia del Liceo de Niñas de Lebu" por $ 73.55 y de fecha 28 de Diciembre de 1921, queda sin ningún valor por haberse dado el aviso correspondiente.

PENCO

GRAN HOTEL BALNEARIO

Casilla 27 — PENCO — Teléfono 32

Todos sus servicios completamente transformados. Cuenta con excelentes, higiénicas piezas.—Regia instalación de baños y sanitarios. Comida de primer órden con orquesta.—Completo surtido de licores. Servicio permanente a la carta y viandas a domicilio. Recibe órdenes para banquetes. Precios corrientes. Administración personal del acreditado metre de hotel Señor Manuel Ortega.

Augusto Vega y Carlos Saulier, propietarios

¿A PENCO VERDAD?

Pues bien, ya tiene Penco lo que le hacía falta: Un Restaurant confortable, donde Ud. almuerza, hace once, come a bajísimos precios sin pagar extras, sillas aire u W. C.

El Restaurant Penquista está situado a una cuadra de la Playa, Freire esq. Maipú

Casino Bahía de Penco

De A. CAVIERES F.

Ubicado en la playa - Abierto diariamente de 7 a 24 horas

Permamente servicio a la carta, pescado y marisco fresco.

Almuerzo o comida $ 5.00 cubierto
(menú de lista)

Amplia sala que pueden aprovechar los comensales para danzar al compás de una ortofónica, recibe órdenes para manifestaciones, precios módicos

Prefiera Ud. este casino y no se arrepentirá. 20 casitas de baños con ducha de agua dulce.

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestros agradecimientos a todas las personas que se dignaron acompañar al Cementerio los restos de nuestro querido deudo.

FERNANDO REDONDO J.

(Q. E. P. D.)

Acto con el cual han cumplimentado la eterna gratitud de

Fernando Camarena y señora.

LOS DEPORTES

BUZON DE DEPORTES
Se recibe toda clase de citaciones hasta las 19.30 horas justas.

LOS Matches Finales se juegan hoy de los Campeonatos de Tennis de Concepción y Sur de Chile

Con un éxito marcado se jugaron ayer gran número de partidos. — En la mañana se jugarán las semi finales y en la tarde los partidos finales.— Enorme interés por los matches de hoy en los courts del Concepción Lawn Tennis Club — El programa completo de hoy, resultados y pequeños comentarios de los partidos de ayer

Con un éxito verdaderamente señalado se jugaron ayer en las canchas del Parque Ecuador del Concepción Lawns Tennis Club, los partidos del segundo día de los Campeonatos de Concepción y del sur de Chile que ha organizado esta entidad.

Los partidos de ayer, como los del primer día fueron presenciados por un numeroso público y resultaron de un interés verdaderamente marcado.

Hoy se entra a la etapa final de estos campeonatos y no cabe dura que vamos a presenciar partidos reñidos y de gran atracción.

Los partidos jugados ayer

Tuvieron los partidos de ayer estos resultados:

Campeonato de Concepción sólo para caballeros

Molinos y Jarpa, 6|0, 6|0, 4|6 y 6|4.
Fenner y Flores, 6|4, 6|3 y 6|3.

Campeonato de dobles para damas

Señorita Price, señorita Jhon y señora Boyens, señorita Werneckink, 6|3, 4|6 y 6|4.

Torneo sólo para caballeros con ventaja

Fuentes y Muñoz, 6|3 y 6|0.
González y Bordacher, 5|7, 6|1 y 6|4.
Parant y Messing, 9|7, 3|6 y 6|4.
Espinoza y Vidal, 6|4, 4|6 y 6|2.
Hanke y Aninat, 9|7 y 6|4.
Iriart y Ulricksen, 6|0, 5|7 y 6|3.

Campeonato Sur de Chile

Lorca y Jarpa, 10|8, 1|6, 6|4.
Flores y Silva, 11|9, 3|6, 6|3.
Saenger y Jarpa, 3|6, 9|7, 6|4.
Montory y Gutscke, W. O.
Flores y Lorca, 6|4, 6|1, 6|0.

Torneo doble con ventaja para caballeros

Obermaier-Aninat y Cigarra-Montory, 6|3, 6|3.
Fuentes-Parant y Ulricken-Herrera, W. O.
Iriart-Morales y Lorca Oneto, W. O.
Leizgol-Traub y Haucke-Jequier, 6|2, 7|5.
Gacitúa-Gutcke y Espinoza-Aguayo, 4|6, 6|4, 6|2.
Rodríguez-Espejo y Aburto Ulricksen, 7|5, 6|1.
Scott- Cooper y Boyens Thomas 6|1, 3|6, 6|2.
Gacitúa-Gutscke y Rodríguez-Espejo, 1|6, 6|3, 6|3.

Campeonato dobles para caballeros

Délano-Silva y Werner- Ribes, 6|2, 6|1, 4|6, 6|3.
González-Cooper y Hermanos Jarpa, 6|4, 6|2, 6|2.

Campeonato de singles para Damas

Señora Mussons y señorita Werneckink, 6|1, 6|2.
Señorita Hedley y señora Boyens, 6|0, 6|0.
Señora Mussons y señorita Jhon, 6|2, 6|2.

HORARIO PARA HOY DOMINGO 1.o

A las 8 horas

Cancha 2.— Thomas v. Rodríguez
Cancha 3.— González v. Parrant.
Cancha 4.— Saenger v Montory.
Cancha 5.— Iriat-Morales v. Leizgold-Traub.

A las 9 horas

Cancha 2. — Obermaier-Aninat y Fuentes-Parrant.
Cancha 3.— Espinoza v. Hancke.
Cancha 4.— Final doble mixto.
Cancha 5.— Gacitúa-Gutcke v. ganador Scott-Cooper y perdedor Ribes.

A las 10 horas

Cancha 2.— Iriart v. ganador Rodríguez Thomas.
Cancha 3.— Ganador González y Parrant v. Fuentes

A las 11 horas

Cancha 3.— Semi-final torneo single.
Cancha 4.— Fenner-Molinos v. González-Cooper.
Cancha 5.— Saenger-Schrader v. Délano-Silva.

A las 14 horas

Cancha 2.— Semi- final torneo dobles.

A las 15.30 horas

Cancha 2.— Final torneo single.
Cancha 3.— Final dobles, damas.
Cancha 4.— Final campeonato single, caballeros.
Cancha 5.— Final Copa Sur.

A las 18 horas

Cancha 3.— Final torneo dobles.
Cancha 4.— Final campeonato dobles, caballeros.
Cancha 5.— Final single damas.

TRANSANDINO juega hoy un match en la cancha 1 con Fernandez VIAL

EL COTEJO DE ESTA TARDE HA DESPERTADO ENORME INTERES EN LA AFICION.— BUENOS PRELIMINARES.— LA DELEGACION VISITANTE.— LO QUE PROMETE SER LA LUCHA DE HOY POR LA COPA GRUNERT Y CARBONI.— LOS EQUIPOS DEL BASICO.— HAN SIDO INVITADAS LAS AUTORIDADES.— OTROS INTERESANTES PORMENORES.— A LAS 17 HORAS SE HARA LA LUCHA BASICA

Después de varios días de intensa espectación, tenemos que en la tarde de hoy la afición deportiva de Concepción tendrá oportunidad de presenciar el gran encuentro de football entre los potentes equipos de honor del Ferrocarril Transandino chileno - argentino y Fernández Vial, campeón de la Asociación local y de justa fama en el país.

El solo anuncio del partido en cuestión ha dado margen para pensar que la reunión deportiva de hoy se verá prestigiada con la presencia de un gran público que irá en la certeza de asistir a un verdadero acontecimiento dentro del football penquista, que tan bueno encuetnros tuvo oportunidad de presenciar durante la temporada pasada y que ha demostrado saber apreciar los esfuerzos de quienes le proporcionan interesantes partidos.

Por otra parte, el hecho de figurar dentro del conjunto seis jugadores del equipo seleccionado de Mendoza, que en su visita a Chile derrotó al famoso Colo-Colo, y la nombradía que tienen en todo el mundo los jugadores de la República hermana, hace más lógica la espectación, que se nota en las esferas deportivas por asistir a la tarde futbolística que se efectúa en el campo de la Avenida Collao, galantemente cedida por la Asociación local.

El Orfeón Ferroviario, que con tanto acierto dirige el maestro don Celestino Cea, ha ofrecido gentilmente su concurso para amenizar con alegres tocatas este acontecimiento deportivo.

La delegación visitante

Desde el viernes son huéspedes de nuestra ciudad los distinguidos componentes de la delegación que nos envía el personal argentino y chileno del Ferrocarril Transandino en cuyo equipo de honor viene un núcleo de jugadores de destacada actuación en las pistas argentinas y chilenas.

Ya se ha dado a conocer una breve biografía de los componentes del cuadro visitante, por la cual se ve que el equipo que hoy hace su presentación en esta ciudad es de una potencia tal que nuestro campeón pasará por momentos muy amargos y deberá agotar energías para evitar un descalabro.

Figuran en el cuadro visitante los jugadores argentinos Medici, arquero de grandes méritos, Ponce, Tejeda, García, Monti y Fernández, todos componentes del equipo seleccionado de Mendoza que en visita a Chile durante año último se impuso sobre el poderoso Colo-Colo.

Por otra parte los jugadores chilenos que forman parte del equipo que hoy actúa son en su totalidad componentes del formidable cuadro de honor del Transandino F. C. de Los Andes, que en diversas ocasiones ha efectuado grandes partidos con los mejores equipos de Valparaíso y Santiago, tales como Everton Audax Italiano, La Cruz, Badminton, etc. y con equipos de la ciudad argentina de Mendoza en donde el football argentino está muy bien representado.

El equipo del Transandino se ha impuesto sobre Badminton, Green Cross, Everton, San Luis de Quillota, y han empatado con la Liga de Mendoza, habiéndose clasificado en las dos últimas temporadas como campeón invicto de la Liga de San Felipe y Los Andes.

Ha contribuido grandemente al progreso de los deportes de la provincia de Aconcagua, poseyendo un hermoso estadio propio con capacidad para cuatro o cinco mil personas y efectúa periódicamente jiras a la vecina República en donde es justamente apreciado.

El cuadro local

En cuanto al cuadro local es de masiado conocida la capacidad de cada uno de sus componentes y su fama reconocida en toda la región y el país en general, hacen comprender que en la tarde de hoy desempeñará un brillante papel, los que esperan de todo corazón los aficionados penquistas que lo han unjido como el equipo de sus afeciones y lo alientan con sus aplausos en cada presentación que efectúa en las canchas locales.

La presencia en el equipo de jugadores de la talla de Pino, reconocido como uno de los mejores arqueros de la región y titulas del equipo seleccionado penquista, Ormeño, Manuel Figueroa, Visteso, Toloza, Sanhueza, Carrasco, Suazo, Navarro, etc., es garantía segura de que hará una presentación digna de los antecedentes que ezhibe nuestro equipo campeón.

El programa de la reunión

Los organizadores de esta gran reunión al aire libre han confeccionado el siguiente programa que como será, se presenta por de más interesante.

A las 14 horas, Deportivo Naval de Talcahuano y Fernández Vial de Concepción, equipos juveniles.

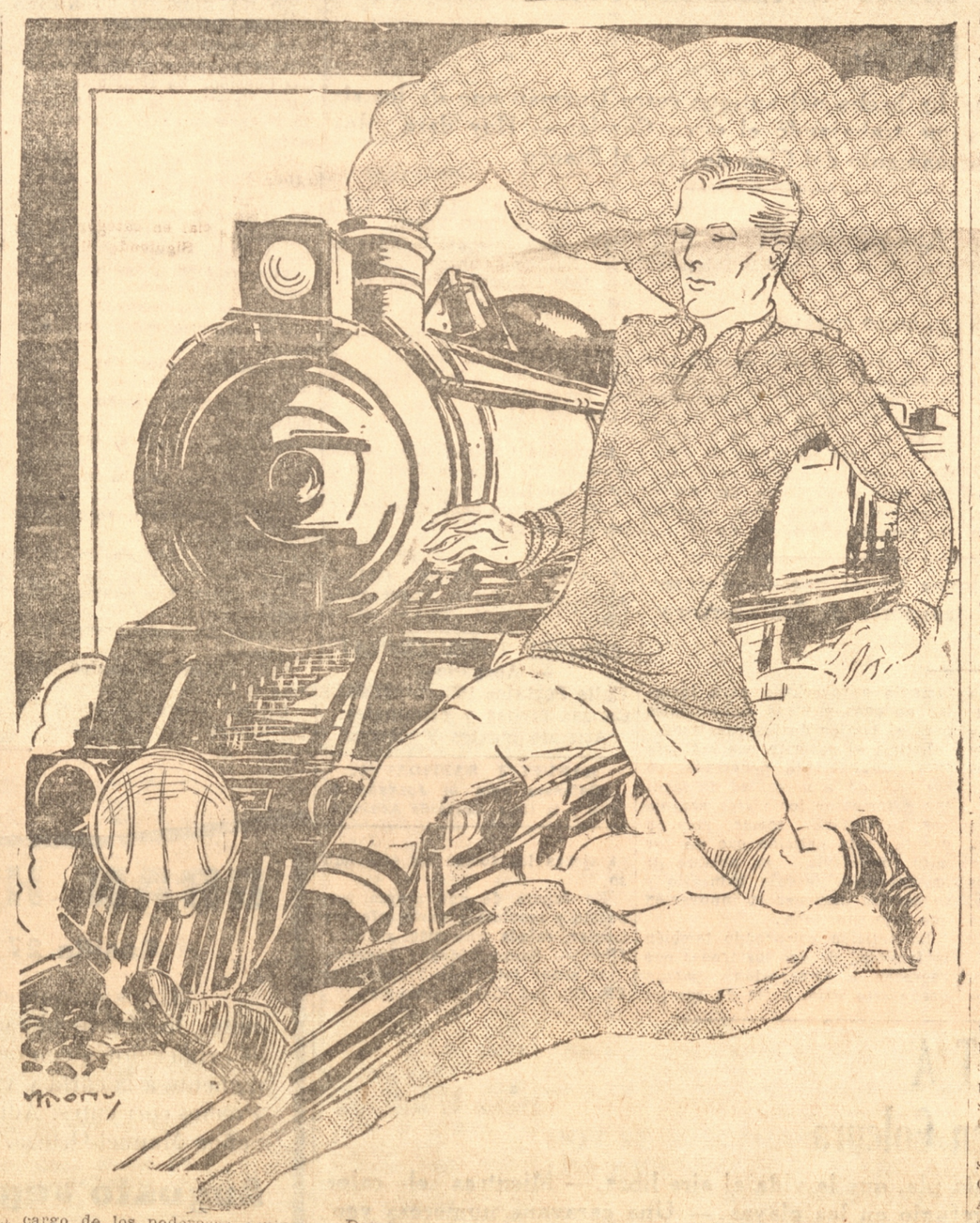
Estos cuadros compuestos por elementos de nueva generación y que se perfilan como los futuros defensores de los colores de sus respectivas asociaciones, se presentarán a la cancha con el objeto de jugar la revancha de un partido jugado el domingo último en la Cancha Apostadero, del vecino puerto, en el cual venció el cuadro del Naval por la estrecha cuenta de un tanto contra cero, después de una emocionnate brega y habiendo actuado el equipo del Vial con algunos suplentes.

En esta ocasión los aurinegros están dispuestos a vengar aquella estrecha derrota y para ello se han preparado con el mayor entusiasmo. Veremos si lo consiguen.

Los equipos han quedado constituídos en la siguiente forma:

Fernández Vial
Pardo
Cartes, Pradenas
Alacche, Sánchez, Vivaldi
Tapia, Obreque, Alacche,
Troncoso Alegría
O
Astudillo, Figueroa
Medina Sánchez, Roa
Deborgues, Vidal, Cartes
Avila, Romero
Román
Deportivo Naval.

A las 15.15 horas, semi-fondo a cargo de los poderosos equipos de honor del Gold Cross F. C., vice campeón de Talcahuano y Andrés Bello, uno de los mejores conjuntos de la Asociación de Schwager.



Demasiado conocida de los aficionados es la actuación de estos equipos que en sus respectivos pueblos figuran como cuadros de reconocido poder y en esta ocasión han forecido salantemente su concurso para dar mayor brillo a la reunión de esta tarde.

En ambos equipos figuran varios jugadores seleccionados de Schwager y Talcahuano, destacándose por el Gold Cross la figura del gran zaguero Max Fische que se encuentra en la plenitud de sus condiciones y que presenta nuevamente en nuestras canchas después de una ausencia durante la cual defendió los colores del equipo de honor del Audax Club Sport Italiano de la capital.

Damos a conocer la probable constitución de estos equipos:

Gold Cross
Matamala
Fischer, Jaramillo
Bello, Morales, Vidal
Inda, Sandoval, Tapia
Núñez Gonzalez
O
Torres Mora
Pradenas Meza, Hernández
Cartes, Zúñiga, Molina
Rosales, Espinoza
Torres
Andrés Bello.

A las 17 horas, entrarán al campo los equipos encargados del partido básico del programa, los que serán las únicas en la siguiente forma.

Fernández Vial
Pino
M. Figueroa, Visteso
Toloza, Sanhueza, Ulfuentes
Horacio, Ormeño, Suazo
Navarro
O
Guilla N. Omeñ
Zamora, Fernández, Martínez
Villarroel, Rivas, Silva
Ponce, Tejeda
Medice
Transatlántico Argentino-chileno

El trofeo

Como estímulo para este gran encuentro, la prestigiosa firma constructora de los señores Grunert y Carboni, ha donado una hermosa copa grabada que se ha estado exhibiendo en las vitrinas de la Confitería Palet.

Este hermoso rasgo de la citada firma ha sido elogiosamente comentada por los aficionados al bello deporte del football, que aprecian en lo que vale la protección que los señores Grunert y Carboni a los deportes en general.

Los invitados

Los organizadores de esta hermosa reunión al aire libre han invitado a prestigiar con su presencia la tarde deportiva de hoy al señor intendente de la provincia, señor primer alcalde de la comuna, señor don Nino García Ramírez, cónsul de la República argentina en nuestra ciudad, señor Antonio Lavestrello, señor Carlos Salinas y varias otras distacadas personalidades.

El gran banquete de hoy

Como uno de los principales números del programa confeccionado para hacer más grata la estada de la delegación visitante los dirigentes de la entidad aurinegra han fijado para la noche de hoy el gran banquete que será servido en los comedores del Restaurant Frugone, de propiedad de los hermanos Zehnder y que será amenizado por una excelente orquesta.

Se nos pide hacer presente a las personas que deseen adherirse a la manifestación que las adhesiones están a cargo de los señores Julio A. Rivera, Carlos A. Torres, Luis A. Fañndez, Santiago Cerda y Juan 2.o Aguayo, con quienes pueden entenderse los que deseen asistir.

La cuota de adhesión vale la suma de $ 10.00

Precios de las entradas a cancha

Aunque la venida del club visitante ha demandado crecidos gastos, se ha fijado precios sumamente bajos como derecho de entrada a cancha, con el objeto de procurar la mayor asistencia posible:

Tribuna techadas . $ 3.—
Tribunas, $ 2.—
Generales, $ 1.—.
Las damas tienen libre acceso.

Las comisiones

Para hoy a las 13 horas en punto están citados en la cancha de la Avenida Collao, los siguientes señores que han sido designados para formar parte de la comisión de venta de entradas y control general:

Octavo Vera, Carlos A. Torres, Santiago Cerda, Luis A. Fañndez, Carlos Jara, Rómulo Sánchez Abraham Cartes, Fernando Flores, Julio Wittke, Gilberto Rojas, Víctor Fuentes y todos los citados por la prensa del viernes último.

Las reservas

Para hoy a las 15 horas están citados los componentes del equipo "Cadetes", debiendo asistir como reservas los jugadores Alfonso Marín, Rodolfo Valenzuela, Juan A. Rodríguez y Gerardo Andrade.

Como reservas del primer equipo se cita a los jugadores Alfonso Provoste, Leonidas Ortiz, Humberto Jerez y Luis Vergara.

Se encarece la puntual asistencia de los jugadores indicados.

El partido de mañana en Schwager

Debiendo regresar la delegación visitante el martes por la mañana a Santiago para seguir al lugar de su residencia, el partido con el seleccionado de la Asociación de Schwager que había sido programado para el día indicado, deberá efectuarse mañana lunes sin falta.

La delegación visitante se trasladará por tren de las 9 horas a Lota con el objeto de visitar el Parque y dependencias de la Compañía Minera e Industrial de Chile, regresando a Schwager con el objeto de jugar el partido indicado.

Acompañará a la comitiva una delegación del Fernández Vial.

Dos equipos ferroviarios van a competir en la brega de esta tarde. Son dos equipos de poder que en el país tienen una bien ganada fama y "La Patria" se complace en estimular a estos muchachos ferroviarios en el lance de hoy.

¡Hombres Fracasados!

Tristes, abatidos, tímidos e irresolutos.

Gratuitamente enviamos, con reserva y discresión importantísimo folleto que indica cómo recuperar y conservar la fuerza viril, hasta una avanzada edad; combatiendo la impotencia sexual y debilidad genésica.

Escriba con claridad su dirección a Casilla 5504 - SANTIAGO.
(Remita este aviso).

PIEZAS

arriendo a personas solas en Bulnes 453.

Si Ud. desea saber lo que pasa aquí, en Chile y en todo el mundo lea
"LA PATRIA"

Muebles finos o Instalaciones
de JOSE BRUNNER - TRAIGUEN
Pedidos Agente:
C. S. Aguilera
Serrano 214 - Teléfono 245

De don Adolfo Paúl

UN EJEMPLO DE DIRIJENTE MAXIMA DEL PAIS

Es la Federación Ci clista de Chile

Supongo que nadie ignorará, que existe en Chile la Federación Ciclista de Chile, institución jefe en ese deporte, colega de las Federaciones de Fútbol, Basketball, Atletismo, etc., y naturalmente con sede en Santiago.

Pero la Federación Ciclista de Chile, se distingue de las demás Federaciones como modelo de organización y ademas está compenetrada de su verdadero papel, pues en ciclismo no existe el dichoso centralismo, tan célebre en las demás Federaciones, y para que vean si tengo razón, me voy a permitir, demostrar a los aficionados locales algunos hechos de esta Federación.

La Federación Ciclista ha organizado oficialmente dos campeonatos nacionales, el del año 1929 y 1930, el primero como era justo, se efectuó en Santiago, el segundo se llevó a efecto en Viña del Mar, organizado por la Asociación Ciclista de Valparaíso y bajo los auspicios de la Federación.

El tercer campeonato nacional, que corresponde a este año, ha fijado como sede a Concepción, es decir, los campeonatos nacionales, los hará en forma rotativa y de esta manera todas sus asociadas, gozarán de los grandes beneficios, que acarrea un campeonato de esta naturaleza. ¡Qué hermoso ejemplo para las demás Federaciones! ¡Así se hace deporte, y se ayuda a la difusión de la rama que representan!

La Asociación Ciclista de Concepción, ante tal jesto de su jefe, ha aceptado llevar a efecto dicho campeonato, entre los meses de octubre a diciembre del presente año.

Por primera vez, en la historia deportiva penquista, se llevará a efecto en esta ciudad, un campeonato nacional y la Asociación Ciclista espera, que los aficionados penquistas sabrán corresponder a este esfuerzo de la Asociación local.

El Departamento de la Educación Física, el año, que recién terminó, subencionó a casi todas las Federaciones, con cierta sumas de dinero, la de ciclismo también tocó $ 10.000. ¿Pero no creáis que se los gastaron solo para Santiago? No! Costeó el viaje a las delegaciones de provincias, que fueron al campeonato de Viña del Mar. Cubrió el déficit que dejó a la Asociación Ciclista de Valparaíso la organización de dicho campeonato.

Organizó jiras a provincias como propaganda a difusión del pedal, corriendo con todos los gastos la Federación (a Concepción iban a venir para los 100 kilómetros que suspendimos).

Compró varias bicicletas y las distribuyó entre sus asociados, para que fueran disputadas como premio, la Asociación Ciclista de Concepción, también recibió una, la que será puesta en disputa en las próximas competencias que se organizarán hasta el cierre de la temporada (31 de mayo del presente año), entre todos los corredores de novicios hasta primera categoría, de la misma forma que se disputó la bicicleta Auto-Moto.

Hizo varios arreglos al Velódromo Nacional y ayudó a quien se lo solicitó.

¿Se desea más pruebas de su obra, en bien del ciclismo en general?

La Federación Ciclista de Chile, tiene un directorio entusiasta y trabajador, de ese directorio se destacan dos personas, su presidente el señor Desiderio Cárcamo y el señor Eduardo Lassalle, el entusiasta e incansable secretario, modelo de deportista y uno de los grandes puntales del ciclismo chileno.

Como se ha visto, por esta pequeña reseña, la labor de la Federación Ciclista de Chile, merece el apoyo y respeto de todos los deportistas y la obra de esta Federación deviera de ser imitada por las demás Federaciones de Chile.

Adolfo Paúl E., secretario de la Asociación Ciclista de Concepción

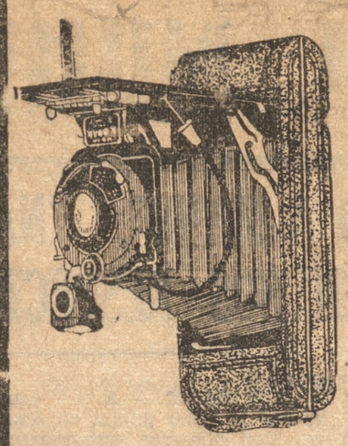
Sastreria
New York Styles



Quiere Ud. vestir bien, pues venga a esta SASTRERIA y ahorrará de $ 60 a $ 100 por terno.
Existencia de telas escojidas y de última novedad.

CORTE IRREPROCHABLE

Caupolicán 589 - Teléfono 351 - Cas. 1197



Si la memoria falla, la KODAK recuerda

Las fotografías tomadas con máquinas KODAK no permiten olvidar.

Los niños crecen rápidamente, pero la KODAK los retrata hoy como son, y las fotografías los mostrarán siempre como eran. Además de los niños, a cada paso se presentan oportunidades para tomar fotografías.

Tenemos máquinas KODAK desde $ 16.

Modernos Talleres Fotográficos

Especialidad en trabajos de aficionados, desarrollos de películas, copias y ampliaciones.

CASA F. LOOSLI

Barros Arana 856

Con un simpático programa celebrará hoy el Industrial F. C. su 19.o aniversario

Amplios detalles

Hoi celebrará esta institución su 19.o aniversario, con un hermoso paseo campestre en el local cedido galantemente por su propietario Dr. don Tomás Sanhueza S., ubicado en el barrio Pedro de Valdivia, al final de la Avenida Inglesa, internándose un poco hacia el cerro. Se optó por elegir el lugar indicado, porque ofrecerá a los numerosos asistentes agradables pasatiempos, dado los bondades de sus pintorescos y naturales panoramas que se tendrá la oportunidad de admirar.

No queriendo dejar que pase desapercibida la vida de esta modesta institución, que a través de sus 19 años ha albergado en su seno a entusiastas y desinteresados deportistas, encuadrando en todo instante sus actos dentro de un nuevo marco de sana y abnegada labor, pasamos a reseñar brevemente sus actividades y actuación. Fundada el 18 de enero de 1912, a base de esforzados vecinos del populoso barrio Pedro de Valdivia, se impuso luego como una entidad digna de los mejores aplausos y elogios, brindándosele como resultado de todo esto, cariñosa acogida, probándolo en forma fehaciente el hecho de haberse fusionado poco después con los clubes Pedro de Valdivia, Bío-Bío, Timermann y General Carreras, que a igual del Industrial dieron vida al mismo barrio. Reforzadas sus huestes, el Industrial que conservó su nombre, pasó a figurar como uno de los buenos equipos, en especial en categoría.

Siguiendo el curso de una férrea disciplina y contagiados sus elementos de ferviente entusiasmo, lograron conquistar sus mejores triunfos en la ex Asociación de preferencia en el año 1919, clasificándose campeón de la 1.a División, 2.a y 3.ra de este mismo año. El cuadro de honor se adjudicó la copa DULCINEA, uno de los mejores trofeos disputados en las lides deportivas de la ex Asociación.

Después en otras contiendas no menos memorables, ganó la copa MUNICIPAL, enfrentando en estrechos partidos a los clubes de recordada fama, ex Magallanes y Errázuriz. Mas tarde, unificado el bútbol penquista, le cupo al Industrial, destacada figura, y es así como ingresado a la Liga, clasificóse campeón, ganando en un torneo la copa MUNICIPAL, después de brillantes triunfos sobre el aguerrido A. Fernández Vial. Cabe aquí recordar las figuras sobresalientes de aquella época entre los aurinegros, como ser el veterano Aqueveque, negrito Vega, los hermanos Astudillos y Alberto Toro y en las filas de los albi-verdes, el inolvidable Próspero González, alma y parrera de su club, internacional en varias ocasiones; el arquero Esteban Fuentes, muchas veces defensor en partidos interciudades, Prudencio Vera, Sebastián Cisternas y otros.

Como una demostración elocuente de la fructífera actuación de sus equipos, es grato hacer saber que cuenta con 6 copas, 2 tinteros y dos relojes, obtenidos en los diversos campeonatos, habiendo además ganado el año 1921 un punto por el Escudo Bardi. En lo que respecta a su situación económica, puede decirse que es aceptable, ascendiendo el valor de su mobiliario a la suma de 4.000,00 pesos.

En la temporada del año 1930, su actuación es bien conocida por el público amante del balompié, siendo suficiente recordar sus triunfos sobre buenos equipos de 1.a división y los empates con el campeón A. Fernández Vial, y que si bien es cierto, no ocupo un lugar preponderante en el campeonato, también es cierto que el factor suerte le fué adverso en casi la mayoría de sus presentaciones. Hasta aquí un ligero resumen de la vida de este club que hoy celebran sus asociados regocijados de entusiasmo, sus 19 años de existencia.

El actual directorio que en la próxima temporada regirá sus destinos está constituído como sigue:

Presidente honorario, aún no se ha designado, en reemplazo de don Guillermo Sanhueza, (Q. E. P. D.).

Presidente honorario, don Pedro Morales.

Presidente efectivo, don Francisco Lobos.

Vicepresidente, don Oscar Morales.

Secretario, don Alfredo Castro.

Prosecretario, don Gilberto Aguayo.

Tesorero, don José del C. Gutiérrez.

Directores señores José Baeza, B. Morales, J. Alberto Vargas, Matías Ibacache, José Figueroa, y Belarmino Bustos.

Pasando a la celebración del aniversario, damos a saber los siguientes acuerdos.

1.o Dar principio a las festividades a las 14 horas.

2.o Rogar a los asistentes tengan la amabilidad de concurrir premunidos de servicio para los efectos del rancho.

3.o Nombrar las siguientes comisiones.

Recepción, señores Fco. Lobos, O. Morales, J. A. Vargas y A. Castro.

Control entradas, señores B. Morales y Cfo. Rivas.

Cantina, señores J. Aguayo y J. Ibacache.

Buffet, señores José del C. Gutiérrez, José Baeza y Marcos Reyes.

MENU

1.o Entrada de fiambres con ensalada.

2.o Arvejado de cordero.

3.o Empanadas de hornos.

4.o Asado al palo con papas y ensalada.

5.o Postres del barrio.

Vinos blanco y tinto, pipeños.

Preliminares, sandwichs y refrescos.

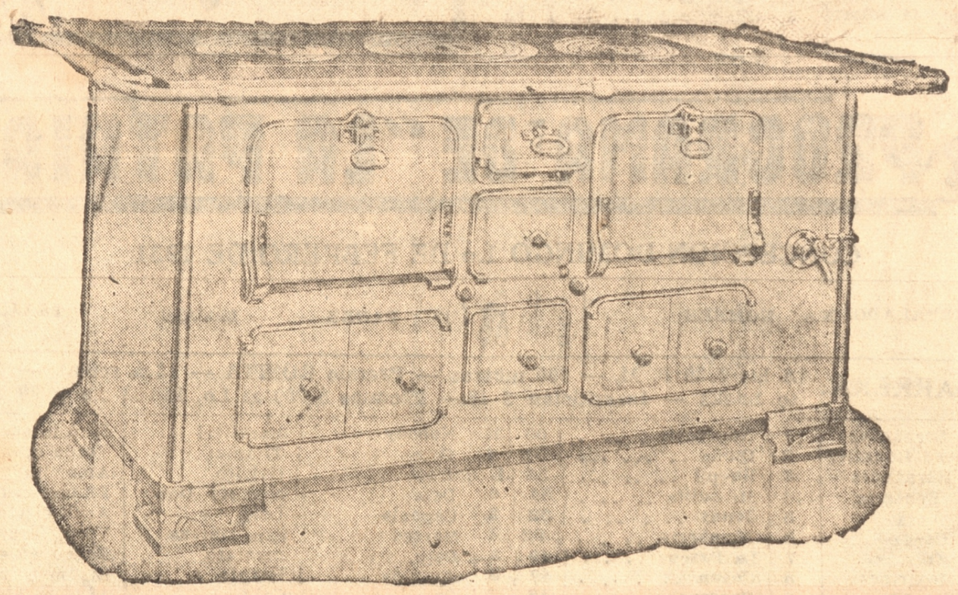
Invitaciones

Dr. don Tomás Sanhueza; vicepresidente honorario señor Pedro Morales; presidentes y secretarios de sociedades de hombres y mujeres Pedro de Valdivia y redactores de "La Patria" y "El Sur".

Una nota simpática la constituirá la distribución de premios, consistentes en artísticas medallas de plata a los equipos Viejos Industriales, 4.a División, compuesto por los jugadores Gmo. Sanhueza, José Zúñiga. Oscar Morales, Eleuterio Muñoz, Carlos Contreras, Vicente Aranda. Alberto Vargas. Matías Cabrera. Pedro Sanhueza. Francisco Seguel, Juan A. Díaz, y Bernabé Morales. Al 3.o B, 3.a División; igual premios a los señores Carlos Bello, Luis Martínez, José Sepúlveda, Oscar Sepúlveda. Manuel Aranda, Juan Sánchez, Efraín Sánchez. Enrique Gajardo, Gilberto Saez, Leandro Pinedo, Heriberto Montecinos y Paulino Chávez. Estos equipos vencedores en sus respectivas series durante la competencia de la Asociación del año ppdo., en un rasgo que habla muy en alto del desinteresado y amor hacia su club, han acordado obsequiar a la institución, los primeros, sus camisetas, adquiridas de su peculio, en perfecto estado de conservación, los últimos una regia pelota, comprada por erogación.

A elogiosos comentarios se ha prestado la actitud asumida por numerosos asociados residentes en Chiguayante, los que valiéndose de las facilidades que les proporcionará el consocio don Pedro Inostroza, se trasladaran en camión a participar de las fiestas.

A la comisión de compras en general, se les recomienda reunirse hoy a las 6.30 horas en casa del presidente señor Lobos, para cumplir temprano con los encargos que se le han encomendado.

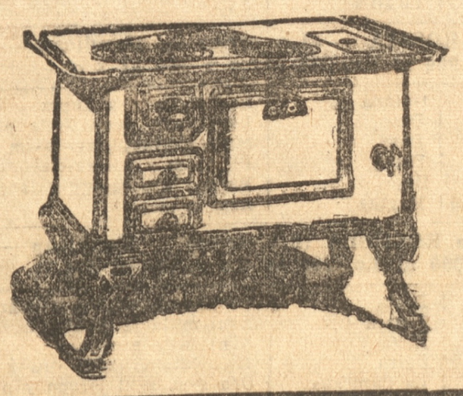


Cocinas Grandes

Para Hoteles, Casas de Pensión, Establecimientos y Casinos



17 Modelos más Chicos
para casas de familias
Afamada marca "VOSS"
con y sin caldero lateral
Estanques para agua caliente
150, 250 y 350 litros



Solicite precios x demás datos a:

M. Gleisner & Cía.
Sección Casa y Cocina

EL PABLO SUAREZ CUMPLE HOY UN AÑO DE VIDA

El club boxeril Pablo Suárez cumple hoy un año de vida y su marcha ha sido bastante activa en lo que lleva de existencia. Esta redacción que ha visto el esfuerzo de estos muchachos se complace en felicitarlos y estimularlos para que sigan en la lucha por el deporte de sus afecciones y siente que por lo escaso del espacio le sea imposible publicar la nota que se nos envió ayer de parte de su secretaría.

EL CLUB PENQUISTA DE TIRO AL BLANCO CONSTITUYO SU DIRECTORIO PARA 1931

Presidente fué elegido el señor Enrique Hochfarber

El viernes 30 del presente se reunieron los directores elegidos en la junta general del 25 del presente de esta institución, con el objeto de constituir el directorio que tendría a su cargo las actividades del club durante el presente año.

Efectuadas las votaciones de rigor, éste quedó constituido en la siguiente forma:

Presidente, señor Enrique Hochfarber.

Vice-presidente, señor Alberto Loetscher

Secretario, señor Manuel Padilla.

Pro-secretario, señor Salvador Lauriani.

Tesorero, señor Luis Pérez.

Pro-tesorero, señor Esteban Rivera.

Directores, señores José Inostroza, Miguel Hinojosa, Raúl Gajardo, Carlos Spano, Carlos Capilla.

Capitán, señor Víctor San Juan.

Vice-capitán, señor Carlos Hochfarber.

Hoy habrá ejercicio ordinario

Como de costumbre, hoy habrá ejercicio dominical, empezando el fuego a las 8 horas. Las seciones escogida y primera, disputarán a 200, 300 y 400 metros; la segunda sección podrá hacerlo sólo a 200 y 300 metros; y la tercera sección y tiradores libres, únicamente a 200 metros.

De turno en fusil, estarán los señores Alberto Loetscher y Salvador Lauriani; en pistola, los señores Luis Pérez y Esteban Rivera.

CENTRO DEPORTIVO ALMIRANTE LYNCH

Con un magnífico paseo campestre que se efectuará hoy, en el fundo del señor Víctor Ogalde, cedido galantemente por este caballero, conmemorarán los entusiastas muchachos del Lynch, el 12.o aniversario de su fundación.

Hoy a las 8 horas, partirá el grupo de socios y adherentes en general al fundo del señor Víctor Ogalde en el camino a Penco a celebrar entusiastamente y en completa camaradería el 12.o aniversario de la fundación del Almirante Lynch.

El punto de partida será de la casa de nuestro presidente señor Juan Hermosilla, calle de Camilo Henríquez 443.

Nuevamente se les advierte a los señores socios y personas en general se sirvan llevar su respectivos cubiertos.

A los señores que componen las distintas comisiones se les ruega se encuentren a las 7 horas en el local de reunión.

AGRADECIMIENTO

La familia del deportista señor Julio Valenzuela Arriagada del Fernandez Vial que recientemente ha fallecido nos encarga agradecer al Club Deportivo Fernández Vial el acompañamiento al duelo de esta entidad, lo que ha comprometido la gratitud de sus deudos.

CLUB DEPORTIVO GALVARINO

Grupo de excursionismo

Se pone en conocimiento del cuerpo que forman esta sección que en el tren de las 2 se trasladarán a la vecina ciudad de Penco, acompañados del conjunto musical Los Choquitos; se recomienda a estos señores, puntualidad en la hora.

EN EL MUNDO DE LA HIPICA

"JENNY", "VAGABUNDO", "MANO A MANO", "NAWEL", "CAUTINA" Y "EDITH NOEL", SON NUESTROS CANDIDATOS EN SUS RESPECTIVAS PRUEBAS, PARA LAS CARRERAS DE ESTA TARDE

Seis carreras forman el regular programa de esta tarde, que tiene cierto atractivo por lo incierta que se presentan algunas pruebas.

Con unos 900 metros se abre la tarde hípica, prueba en que aparecen con las mejores chances Nonesuch, Quiñe, Jenny, La Pascua, Membrete, Huepil y Caperucita. En vista de sus buenos aprontes y porque parece ser bastante regular, nos embarcamos con Jenny para el primer lugar, dejando en los restantes a Quiñe, que vemos con un peso muy cómodo, y La Pascua, en atención a su segundo lugar del Domingo.

Linda es la carrea sobre 1200 metros, que ocupa el lugar siguiente en la cartilla. En realidad es cuestión de suerte encontrar el ganador entre Vagabundo, Odessa, Melisse, Vallejos, Clarilla, Carita y Luna de Miel. Nosotros, en la obligación de pronosticar, vamos a decidirnos por Vagabundo, que el Domingo terminó cuarto casi en una línea con Otra Volta, Odessa y Clarilla, habiendo tenido tropiezos. Esta vez lo vemos muy bien colocado. Placees Clarilla, que también no perdió libremente el Domingo, y Odessa, que viene figurando en el marcador.

La tercera prueba presenta la tercera carrera, sobre 900 metros. Nuestra candidata es Mano a Mano, por su fácil triunfo de hace poco, en buen tiempo para estos rivales. Los lugares secundarios se los dejamos a Nevadita y Plaqué, que en lucha con Trupan y Poppea pueden anotarse...

La prueba fondista de la cartilla y de fondo ha reunido solo cinco rivales, lo que no es inconveniente para que tenga acción. La Pinguina podría eliminarse, dado que va en un tiro muy poco adecuado a sus condiciones para distancias muertas. De los restantes deben nombrarse en primer término a Palinodia, Ding Dong y Nawel. Si bien es cierto, la hija de Pibe se destaca en este lote, por su performance del Domingo pasado y hoja de servicio, nosotros vamos a votar por Nawel, en atención al bajo peso que le ha correspondido y a su buen trabajo del lunes, dejando constancia que como animal mañoso para correr, bien puede no querer emplearse. Placee Palinodia. Muy peligroso Ding Dong, que día a día viene dando más.

Muy indicada para Cautina nos parece la quinta carrera, sobre 900 metros. La yegua de Amaro es corredora de verdad y va bien colocada en el handicap. Sus enemigos principales parecen ser Huérfana, Bella Rissa y quizás Remehue que aún no se ve del todo bien. Claro está que si Comadrito, que en los trabajos anda a las parejas con su compañero Colo-Colo, llevará intenciones, habría que ponerse flecos para ganarlo. Resumimos nuestro pronóstico en Cautina y Bella Rissa.

Bonita es la prueba de clausura, sobre 1200 metros, que se presenta de difícil pronóstico y muy apropiada para el desquite. Entre Porfiada, Side Brahim en corral, Edith Noel, Te Pito Cacho en Mano es difícil encontrar el ganador. En las condiciones en que van cualquiera puede hacer suyo el triunfo. Por el buen estado que ostenta, y aunque la vemos algo recargada en los kilos, nos embarcamos con Edith Noel, dejando de escolta a Porfiada.

NUESTRA OPINION

PRIMERA CARRERA

Nonesuh 60.— El peso no es inconveniente y puede anotarse este poroto.

QUIÑE 54.— Va muy bien colocado en el handicap. Gran chance.

HUEPIL 54.— Este hijo de Calvito nos ha desorientado con sus últimas performances. Preferimos pasar.

MI JULITA 54.— Todavía le falta a esta hija de Number One.

JENNY 52.— Esta yeguita es por demás corredora y la vemos cruzar victoriosa el disco.

MEMBRETE 52.— Bonito estaba el Domingo y no llegó en ninguna parte. Veremos que hace ahora.

LA PASCUA 49.— Casi deja tambaleándose a la cátedra el Domingo. Por esa performance sus bonos aporreados se fueron arriba.

COYAN 49.— Es de lo malo lo peor la chica de Titanic.

CAPERUCIATA 48.— Irregulares sus dos últimas presentaciones.

SEGUNDA CARRERA

PAILLIHUE 58.— El descanso por los cáusticos le hizo mal; está como perro de malo.

VAGABUNDO 54.— Tiene a su abono un gran trabajo en la semana, lo que lo hace temible.

ODESSA 54.— Parejas sus performances. Vuelve a tener chance.

MELISSE 52.— Desalentadora su carrera del Domingo. Puede y no puede.

VALLEJOS 51.— Este Calvito si que tiene probabilidades de llevarse el premio.

CLARILLA 60.— El stud Luco puede anotarse el doblete Jenny-Clarilla. Su carrera del Domingo es muy buena.

CARITA 50.— Aunque no es su distancia, ha llegado muy cerca en ocasiones anteriores. Guarda.

OLVIDADO 49.— Hace tiempo, desde las carreras de jinetes caballeros, que no conoce el marcador.

LUNA DE MIEL 58.— El Domingo iba muy bien y la levantaron del compromiso. Sujestivo. Mucho ojo.

TERCERA CARRERA

CHANCHOLITA 59.— Su carrera del Domingo, en tiro poco conveniente a sus medios, es muy recomendable.

MACO 53.— Luego será el toque. Todo es cuestión de olfato.

POPPEA 56.— Aún no ha recuperado la plenitud de sus formas. Hace 15 días les fracasó a los de la casa.

PLAQUE 54.— Los kilos que le bajaron lo hacen aparecer peligrosamente crudo.

MANO A MANO 54.— Fácilmente se impuso hace poco, y va en condiciones de repetir la gracia.

NEULLY 54.— Reaparece después de regular descanso.

NEVADITA 53.— Esta hija de Verdi si que pica y muchísimo.

TRUPAN 52.— Está bueno el hijo de Calvito y puede repetir el plato.

CUARTA CARRERA

LA PINGUINA 60.— En este tiro no es enemiga de consideración.

PALINODIA 57.— La mejor carta del lote. Costará mucho ganarla.

BIOSCOPE 54.— Ahora lleva peso cómodo, pero sus últimas performances dejan que desear

DING DONG 51.— El potrillo ha salido tieso de mechas y sus rivales tienen que menearlas mucho para vencerlo.

NAWEL 49.— Como siempre, ha trabajado bien, pero la cosa es que corresponda. Sin embargo los pocos kilos le dan cierta chance.

QUINTA CARRERA

RADALCO 64.— Pobrecito el chicoco. Se va a poner curcuncho, con tantos kilos.

REMEHUE 59.— Le falta postura todavía, pero no deja de tener un poco de opción.

COMADRITO 56.— Es tan buena como Colo-Colo, así que guarda!

CAUTINA 52.— Está como azúcar la veloz pupila de Amaro. Con ella nos embarcamos.

HUERFANA 49.— No deja de tener cierta chance la hija de Cila.

BELLA RISSA 49.— Muy cruda es la chica de Pérez y a estado cayendo estrechamente batida.

SEXTA CARRERA

GALENO 58.— El Domingo fué descaradamente para Australia. No tiene derecho.

PORFIADA 58.— Tiene un buen trabajo a su abono. Bravo corral.

SIDE BRAHIM 54.— En ninguna parte se dejó ver el Domingo. Nones.

EDITH NOEL 55.— Viene de imponerse en tercera serie, con 58 kilos, por pescuezo sobre Colihuinca, y aquí aparece dándole kilos a Side Brahim y Cacho en Mano. Veremos aquí de lo que es capaz, aunque lo vemos muy difícil.

TE PITO 53.— Este potrillo va muy bien colocado, y como está bueno, no debe bajar del marcador.

CACHO EN MANO 58.— El Belerofonte va rápidamente para arriba, y puede seguir la interminable serie de Ramón Ramírez.

NEMROD 46.— Mientras este santiaguino no haga algo decente, preferimos pasar.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA

LA PATRIA

1.— Jenny, Quiñe y La Pascua.

2.— Vagabundo, Clarilla y Odessa.

3.— Mano a Mano, Nevadita y Plaqué.

4.— Nawel y Palinodia.

5.— Cautina y Bella Rissa.

6.— Edith Noel y Porfiada.

LA META

1.— Membrete, La Pascua y Quiñe.

2.— Odessa, Melisse y Clarilla.

3.— Mano a Mano, Trupan y Nevadita.

4.— Nawel y Palinodia.

5.— Cautina y Huérfana.

6.— Edith Noel y Te Pito.

EL SUR

.— Quiñe, La Pascua y Nonesuch.

2.— Clarilla, Odessa y Luna de Miel.

3.— Chancholita, Plaqué y Trupan.

4.— Palinodia y Nawel.

5.— Bella Rissa y Cautina.

6.— Porfiada y Te Pito.

EL SAPO

1.— Quiñe, Caperucita y Huepil.

2.— Vagabundo, Odessa y Clarilla.

3.— Plaqué, Nevadita y Trupan.

4.— Nawel y Bioscope.

5.— Cautina y Huérfana.

.— Cacho en Mano y Porfiada.

EL DIRECTOR DE "LA META" MIENTE CON TODO DESCARO

En su edición del viernes, el señor Pinet, director de "La Meta", informa que el suscrito es el que "arma" las carreras para jinetes caballeros. El señor Pinet miente con todo descaro y alevosía, por cuanto íntimamente sabe que dichas carreras se han llevado a cabo de acuerdo con un programa oficial que el Club Hípico confeccionó, repartido entre los interesados, y publicado oportunamente por la prensa, a mediados de Septiembre. Dicho programa lo hizo don Ignacio Vivanco, secretario del Club Hípico, y persona que viernes a viernes ordena el pago de cierta suma de dinero al señor Pinet, por subvención a su revista. Me parece que el señor Pinet no pretenderá que el señor Vivanco deje "armar" al suscrito las referidas carreras. La honradez proverbial y amplia hoja de servicios que la hípica penquista debe al señor Vivanco le coloca muy por encima del terreno a que lo quiere llevar el señor Pinet.

Lamentando el excesivo espacio que ocuparé, pero por considerarlo necesario para desmentir al "periodista pagado", copio a continuación las bases del programa oficial de carreras para jinetes caballeros, a que hago mención más arriba, y con lo que la afición hípica se dará cuenta de la mistificación del director de "La Meta", que aún sigue recibiendo "unos cuantos pesos", que bien empleados por el director del Club Hípico, podrían servir para una plazuela de juegos infantiles, sala de entretenciones, completar debidamente el botiquín de auxilios, o cualquier otra cosa que favorezca directamente al gremio hípico, que bien merece de estos adelantos para su bienestar.

L. Martínez S.

A continuación va el programa oficial:

CLUB HIPICO DE CONCEPCION

Programa de carreras para jinetes caballeros, temporada de primavera de 1930

Octubre 6

Premio "Reina de Concepción". —Para jinetes caballeros.—1,200 metros.— Premio $ 600.

Octubre 12

Premio "Cristóbal Colón". — Para jinetes caballeros.— 1.800 metros.— Premio $ 800.

Octubre 26

Premio "Reina de Primavera". —Para jinetes caballeros.—1,400 metros.— Premio $ 800.

Noviembre 16

Premio "Guillermo Aguilar". — Para jinetes caballeros.— 900 metros.— Premio $ 600.

Diciembre 14

Premio "Antonio Aninat". — Para jinetes caballeros.— 1,800 metros.— Premio $ 800.

Diciembre 25

Premio "Baron Pinot". — Para jinetes caballeros.— 2.000 metros (vallas).— Premio $ 800.

Premio "Pascua".— Para jinetes caballeros.— 1.200 metros, —Premio $ 600

Premio "Pirque".— Para jinetes caballeros.— 420 metros. — Premio $ 500

ULTIMAS PERFORMANCES

Domingo 25 de enero.— (Pista ñuñoa)

Primera carrera.— 900 metros.

1.o Regalito, 57 kilos; 2.o La Pascua, 47; 3.o Fifirilo, 53; 4.o Guante, 50.

N. P.— Mi Julita, 57; Huépil, 55; Membrete, 53; Caperucita, 48; Don Alfre, 46.

Ganada por pescuezo, el tercero a un cuerpo.— Tiempo: 55 dos quintos.

Segunda carrera.— 1200 metros

1.o Otro Volta, 50 kilos; 2.o Odessa, 52; 3.o Clarilla, 50; 4.o Vagabundo, 56.

N. P.— Paillihue, 60; Bat, 57; Melisse, 56; La Bemol, 53; Trovador, 52.

Ganada por pescuezo, el tercero a cabeza.— Tiempo: 1.14 dos quintos.

Tercera carrera.— 900 metros

1.o Trupan, 52 kilos; 2.o Nevadita, 54; 3.o Plaqué, 59; 4.o Saltatriz, 56.

N. P.— Macó, 52; Mimosa, 52; Cotralor, 54.

Ganada por media cabeza, el tercero a uno y medio cuerpo.— Tiempo: 55 dos quintos.

Cuarta carrera.— 1.400 metros

1.o Oldemburgo, 58 kilos; 2.o Abdul Hamid, 58; 3.o Rosedal, 50; 4.o Palinodia, 49.

N. P.— Mazarino, 54; Potasio, 54; Pastourelle, 54; Dunlop, 51; Indomable, 48.

Ganada por cabeza el tercero a un cuerpo.— Tiempo: no se tomó.

Quinta carrera.— 1.200 metros

1.o Cacho en Mano, 46 kilos; 2.o Rucachoro, 49; 3.o Chancholita, 46; 4.o Galeno, 59.

N. P.— Neluzibo, 59; Vigo, 58; Sidi Brahim, 55; El Trueno, 48.

Ganada por tres cuertos de cuerpo, el tercero, a medio cuerpo.— Tiempo: 1.13 dos quintos.

Sexta carrera.— 1.200 metros

1.o Segador, 57 kilos; 2.o Fachina, 59; 3.o Maicoya, 55; 4.o Radalco, 52.

Ganada por cabeza, el tercero a medio cuerpo.— Tiempo: 1.12 dos quintos.

CLUB HIPICO DE TEMUCO

Programa completo para las carreras de esta tarde, en Temuco:

PRIMERA CARRERA

Premio PIBE.— 900 metros. — Quinta serie

	Kilos.
1.—Meyerling	58
2.—Diana	55
3.—Solito	55
4.—Dolly	54
5.—Trinchera	54
6.—La Cachito	53
7.—Pecadora	53
8.—Ginger Ale	52
9.—Chenqueñe	50
10.—La Real	48

SEGUNDA CARRERA

Premio PIBE.— 900 metros. — Cuarta serie

	Kilos.
1.—Parlelo	56
2.—Lluviosa	55
3.—Mi Linda	54
4.—Pulsera	52
5.—Yholdi	52
6.—Phalaris	52
7.—Arbitraje	50
8.—Lulú	50

TERCERA CARRERA

Premio PIBE.— 900 metros. — Tercera serie

	Kilos.
1.—Vistoso	56
2.—Vidú	55
3.—Campo Alegre	54
4.—Copihue	54
5.—Chispita	53
6.—Kelso	52
7.—Crispina	52
8.—Relieve	51

CUARTA CARRERA

Premio PAITANAS.— 1.200 metros

	Kilos.
1.—Tarzán	56
2.—Petrel	56
3.—Flamsteed	55
4.—Temporal	54
5.—Buen Aire	53
6.—Jantolina	50

QUINTA CARRERA

Premio PIBE.— 900 metros. — Segunda serie

	Kilos.
1.—Relinche	57
2.—Huechén	55
3.—Cuyanita	56
4.—Zalagarda	56
5.—Caturrita	56
6.—Morange	55
7.—Poruña	53
8.—Vagabundo	53
9.—Luchita	52
10.—Alicate	52

CLUB HIPICO DE VALDIVIA

Programa completo para las carreras de esta tarde, en Valdivia:

450 METROS

	Kilos.
1.—Quick	58
2.—Retamilla	55
3.—Negrero	53
4.—Perlita	52
5.—Robalito	52

700 METROS

	Kilos.
1.—Bisturí	57
2.—Volcánica	53
3.—Rico	49
4.—Poca Pena	45
5.—Vista Viene	45

900 METROS

	Kilos.
1.—Granadero	65
2.—Boquial	59
3.—Mi Negra	55
4.—Chaplin	51
5.—Palitué	49

1.200 METROS

	Kilos.
1.—Hasta Aquí	60
2.—Gran Turco	55
3.—La Vidita	50
4.—Citroën	47
5.—Tintero	45



Base: Creosota, ácido fénico. M. R. Droguería del Pacífico Drops


Niágara
el mejor
Sombrero
para el verano
$ 28.—
$ 23.90
$ 1..80
$ 14.80
Unicos agentes
Torregrosa
Y
ANGLADA

VENDEMOS
de ocasión, en perfecto estado
3 Camiones FORD
de 1 1/2 toneladas
Julio Plesch y Cía.
Barros Arana 71 - Casilla 24 C.
Concepción

PROGRAMA DE "LA PATRIA"

CONCEPCION DOMINGO 1.o DE FEBRERO DE 1931

PRIMERA CARRERA: A las 2.30 P. M. — 900 metros — Premio ROSITA — (3.a serie) — Handicap — Incluso hacks — Inscripción $ 18.— Premios $ 900 al 1.o, 180 al 2.o y 90 al 3.o

DUEÑO	PREPARADOR	N.o	NOMBRE	PESO	EDAD	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE
G. Rodríguez	L. Fernández	1	Nonesuch	60	E	Nobody	Baratieri	Rosado cruz ngr. m b nc. g negra
N. Leal	L. A. González	2	Quiñe	54	4	Desc.	Titanic	Verde cruz rojo g verde.
J. Medina	J. Hernández	3	Huepil	54	E	Irma	Calvito	Amarillo y ver. en circ. g lacre
L. Pavón	P. Boncerio	4	Mi Julita	54	6	Desc.	Number One	Blanco cruzado y g aromo
L. Luco C.	M. Vera	5	Jenny	52	3	Cagonle	Lord	Azul eléctrico
F. Poblete	F. Cerda	6	Membrete	52	4	Merced	San Marcos	Verde cruzdo. amril. g amarillo
S. Leiva	E. Olivares	7	La Pascua	49	3	Desc.	Pirorato	Banco cruz roja g id.
R. Villagrán	V. Rodríguez	8	Coyan	49	3	Avenida	Titanic	Lila m y g lacre
V. Varela	M. A. Lara	9	Caperucita	48	3	Desc	Coly	Azul m blanca g azul

SEGUNDA CARRERA: A las 3.05 P. M. — 1.200 metros — Premio ROCHELA (3.aserie) — Handicap — Incluso haks — Inscripción $ 20 — Premios $ 1.000 al 1.o, 200 al 2.o y 100 al 3.o

Primavera	P. Boncerio	1	Paillihue	58	4	Bayaceto	Desc.	Rosado m y g negra
P. Etchepare	E. Muñoz	2	Vagabundo	54	4	Gran Señor	Fame	Turqueza m y g negra
L. A. Vásquez	R. Amaro	3	Odessa	54	6	Bischop	Irish Moll	Amarillo lunares gros g lacre
F. Poblete	F. Cerda	4	Melisse	52	6	Brasil II	Infantita	Verde cruzdo. amarillo g amarill.
A. Abasolo	L. Azócar	5	Vallejos	51	E	Calvito	Cherry Blossou	Banco cruzado lacre g verde
L. Luco C.	M. Vera	6	Clarilla	50	E	Constant	Kirdale	Azul eléctrico
M. Jara	M. Jara	7	Carita	50	6	Verdi	Desc.	Gris perla cuadros negros y lacre
H. Vigoroux	H. Vigoroux	8	Olvidado	49		Burgomaster	Fulana	Verde m y g negra
Santa Ana	L. Fernández	9	Luna de Miel	48	3	Eton	Franqueza	Blanco y negro m. mords. g blae.

TERCERA CARRERA: A las 3.40 — 900 metros. —Premio ROSITA — (2.a serie).— Handicap — Incluso haks —Inscrpción $ 18— Premios $ 900 al 1.o, 180 al 2.o y 90 al 3.o

Cenit	E. Pérez	1	Chancholita	59	3	Kodak	Desc.	Azul g lacre
D. Henríquez	E. Pérez	2	Macó	53	3	Visto Bueno	Agonie	Amarillo g ngr. m y g amarilla
E. Aldunate	P. Boncerio	3	Poppea	56	E	Julio Cesar	Desc.	Lila m rosada g negra
JJ. Valck	L. Fernández	4	Plaqué	54	6	Lipton	Desc.	Verde m naranja g verde
U. Bravo	U. Bravo	5	Mano a Mano	54	5	Ranquelino	Provenza	Solferino m y g oro viejo
J. Celpa	E. Muñoz	6	Neully	54	4	Tácite	Gibaulee	Azul marino g negra borla amrla
O. Vargas	M. A. Lara	7	Nevadita	53	4	Verdi	Desc.	Verde g roja
H. Sepúlveda	L. A. Parada	8	Trupan	52	6	Calvito	Tronera	Lacre m negra g lacre y negro

CUARTA CARRERA: A las 4.15 — 1.400 metros — Premio REBECA — Handicap — Peso mínimun 48 kilos. —Inscripción $ 26 — Premios $ 1.300 al 1.o, 260 al 2.o, y 130 al 3.o

C. Cornejo	R. Cárdenas	1	La Pingüina	60	E	Altanero II	Boquina	Rosado m blanca g id.
E. Olivares	O. Sanhueza	2	Palinodia	57	3	Pibe	Bleu Ribbon	Lacre
H. Vigoroux	Stud Yamito	3	Bioscope	54	E	Daventri	Croqueta	Azul m y g blanca
M. Vivallos	Santa Marta	4	Ding Dong	51	3	Eton	Dame Site	Azul m lacre g blanca
P. Boncerio	Ciprés	5	Nawel	49	E	Panguliema	Virgilia	Acero

QUINTA CARRERA: A las 4.50 P. M. — 900 metros — Premio ROSITA — (1.a serie) — Handicap — Incluso haks — Inscripción $ 20.— Premios $ 1.000 al 1.o, 200 al 2.o y 100 al 3.o

Primavera	P. Boncerio	1	Radalco	64	5	Ranquelino	Galona	Rosado m y g negra
Stud Remehue	P. Boncerio	2	Remehue	59	4	Desc.	Desc.	Lacre azul banda g plata
E. Yáñez	U. Bravo	3	Comadrito	56	6	Coburgo	Desc.	Mudo galones amarillo m id g azul
V. Larenas	R. Amaro	4	Cautina	52	4	Caulín	Desc.	Plomo m y g amarillo
M. Díaz	M. Vivallos	5	Huertana	49	E	Cila	Desc.	Blanco lunares y g lacre
Cenit	E. Pérez	6	Bella Rissa	49	5	Lord Atkinson	Martha	Azul g lacre

A las 5.25 P. M. — 1.200 metros — Premio ROCHELA (2.a serie) — Handicap — Incluso haks — Inscripción $ 20—Premios $ 1.000 al 1.o, 200 al 2.o y 100 al 3.o

F. Cerda	S. Spoerení	1	Galeno	58	E	Abismo	Desc.	Lacre cruz blanca g negra
M. Vivallos	Santa María	2	Porfiada	58	3	Pibe	Pantea	Azul m lacre g blanca
M. Vivallos	Stud Yamito	3	Sidi Brahim	54	5	Marqués de R.	Lelia	Azul m y g blanca
P. Boncerio	Romeral	5	Te Pito	55	3	Filipo	Edith	Escarlata cruzado oro g oro
H. Vigoroux	V. Schazman	4	Edith Noel	55	5	Rains	La Capitana	Oro cruz azul lorena y oro
F. Ortiz	R. A. Ramírez	6	Cacho en Mano	53	4	Belefonte	Valmeca	Azul mno. anillos blancos g azul
M. A. Lara	V. Varela	7	Nemrod	46	6	Brasil II	Japonónica	Cereza m blanca g azul

LA PATRIA EN TALCAHUANO

Oficina de Informaciones: Pasaje Trumbull - Teléfono 115

Ascensos y nombramientos de empleados civiles de la Armada

Los que corresponden al Apostadero Naval de Talcahuano

Con fechas 6, 9 y 17 de enero, por decretos supremos N.os 36, 41 y 90 respectivamente, han sido ascendidos, a contar desde el 1.o de enero del presente año, los siguientes empleados civiles de la Armada, los que continuarán prestando sus servicios en las reparticiones que se indican:

De Administración

Oficial 1.o de la Sección Arquitectura, al oficial 2.o de la Comisaría del Apostadero Naval de Talcahuano, señor Eduardo Martínez Ríos.

Oficial 3.o al oficial 4.o de la Oficina General del Apostadero Naval de Talcahuano, señor Enrique Coles Belfield.

Oficial 3.o de la Subsección Artillería del Apostadero Naval de Talcahuano, al oficial 4.o del Pañol de Reparaciones del Arsenal, señor Darío Cruzat Olivares.

Oficial 3.o de la Auditoría del Apostadero Naval de Talcahuano, al oficial 4.o del cargo 31 del Arsenal, señor Julio Guillardes Ramírez.

Oficial 3.o de la III Sección del Arsenal de Talcahuano, al oficial 4.o de a Sección Alistación, señor Luis A. Martínez Barra.

Oficial 3.o de la Subsección Artillería de Valparaíso, al oficial 4.o de la sección Alistación y Control del Arsenal de Talcahuano, señor Eleazar Henríquez Lagos.

Oficial 3.o de la Escuela Naval, Valparaíso, al oficial 4.o del Departamento de Bienestar del Apostadero Naval de Talcahuano, señor Juan B. Núñez Segal.

Oficial 3.o de la Subsección Artillería de Valparaíso, al oficial 4.o de a Sección Alistación y Control del Arsenal de Talcahuano, señor Nataniel Vega Carter.

Oficial 3.o de la Detallía de los Arsenales de Valparaíso, al oficial 4.o del Estado Mayor del Apostadero Naval de Talcahuano, señor Artemio Morales Riquelme.

Oficial 3.o del cargo 9 de los Arsenales de Valparaíso, al oficial 4.o de la Comisaría del Apostadero Naval de Talcahuano, señor Enrique Luis Aravena Pérez.

Oficial 3.o del cargo 13 del Arsenal de Valparaíso, al oficial 4.o de a Contaduría de los Arsenales de Talcahuano, señor Armando Calderón Moraga.

Oficial 3.o de la Gobernación Marítima de Antofagasta, al oficial 4.o de la Sección Alistación y Control de los Arsenales de Talcahuano, señor Diógenes Sierra Ríos.

Oficial 3.o de la Gobernación Marítima de Puerto Montt, al oficial 4.o del cargo 8.o de los Arsenales de Talcahuano, señor Francisco Maldonado Bustos.

Oficial 3.o de la Fiscalía Naval de Talcahuano, al oficial 4.o de a II Sección de los Arsenales, señor René Alvarado Vásquez.

De Especies

Jefe de sección de 2.a clase de la Comisaría del Apostadero Naval de Talcahuano, al guardaalmacenes de 2.a clase del mismo Apostadero, señor Diego E. Velásquez Acevedo.

Guardaalmacenes de 2.a clase del Apostadero Naval de Talcahuano, alguardaalmacenes de 3.a clase del Arsenal de Talcahuano, señor Clodomiro 2.o Labbé Manahan.

Oficial 2.o del Almacén de Tránsito del Arsenal de Talcahuano, al oficial 3.o de la Contaduría del Arsenal, señor Ramón Parada Baeza.

Oficial 2.o del cargo 9 del Arsenal de Talcahuano, al oficial 3.o de la Comisaría del Apostadero, señor Arturo Villagrán Ortega.

Oficial 2.o al oficial 3.o del cargo 31 del Arsenal de Talcahuano, señor Julio Oyarce Villarroel.

Oficial 3.o al oficial 4.o de la Contaduría de los Arsenales de Talcahuano, señor Roberto Santa Cruz Rodríguez.

Oficial 3.o de la Comisaría del Apostadero Naval de Talcahuano al oficial 4.o del cargo 9 del mismo Apostadero, señor Juan Henríquez Ovando.

Oficial 3.o al oficial 4.o de la Comisaría del Apostadero Naval de Talcahuano, señor Guillermo Espinoza Muñoz.

Técnicos

Dibujante 1.o del Arsenal del Apostadero Naval de Talcahuano, al dibujante 2.o del mismo

Oficiales 4.os de la Sección Alistación y Control de los Arsenales a los señores Oscar R. Ponce Pardo, Jorge Harrison Roa y Delfín Sepúlveda Zavala.

Oficial 4.o de la I.a Sección de los Arsenales, al señor Asterio Urrutia Vinet.

Oficial 4.o del Pañol de Recepciones del Arsenal, al señor Pablo Etcheverry Velásquez.

Oficial 4.o de la Sección Arquitectura, al señor Edgardo Rojas Rebolledo.

Oficial 4.o de la II.a Sección de los Arsenales, al señor Carlos Sánchez Moreno.

Oficial 4.o de cargo 8 del Arsenal, al señor Manuel Reyes Alfuma.

Técnicos

Químico 2.o del Laboratorio de los Arsenales, al señor Horacio Valenzuela Labbé.

Ingeniero 1.o de los Arsenales, al señor Felipe Altamirano Saldivia.

Dibujante 2.o de la I.a Sección de los Arsenales, al señor Carlos Rojas Maldrid.

Dibujante 4.o de los Arsenales, al señor Julio Bravo Toro.

Dibujante 5.o de los Arsenales, al señor Carlos Labarrera Muñoz.

Dibujante 6.o de los Arsenales, al señor Rafael Escalona Escalona.

VIDA SOCIAL

Brillantes caracteres asumió el banquete ofrecido al capitán de Navío, señor Avelino Ortíz con motivo de su reciente ascenso llevado a efecto anoche en los comedores del Club Talcahuano

Una reunión por demás selecta constituyó el banquete ofrecido en honor del señor comisario del Apostadero Naval capitán de navío contador don Avelino Ortiz, por sus amigos que deseaban esteriorizar sus simpatías a este distinguido jefe de marina, que por los dotes de caballerosidad y simpatía personal, ha sabido granjearse el unánime aprecio de nuestra sociedad.

A la hora del champagne ofreció la manifestación en un brillante discurso el señor Gonzalo Brañas Mac. Grath, presidente del Club Talcahuano. En seguida agradeció la manifestación que se le ofrecía el señor Avelino Ortiz, brindando por los presentes.

Asistieron los siguientes señores: capitán de navío Avelino Ortiz, Gonzalo Brañas M. G., Eduardo Schuyler, José Maritano, Percy Woolwett, Max Dreyer, Guillermo Campos, Eduardo Frodden, Eduardo Alfaro, José A. Goñi, Eric Safery, Gastón Nef Vento Burton, Honorato Hermosilla, Errázuriz, Juan de la Cruz Tapia, Octavio Perales, Agustín Tellería, Luis Schmidt y comandante Alviña.

Viajeros.—

A Turquía se ha dirigido el señor Enrique Tassara.

—Han regresado a Santiago la señora Juana de Combé y señorita Mercedes Torrealba.

—A este mismo puerto el ingeniero señor Bernardino Vela.

—Al mismo punto la señora Inés Montalba de Martínez.

—A Quirihue se ha dirigido el señor Nabor Gatica Escobar.

Nacimiento.—

Ha venido al mundo un hijito de don Arturo Villagrán Ortega y de la señroa Alba Valdés de Villagrán.

Enfermo.—

Continúa mejor de salud, en Valparaíso, el señor René Parga Vásquez.

deau, Ernesto Espinoza Mujica, Luis Wulf, Dr. Luis de la Cerda, Enrique Molina López, Juan B. Etchegoyen, Pablo Fouraies, Enrique Fressard, Lionel Segura, Juan B. Jachqird, Archiraldo Aborton, Ricardo Setz, Roberto Provis, Santiago Salazar, Augusto Horacio Valenzuela, Emilio Castañón, Emilio Herrera, Víctor M. Roa, José Laplace, Francisco Jara, Juan Lynor, comandante

NO LO PONGA EN DUDA

El mejor sastre de Chile está

EN LA

SASTRERIA "LA RIOJANA"

Sr. ATILIO CIONTI

recién llegado de una de las mejores sastrerías de **BUENOS AIRES.**—Ordene sus confecciones en la Sastrería **"LA RIOJANA"**, y vestirá a la última moda.—Casimires finos de primera calidad, no lo olvide, el **MEJOR CORTADOR SASTRE** está en la

SASTRERIA "LA RIOJANA"

todos los días de 11 a 12 horas.

En cuanto a los precios nada se sabe todavía probablemente serán los mismos que existen en la comuna de Concepción.

AVISOS ECONOMICOS

FARMACEUTICA SE NECESITA Botica "La Humanitaria", Colón N.o 1357.

CAUPOLICAN N.o 215 VENDESE lcteada propiedad o hasta frente calle Colón.

VENDO $ 12.500 PROPIEDAD. Colón N.o 1660, 10 por 25.

Luego después, quedó constituido el directorio completo y pasaron los miembros a tomar sus correspondientes puestos, el cual empezó a sesionar inmediatamente, acordando varios e interesantes acuerdos para el presente año. El nuevo directorio y la junta despidió al antiguo con un té, en la Pastelería "Olimpia" en el cual estuvieron un momento de amena charla, la señora Ursula de Neira agradeció a las iniciadoras del té, habló e hizo buenos recuerdos de nuestra institución, deseándole paz y progreso en el transcurso de los años y al mismo tiempo felicitó al nuevo directorio, al que contestó la exsecretaria señorita Enriqueta Concha. El directorio que regirá los destinos de 1931 es el siguiente:

Presidenta, señora Margarita de Hernández (reelegida).

Vice, señora Sofía de Ibacache.

Secretaria, señorita Clemira Sepúlveda M.

Pro, señorita Graciela Palaveci nos.

Tesorera, señora Filomena de Orellana (reelegida).

Pro, señora Josefina de Concha.

Directoras, señoras Clotilde de Henríquez, Doraliza de Contreras, Berta de Elgueta, Rosario de Plasencia y Carmen de Silva. Porta estandarte, señora Lastenia de Concha.

Comisión calificadora, señora Laura de Torres y señorita Natividad Concha.

Comisión de funerales, señoras Tomasa de Ceballos y Doraliza de Contreras.

Comisión revisora: señoras Ursula de Neira y Carlota de Lavarrera.

Comisión de fiestas: señora Ursula de Neira, presidenta y señoras Berta Elgueta, Carmen Pacheco, Laura de Canales y Rosa de Esquivel.

No haviendo más que tratar se levantó la sesión.

LAS PLACAS PATENTES ESTARAN EN VENTA EN LA PROXIMA SEMANA

Para adquirir las nuevas patentes deberán los interesados hacer revisar sus máquinas por el técnico municipal

Se pone en conocimiento del público que las placas-patentes para el presente año estarán en venta a más tardar en la próxima semana, se requiera como indispensable para obtener la patente del vehículo en la tesorería comunal el pase de revisión que otorga la Inspección del Tránsito, con este documento el interesado de presentarse en tesorería a cancelar y retirar la patente que le corresponda, hecho lo cual se trasladará inmediatamente al cuartel central de carabineros de Chile para proceder a sellar la placa en el vehículo.

Con este objeto la Inspección del Tránsito atiende para la revisión de los vehículos motorizados todos los días de 11 a 12 horas.

En cuanto a los precios nada se sabe todavía probablemente serán los mismos que existen en la comuna de Concepción.

MADERAS

Para facilidad de nuestra clientela de Talcahuano, hemos resuelto abrir en esta ciudad una sucursal de nuestra Barraca "SALAS 275" de Concepción; donde atenderemos a nuestros clientes a los mismos precios de Concepcion.

Nuestra barraca en Talcahuano queda situada en

AVENIDA ESPAÑA N.o 558

y los precios se detallan en otro aviso de este diario

ANIBAL CORTES S.

LA SOCIEDAD ILUSTRACION DE LA MUJER ELIGIO SU NUEVO DIRECTORIO

El 28 de enero de 1931 esta institución celebró una importante reunión general, con el principal objeto de cambiar directorio.

Se abrió la sesión a las 15 horas con asistencia de la presidenta señora Margarita de Hernández, vice, señora Laura de Torres, secretaria, señorita Enriqueta Concha, tesorera señora Filomena de Orellana, directoras señoras Laura de Canales, Berta Elgueta, Ursula de Neira, Rosa de Esquivel y Clotilde de Henríquez y un gran número de entusiastas socias.

Acta.— Se leyó el acta con algunas modificaciones, sin interes

Orden del día.— Se pasó a la orden del día, nombrando algunos miembros del directorio que faltaban. La presidenta señora Margarita de Hernández, le dió lectura a una pequeña memoria, incluyendo en ella, los trabajos, entradas y salidas efectuadas en el año 1930 por el progreso y bienestar de nuestra institución.

En un rincón de un metro cuadrado se verifica el aforo de las encomiendas extranjeras en el Correo de Talcahuano

Molestia que ocasiona a la comisión aforadora del Cuerpo de Vistas, la falta de espacio, luz y ventilación para efectuar sus trabajos

Nos hemos impuesto en la forma que se ve obligada a trabajar la comisión aforadora del cuerpo de vistas en la verificación de abono de las mercaderías llegadas por encomiendas al Correo de este puerto. Sus funciones se llevan a efecto en un obscuro e insignificante rincón del Correo donde no hay luz, ni ventilación ni espacio, pues es tan reducido que no es más de un metro cuadrado en los cuales deben abrirse las encomiendas y donde una comisión compuesta de un vista aparador, un liquidador y un empaquetador deberán trabajar en el espacio indicado sobre el suelo, pues no existe ni un mesón donde colocar las mercaderías que deben ser examinadas, pues tampoco habría espacio para colocar un mesón dado al espacio que se indica.

Otro factor que es sumamente molesto es la falta de luz, pues en gran cantidad de oportunidades el vista aforador deberá salir a la calle para poder usar sus aparatos de ofosco, como cuenta, hilos, etc., ya que dentro de este rincón no se puede hacer.

Tan delicadas e importantes funciones debían ser ejecutadas en un lugar donde reuna por lo menos las más elementales comodidades, no se pediría más que una mesa grande y un poco de luz y un espacio mayor, para que pueda trabajar en forma más o menos cómoda, funcionarios que desempeñan un importante rol en el percibimiento de grandes entradas para el Estado.

ACTUALIDADES MARITIMAS

Ayer fondeó el "Iowa" consignado a Gibbs y Cía.. y el nacional "Tomé" consignado a Gleisner y Cía..— Vapores por llegar.— Datos de las Agencias de Vapores.— Se espera el nacional "Palena"

Se esperan los siguientes vapores:

A consignación de Duncan Fox y Cía.

Para Europa.

Vapor "Boskoop" llegará el 2 de febrero próximo, procedente de Amsterdam y saldrá el mismo día a Amsterdam e intermedios.

Vapor "Brielle" procedente de Amsterdam el 16 de febrero próximo.

Vapor "Ares" procedente de Amsterdam el 2 de marzo.

Vapor "Baarn" procedente de Amsterdam el 16 de marzo.

Vapor "Helder" procedente de Amsterdam el 30 de marzo.

Vapor "Bodegraven", procedente de Amsterdam el 13 de abril.

A consignación de Gibbs y Co.

Vapor "Magallanes" en viaje a Arica, pasará por Talcahuano el 5 de febrero.

Vapor "Valdivia" en viaje a Magallanes, llegará a este puerto el 12 de febrero.

Vapor "Cedar Branch" esperado en Talcahuano el 3 de febrero.

Vapor "Oak Branch" esperado en este puerto el 27 de febrero.

Vapor "Iowa", procedente de El Havre, llegará a este puerto el 30 del presente.

Vapor "Saint Joseph" esperado en Talcahuano el 23 de febrero.

A consignación de la Compañía Marítima Roland

Vapor alemán "Goslar" en viaje de Hamburgo vía Magallanes, es esperado hoy en viaje inaugural.

Vapor nacional "Naquián" en viaje de Corral a Arica, esperado el 2 de febrero.

Vapor nacional "Canelos" en viaje de Arica a Corral, esperado el 4 de febrero.

Vapor nacional "Coquimbo" esperado el 5|8 de febrero en viaje a Buenos Aires, Montevideo y puertos del Brasil.

Vapor nacional "Allipen" en viaje de Iquique a Corral, esperado el 9 de febrero.

Vapor nacional "Atacama", en Buenos Aires.

Vapor nacional "Santiago" en Valparaíso.

Vapor nacional "Valparaíso" en Valparaíso.

Vapor alemán "Chemnitz" en viaje de Hamburgo, vía Magallanes esperado el 28 de febrero.

Vapor alemán "Grandón" en viaje de Hamburgo vía Magallanes, esperado el 13 de abril.

Vapores consignados a Grace y Cía. (Chile) S. A.

Grace Line

Santa María, llega el 4 de febrero.

Santa Clara, llega el 4 de marzo.

Nosa Line:

Vapor "Nosa Queen" llegará el 28 de febrero hasta Valparaíso solamente.

Nosa Prince: el 18 de febrero.

International Freighting Corporation

Vapor "Nordbo" llegará el 30 de enero.

Tyrer y Landgren Ltda.

Apolo: llegará el 7 de febrero del sur en viaje hasta Coquimbo.

A consignación de Williamson, Balfour y Co. S A

El vapor nacional "Palena" llegará el 31 del presente o el 2 de febrero procedente de Guayaquil. Sale el mismo día.

Vapor "Aconcagua" llega y sale el 3 de febrero para Nueva

Vapor "Orduña" el 10 de febrero procedente de Liverpool vía Estrecho de Magallanes. Hará el viaje a Juan Fernandez con los turistas.

Vapor "Aysen" llega y sale el 16 de febrero para Guayaquil.

Vapor "Oropesa" llega y sale el 16 de febrero para Guayaquil.

Vapor "Pudeto" llega y sale el 23 de febrero para Guayaquil.

Vapor "Huasco" llega y sale el 2 de marzo para Guayaquil.

Vapor "Orbita" llega y sale el 6 de marzo para Liverpool.

Vapor "Cautín" llega y sale el 9 de marzo para Guayaquil.

Vapor "Oroya" llega y sale el 20 de marzo para Liverpool.

Vapor "La Paz" llega y sale el 16 de febrero para Londres.

Vapor "Sveajarl" a fines de marzo procedente de Oslo.

EL ALMACEN "SANTIAGO"

Desde mañana Lunes 2 del presente atenderá a todos sus clientes y público en general en su nuevo local de calle Colón No. 225 al lado de los señores M. Gleisner y Cía.; para órdenes por teléfono se ruega pedir el No. 98 mientras queda en servicio el teléfono No. 104 que es el de la casa.

RAFAEL MERELLO

Fundado el 18 de Noviembre de 1923
Oficina: Barros Arana 559
Teléfono 23 Casilla 14-C

LA PATRIA

Edicion de 20 paginas
Precio: 20 centavos

AÑO VII — CONCEPCION (CHILE), 1.o DE FEBRERO DE 1931 — Núm. 2725

NO SE ENGAÑE

Cerciórese, convenzase bien antes de optar por el mejor diario que debe leer cada dia. El mundo se renueva. Las innovaciones constantes hacen el prestigio de la prensa. Fijese bien en lo que ha llegado a ser

«LA PATRIA»

T. DANTE — HOY — TRES MAGESTUOSAS FUNCIONES

Magnifica matinée triple de gran atracción, a las 14.30 horas

1.o — Estreno de la preciosa comedia de ambiente deportivo.

"LA SANGRE DEL CAIDO" con Line Besquete y Clyde Cook

2.o — El estupendo suceso hablado enteramente en español

"EL HOMBRE MALO" por ANTONIO MORENO

3.o Una gran comedia Cantada, Sonora y Bailada.

APTAS — PLATEA 2.50 — NIÑOS 1.60 — BALCON 1.60
GALERIA NIÑOS 0.60

NOCHE 21.45

HOY — SELECTA 18.45

El gran éxito de ayer en las reuniones sociales de hoy. — Una visión encantadora de argumento subyugante

Nobleza Hidalga

Interpretada por los ya conocidos astros de la pantalla

WARNER BASTER, ANTONIO MORENO Y MARY DUNCAN

y la nueva y hermosísima estrella argentina MONA MARIS quien canta en castellano las más hermosas canciones de la temporada

Un apasionante romance desarrollado en la tierra de las bellas señoritas y de los caballeros que saben hacer el amor.

Oiga Ud. la hermosa canción "Hallarás tu respuesta en mi mirada" y diez canciones más.— No apta — Plateas numeradas 4.40 — Balcón 2.20. En venta desde las 10 horas.

DEPARTAMENTO DE BIESNESTAR DEL APOSTADERO NAVAL DE TALCAHUANO

Se les necesita por asuntos que les interesan, en las oficinas del Estado Mayor (Secretaría del Departamento de Bienestar) a las siguientes personas:

Juan de la C. Sepúlveda Manriquez; José Villegas Silva; Juan Sayes Troncoso. Félix 2.o Gutiérrez Leyton; Cecilio Orellana Silva; Teodora Mella; Romilia Fernández; Domitila Matamala; Aida Cid Aedo; Alberto Arancibia Vergara; María J. Rojas; Daniel Schuler Zepeda; José Luis Espinoza Avello; Carlos Cortés Cortés; Leonidas Bravo Bravo; José L. Carvajal Martinez; José del C. Lara Horres; Ana Luisa Daroch; Margarita Cisternas; Regina González; José Rivas Mora; Carmela Alarcón de Oviedo; Eduardo Acevedo; Luis A. Baeza Hinojosa; Aníbal Isme Amaya; José del Carmen Rubio Paz; María Ester Urra; Gabriel Salgado Rodriguez; Juan B. Vega Herrera; Isamel Roa Salas; Eliseo Araneda Zambrano; Sara Riquelme Alarcón; Mercedes Soto de Núñez; Anadicto Retamal Mardones; Ismael Silva Quezada

Hoy celebra el Rotary Club el cuarto aniversario de su fundación en este puerto

Llevará a efecto con este motivo un gran paseo

Hoy celebra la institución rotariana de este puerto el cuarto aniversario de su fundación y ya en tan corto lapso de tiempo puede mostrar algunas obras, entre ellas el monolito levantado en el lugar donde fué capturada la fragata española "María Isabel" por las fuerzas patriotas, es esta una de las obras levantadas prr la iniciativa de los rotarios porteños y otra obra tan y hermosa que esa es la semana que dedica cada año al niño.

Se ofrece una semana al niño que deberá mañana dirigir los destinos del mundo, cosas muy útiles en primer lugar la religión donde se forma su corazon el respeto a Dios, después el dia dedicado a la escuela donde forman su inteligencia y otro dia al deporte que hace sano a los hombres, otro dia a la naturaleza que halla en cada una de sus maravillas del Supremo Hacedor, en fin toda esta semana dedicada a monumentos que levanta el rotario a los niños es el más bello de rotariano universal, tratando siempre de unir a los hombres y a las sociedades, haciéndoles ver que el mundo en sociedad es más bello y que el hombre que se aparta y dá a los demás su saber, no puede levantar al mundo, pasando a ser un ser egoista, esto es lo que el Rotary quiere evitar haciendo que los hombres de todas las actividades se unan trabajando mancomunados por el engrandecimiento y la paz en el universo.

Con el motivo de esta celebración se llevará a efecto el paseo que decimos más arriba, siendo el punto de reunión frente al Resguardo calle Blanco, a las 9 horas para partir hácia Túmbes, lugar destinado a esta fiesta.

SINDICATO PROFESIONAL DE PANIFICADORES

Mañana a las 14 horas, en Caupolicán 233 se reunirá el directorio de este Sindicato para estudiar varios asuntos que se someterán a deliberación en la reunión de los directorios de los Sindicatos de Concepción, Lota y Talcahuano, que se efectuará el martes 3 del actual, en Concepción, en calle Caupolicán 888, a las 13 horas.

La reunión del martes en Concepción es de gran importancia y se resolverán asuntos, que afectan al mejoramiento material, moral y cultural de los panificadores de la provincia, pues, si los panificadores gozan de pequeñas ventajas, económicas, en relación con otras industrias se desea que estas ventajas sean debidamente aprovechadas, fomentando la cultura en sus diversas manifestaciones y contribuyendo a una mayor divulgación de las leyes sociales.

AVISO

Aviso a mi distinguida clientela y público en general, que la Paqueteria "La Vencedora", del señor Jorge B. Lamas, se trasladará a calle Colón al lado del Club Talcahuano en los primeros dias de Febrero.

3.a COMPAÑIA DE BOMBEROS

De orden del capitán cito a esta compañía a ejercicio para el miércoles 4 a las 20.30 horas.

Se pone en conocimiento del personal que este ejercicio se hará en honor y frente a la casa habitación de nuestro miembro constituyente don Jorge Cifuentes Rodríguez, con motivo de haber sido nombrado consejero de esta compañía.

Se pone en conocimiento del personal de esta compañía que se encuentra enfermo el voluntario Indalicio Chandía; los voluntarios que se interesen por saber de su salud pueden pasar a verlo hoy de 14 a 18 horas al Hospital Naval.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS

De orden del señor director se cita a esta compañía a junta general ordinaria para el martes 3 del presente mes.

Recomiéndase la asistencia por haber asuntos importantísimos que resolver.

SOCIEDAD CONDUCTORES DE VEHICULOS

De orden del señor presidente, citase para hoy a las 14 horas a reunión general.

Mucho se encarece la asistencia y puntualidad en la hora por haber importantes asuntos que tratar y resolver.

SOCIEDAD S. M. HIJAS DEL TRABAJO

Se cita a junta general ordinaria para mañana lunes. Se ruega con la asistencia especialmente al directorio, al mismo tiempo se pone en conocimiento de las socias, que la secretaria se trasladó a la Casa del Pueblo San Martin N.o 246.

SOCIEDAD UNION DE CARPINTEROS

De orden del presidente se cita a junta general para hoy domingo a las 14 horas en su nuevo local Casa del Pueblo, ex-Gobernación Departamental.

La convocatoria es para tratar de la reforma de los estatutos; se cita también a todos los aspirantes a socios de esta institución.

CIRCULO DE SUBOFICIALES GENERAL "JOSE M. BARI"

De orden del presidente, citase a reunión ordinaria de directorio para hoy domingo a las 19 horas, con quince minutos de espera, con el objeto de resolver varios asuntos de gran importancia para la buena marcha de la institución.

Se recomienda la mayor asistencia posible de los señores directores.

SOCIEDAD DE S. M. DE ARTESANOS

En cumplimiento a nuestros estatuos sociales citase a junta general ordinaria para hoy domingo a las 9.30 horas, a fin de efectuar la recepción del nuevo directorio.

Se pone en conocimiento de nuestros asociados que por ser segunda y última citación se sesionará con el número de socios que asista.

Los puntos a tratar son.

1.o Lectura de la memoria anual.

2.o Lectura del balance de tesoreria.

3.o Lectura de la tesorería de la escuela.

4.o Recepción del nuevo directorio.

Se nos encarga además recomendar la asistencia a los socios recientemente aceptados para que presten el juramento de estilo y que son los señores: Carlos Maldonado, Hermenegildo Jorquera, Juan de Dios Medel, presentados por el señor Pradenas; Juan Vargas, presentado por el señor Elgueta; Ismael Barrientos, presentado por el señor Toledo; Juan E. Fuentes, Juan B. Cisternas y Arsenio Zapata, presentados por el señor Mardones.

Expresión de Gracias

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que se dignaron acompañar a su última morada los restos de nuestro querido hijito

MANUELITO
(Q. E. P. D.)

Acto con que han comprometido la eterna gratitud de

José Salinas y esposa.

Talcahuano, 1.o de Febrero de 1931

TALCAHUANO DEPORTIVO

NATACION Y WATER POLO

Hoy se efectuará la tercera reunión náutica por la competencia organizada por el Club Deportivo Naval.— Se dará comienzo a las 10 horas en la bahía frente a la Avenida Montt. — El programa y comisiones.— Banda

Como ya hemos publicado, en la mañana de hoy a las 10 horas en la bahía, frente a la Avenida Montt, se efectuara la tercera reunión náutica por la competencia organizada por el Club Naval.

Los deportistas y amantes a la natación que han seguido el desarrollo de esta competencia han podido apreciar el valor de ellas y es por eso que han logrado atraer enorme cantidad de público a presenciar estas justas deportivas.

El Naval, nuevamente ha confeccionado un interesante programa, en el que figuran pruebas para infantiles, señoritas y adultos, por el que podrán ver lo atractiva que resultará la reunión y que amenizada por la banda de la Artilleria de Costa, cedida galantemente por la Superioridad Naval será un verdadero acontecimiento deportivo

Por lo que han podido ver los espetcadores, los partidos de Water Polo que se efectuarán hoy prometen resultar por demas interesantes dado lo equiparado de las fuerzas de los equipos que intervendrán.

Es sin duda alguna, que los que más llamarán la atención son los que sostendrán el Gold Cross A., que ha sido reforzado con dos poderosos water-polistas del Alemán de Concepción con el Cultural Académico y el Arsenal A. con Artillería de Costa.

En las pruebas de Natacion y Saltos Hornamentales competirán famosos nadadores y nadadoras de Concepción y Talcahuano, que lucharán palmo a palmo por obtener la victoria.

El programa.

Se dará comienzo a las diez horas y consta de las siguientes pruebas.

Natación

1.o — 25 Metros estilo libre para señoritas.

2.o.— 50 Metros estilo libre para infantiles.

3.o.— 50 Metros espalda todo competidor.

4.o.— 100 Metros frente todo competidor.

5.o.— Saltos Hornamentales.

Watar-Polo

6.o.— Arsenal B. con Gold Cross B.

7.o.— Gold Cross A. con Cultural Académico.

8.o.— Arsenal A. con Artillería de Costa.

Se hace presente que para las señoritas habrá una embarcación especial para vestirse.

Comisiones

Comisario general señor Tomás Soto L.

Ayudante señor Rodolfo Pearce R.

Cronometradores señores Anibal Sepúlveda y Gregorio Villegas.

Juez de cancha señor Luis Olmedo.

Jueces de llegada señores Ramón Parada y Alberto Gonzalez.

Jueces de partida señores Patricio Gonzalez y Cantalicio Núñez

Para Water-Polo

Arbitros, señores: Patricio González y Jaime Repullo.

Jueces de valla señores Contraimirante Cárcamo y Gustavo Jara.

Nota:— Para las comisiones habrá una embarcación especial que los esperará en el muelle de piedra, a las 9 en punto.

A raiz de la proxima visita del equipo argentino Independiente de Buenos Aires, la Asociación de Foot-Ball de Talcahuano, ha recibido de parte de la Federación de Foot-Ball de Chile un telegrama en que esta dirigente solicita que la Asociación porteña reanude sus relaciones con su congeneres de Concepción a fin de que unidas ambas entidades formen un cuadro para oponerlo a los argentinos el 8 de Febrero proximo.

Esta entidad se hace un deber de manifestar que, accede al pedido de la dirigente nacional por tres motivos:

Primero por una deferencia a la dirigente marina; segundo por igual motivo ante la delegación argentina de Independiente y tercero para garantir los intereses del público que acudirá a este encuentro a fin de que éste pueda presenciar un match altamente emotivo.

Pero, antes se permite manifestar que despues del match Concepción-Talcahuano por la Copa Grace, el diario "El Sur" atacó duramente y con términos descomedidos, de parte de su redactor jefe en Concepción a la Asociación de Talcahuano sin excluir dirigentes ni jugadores a raiz de una jugada netamente individual de un jugador porteño.

La Asociación porteña, bajo ningún punto de vista aceptó tales términos y protestó en su oportunidad del comentario del diario aludido, pero ayer ha visto con agrado que el mencionado diario se ha expresado con mejores términos de los jugadores de Talcahuano a los cuales estima que pueden presentarse en las canchas de Concepción cosa que negara después del match entre las selecciones por la Copa Grace. Como se ve aquí existe un contrasentido en la opinión del diario aludido, y es por esto que la Asociación de Talcahuano hace esta aclaración salvaguardando el interés de dirigente que es y de sus afiliados y en especial de sus jugadores seleccionados.

CENTRO CULTURAL ACADEMICO— SECCION WATER POLO

Cita para hoy domingo 1.o de Febrero a las 9 horas en la caleta La Bomba a los siguientes jugadores que actuarán hoy contra el Gold Cross; los jugadores citados son los siguientes:

Eduardo Riquelme, Joel Mendoza; Francisco Tolrá (Cap.); David Ramirez; Carlos Pozo; José Nova y hermano; Julio Ponce y Rodriguez.

Centro Cultural Académico Sección Box

Cita para hoy a las 8 horas, a los siguientes señores:

Eduardo y Alejandro Ponce, Sebastián Monsalves; Eduardo Benavides; Luis Lillo; Miguel Cerda; Rubén Sepúlveda; Oscar Saravia; Felimón Concha; Ernesto Martinez; Carlos Pozo; Alfonso Riquelme; Santiago Espinoza; Juan Cid; Gonzalo Muñoz; Carlos Araya.

Punto de reunión: Colón 947.

RECIBIMOS Y PUBLICAMOS

Talcahuano, Enero 31 de 1931.

—Señor Corresponsal de LA PATRIA.— Presente.

Muy señor mio:

Me refiero al artículo que apareció ayer de Roberto Valladares y en el cual se ha permitido tomar mi nombre como culpable de los movimientos que con razón hay en su contra. Yo señor corresponsal y como estará en su conocimiento, estoy retirado de las actividades deportivas y además como manifiesta este disfrazado deportista que he sido separado del Bella Vista-Calderos Unidos, no es verdad pués desde antes del fallecimiento de mi padre que no pertenezco a dicho club en vista que actuaba por el Arturo Prat de Linares, después de mi llegada a este puerto ingresé al Gold Cross, en el cual la temporada pasada no jugué y además ni siquiera he firmado por travesura ni una nota de admisión en los Caldereros.

Como por la no actuación de la temporada pasada el Bella Vista-Caldereros Unidos, considerándome en libertad de acción en su nuevo Directorio, me ha designado secretario y director ante la Liga, puestos que no he recido por no haberse constituído pero que se hará hoy, y que según lo que vea de los malos movimientos que Valladares ha efectuado durante la pasada temporada puedo también rechazar y quedarme tranquilo en mi casa para librarme de malos ratos qut no tengo por qué pasar.

Ahora señor Coresponsal no he leido el artículo que Valladares publica, pero me han dicho que hace saber que el Ibacache, es independiente del Bella Vista-Caldereros Unidos, y recuerdo yo que en una entrevista que le hiciera S. Gallo, dijo que estaba muy agradecido del Directorio del Club Fútbol, el cual dedicaba bastante atención a la sección box a la cual S. Gallo le pregunta entonces, ¿Es sección el José bacache? y el sí de Valladares dejó al S. Gallo completamente pasmado.

Perdonara Ud. señor Corresponsal me haya salido en parte de los móviles que me inducen a dirigirme a Ud., y es sólo es para poner en conocimiento de los deportistas que estoy completamente retirado del deporte y que si la institución Bella Vista-Calderos Unidos me ha designado algunos puestos, no es éste un motivo para que se me meta en el lío que Valladares, completamente disfrazado de deportista tiene con dicho club y aún hace saber que no milito en los registros de ningún club de la localidad con el receso que he tenido y que tampoco ha sido separado de ninguna institución alguna, pués bastante conocida es mi persona tanto como deportista como particular.

Agradeciéndole señor Corresponsal la publicación de estas líneas, queda de Ud.—(Fdo.)— Raúl Michea.

CLUB ATLETICO Y DE FUTBOL GOLD CROSS

Citase para hoy a las 13 horas en el salón social para dirijirse a Concepción a jugar con el Andrés Bello F. C. a los siguientes jugadores:

Azzerman; Jaramillo; Inostroza; Bollo; Morales; Vidal; Matamala; Sandoval; Martinez; Luna; Cisterna; Cavaliere; Pradenas; Divizzio; Sánchez; Rosas; Bello.

La delegación irá a cargo del presidente señor Armando Pozo y el tesorero señor G. Jara.

DEPORTIVO BELLA VISTA.— CALDEREROS UNIDOS

De órden del señor presidente, cito para hoy a las 10.30 horas a reunión de directorio, recomendándose especial asistencia a los nombrados en el nuevo directorio, por tener que constituirse.

Local indicado en la Escuela Superior N.o 41.

A los componentes del primer equipo se les ruega no perder el entrenamiento, pues el partido con el Coquimbo de Penco se jugará el próximo domingo.

ASOCIACION DE FUTBOL TALCAHUANO

ACLARACION QUE HACE LA ASOCIACION DE FOOTBALL DE TALCAHUANO AL REANUDAR SUS RELACIONES CON LA ASOCIACION DE CONCEPCION

En Talcahuano a 31 de Enero de 1931, se reunieron en la Secretaria de la Asociación de Fuútbol, los señores Jaime Repullo, con amplios poderes del directorio local, Agustín Ruiz, Gastón Bianchi y Antonio Burgos Guerra, en representación de la Asociación de Fútbol de Concepcion, acordando después de algunas consideraciones lo siguiente:

1.o.— Reanudar las relaciones basándose en razones lógicas de índole puramente deportiva.

2.o.— La Asociación de Talcahuano pone a disposición de su congénere los jugadores seleccionados para que la Asociación de Concepción ocupe los que estime necesarios en la formación del cuadro de honor que se le opondrá al Club argentino "Independiente", que nos visitará próximamente según comunicaciones recibidas de la Federación de Futbol de Chile.

3.o.— Agradecer sinceramente al señor Presidente de la Federación de Fútbol sus bien inspiradas insinuaciones, tendientes a poner término a las incidencias producidas.

4.o.— Para sellar la unión deportiva se acuerda repetir la partida por la Copa Grace, comunicarlo a la Federación y al donante.

5.o.— Las Asociaciones harán la liquidación del primer partido de acuerdo con las bases que han existido anteriormente entre ambas dirigentes.

6.o— Por último los directorios se comprometen a contribuir al acercamiento entre ambas Asociaciones, procurando por todos los medios posibles evitar incidencias lamentables, como la pasada, tomando todas las medidas que el buen criterio deportivo aconseja.

Para constancia firman.

Agustin Ruiz, Jaime Repullo, Antonio Burgos Guerra, Gastón Bianchi O.

El equipo juvenil del Club Deportivo Naval se trasladará hoy domingo a Concepción con el fin de competir con el poderoso equipo del Fernández Vial

Hoy por el tren de las 12.15 horas se trasladarán a Concepción con el fin de jugar con el poderoso equipo juvenil del Fernández Vial de ésa, los componetnes del primer equipo juvenil del Fernández Vial de ésa, los componentes del primer equipo juvenil del Club Deportivo Naval de este puerto, siendo este partido como número inicial de la sobervia reunión que ha organizado el club campeón penquista.

La delegación del Club Deportivo Naval irá compuesto de los siguientes señores: Delegados señores Vitelio Ruiz, Lautaro Avila y Alberto Sandery

Jefe de útiles, Emiliano Atveal.

Masagista, Luis A. Pavez

Equipo:

Román; Romero; Avila; Cartes; Vidal (Cap.); Deborgues; Figueroa; Roa; Medina; Avendaño; Astudillo.

Reservas: M. Sánchz, E. Fernández; R. Vidal; J. Briones; A. Brell.

Los componentes de la delegación residentes en el centro, tomarán el tren en la estación del puerto a las 12.15 horas en punto, y los residentes en el Portón, lo tomarán en la estación el Arsenal a la hora antes indicada.